

РУССКИЙ ЯЗЫК

ЯЗЫК ОБУЧЕНИЯ

6

УЧЕБНИК

ЛАУІНӨ



AZƏRBAYCAN RESPUBLİKASININ DÖVLƏT HİMNİ

*Musiqisi Üzeyir Hacıbəylinin,
sözləri Əhməd Cavadındır.*

Azərbaycan! Azərbaycan!
Ey qəhrəman övladın şanlı Vətəni!
Səndən ötrü can verməyə cümlə hazırız!
Səndən ötrü qan tökməyə cümlə qadیرiz!
Üçrəngli bayrağınla məsud yaşa!
Minlərlə can qurban oldu!
Sinən hər bə meydan oldu!
Hüququndan keçən əsgər,
Hərə bir qəhrəman oldu!

Sən olasan gülüstan,
Sənə hər an can qurban!
Sənə min bir məhəbbət
Sinəmdə tutmuş məkan!

Namusunu hifz etməyə,
Bayrağını yüksəltməyə,
Cümlə gənclər müştəqdir!
Şanlı Vətən! Şanlı Vətən!
Azərbaycan! Azərbaycan!

LAYIHƏ



LAYIHƏ

LAYIHƏ

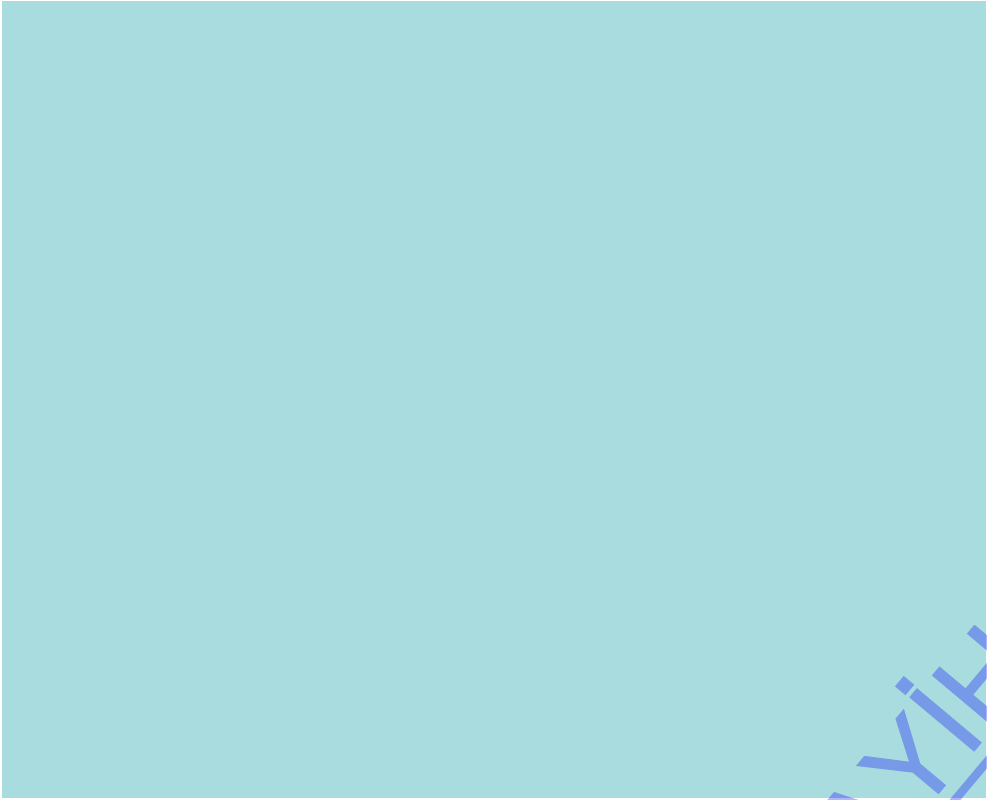


LAYIHƏ

LAYIHƏ

LAYIHƏ

LAYIHƏ

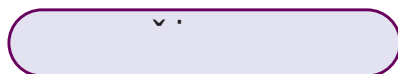
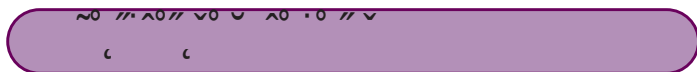


LAYIHƏ



II J:A>?E E?DKBD: NJ:A?HEH=BY
f KBG HGBFU :GLHGBFU HFHGBFU

JZkkfhlijbl_ ko_fm <kihfgbl_ qlh \Zf ba_klgh
agg_gbb keh\Z >hihegbl_ ko_fm g_^hklZxs_c bgnhjz
jZfb kbghgbfh\ b Zglhgbfh\ hlgkysboky d jZaebqguf



Ih^[_jbl_ Zglhgbfu d \u^_e_gguf keh\Zf D ih
keh\Zf ih^[_jbl_ kbghgbfu

KlijZggh fZx^_c agZx\kx\mk_]bz_a^_ _klv ^\
klhjghu q\kb]Z ± lZf b keZ[hklv]^_ keZ[hklv ±
hj ez]dhklv ± ljm^ghklv b lZd [_a dhgpZ
B\Zg ?nj_fh\

GZc^bl_ keh\hkhq_lZgby kh keh\Zfb, [eba
ijhb\hiheh`gufb ih kfukem

HlijZ\blv khh[s_gb_° [_k^h\Zlv k ^jmavyfb°
om^rb_ h`b^Zgzy\vihbkvfh° ijh\hjgZy ^_\hqdz° jZgh
fZdb° ihe_agh ^ey aj_gby° iha^gh e\lvj\jZjygc
khk_ ^hf° \j_ ^ghjh^ey° aemqrb_ gZ^_`^u

AZibrbl_ iZju]eZ]heh\ \ ^\Z klhe[bdZ H[tyk
\u[hjZ <u^_e_ggu_]eZ]heu mihlj_[bl_ \ ij_ ^eh`_g

IjbdZkZ_lky ± ^hljZ]b\Z_lky jZ^_me\kly ± hklhjlqZ
jbl \hkkIzgZ\eb\Z_l ± ehfZ_l kiZkZ_l ± \jZmqZ_l
au\Z_l ay[g_l ± fzjag_l ^j_flen_l ± kji_bdhfk_hg^m_l a
sZ_l ± h[b`Z_l k_jdZ_l ± [e_klbi l_jy_l ± gZoh^

~ IjhqbIZcl_ DZd \u kqblZ_l dZdb_ iZju keh
gb ZlggbfZfb gghkZfb" Ihfgbl_ h Ihf qlh Zglhgbf
kbghgbfu hlgkylky d h^ghc qZklb j_qb b h\ _qZx
`_ \hijhk

Gbadbc ± \ukhdh ex[blv ± g_gZ\b^_lv hiulguc
gh ± oheh^gh ihkkhjblvky ± ihfbjblvky m^Zqgh ±
fh]Zgb_ ± [he_agv ijhvjghkblvoh^]blv ± ijboh^ ij
gh ± _jguc lmkdeuc ± k_leuc g_^Ze_dh ± \[eba
^h[uc ± aehe [eZ]hmoZlv ± iZogmlv jZaehfZlv ±

~ Ih^[_jbl_ Zglhgbfu d \u^_e_gguf keh\Zf b aZik
A^hjh\uc q_ahjd^Zy ibsZ°`bc ok\[_°Zy jm
[ZrdZ° =em[hdh_ ha_jh°]em[hdb_ agZgby

^ IjhqblZcl_ ihkeh\bpu GZc^bl_ Zglhgbfu H[
\u ihgbfZ_l_ i_j\mx ihkeh\bp

>h[jh_ keh\h ^hf ihkljhbjlZazmaroh_ Fy]dh kl
^Z `zkldh kiZlv Mljh _q_jZ fm^j_g__ Ih h^
mfm ijh\h`Zxl ~ G_ hldeZ^u\Zc gZ aZ\ljZ Ih qlh
]h^gy ~ Jh^gZy klhjhgZ ± fZlv^ qmmZyhc f[Zk_°Z
gZ[_jzrvky]emihe ± k\hc ihl_jy_rv ~ G_ ^hjh]h g
e_g dhg_p ~ G_ hl_^Z\]hjvdh]h g_ magZ_rv b

· JZkkfhljbl_ dZjlbddb H[jZibl_ \gbfZgb_ gZ l
keh\h h[hagZqZ_l ^\Z jZaguo ij_^f_lZ Ihfgbl_ eb
\Zxlky lZdb_ keh\Z" Kfh`_l_ eb \u ijb_klb ijb_f_ju

" IjhqblZcl_ rmlhqgh_ klboh\hj_gb_ GZc^bl_
fu Mlhqgbl_ agZq_gb_ g_agZdhfuoh keh\ ih keh\Z

K_\ \ lZdkb kikhkbeZ lZdkZ,

©AZ ijh_a^ dZdZy lZdkZ"ª

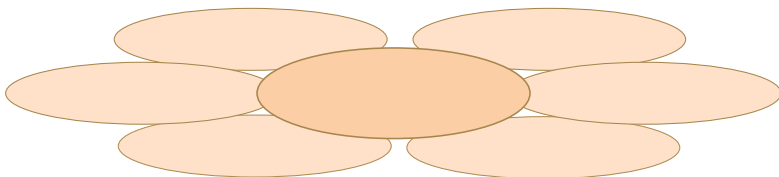
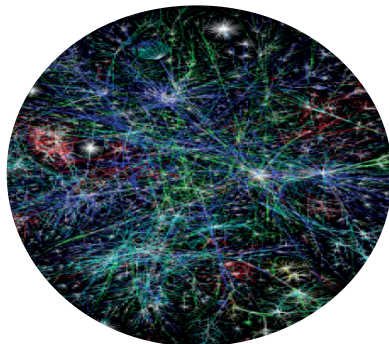
: \h^bl_ev, ©>_g_] k lZdk

G_ [_jzf kh\k_f <hl lZd kª

Ydh\ Dhaeh\kdbc

H[tykgbl_ agZq_gb_ hfhgbfh\ < kemqZ_ g_
jZibl_kv d keh\Zjx KhklZbvhfhgwbZfb eh_gby

GhIZ i_gdZ kj_^Z gZjy^ dexq ij_ah]



LAYIHƏ

Kibrbl_ \klZ\eyy ijhims_ggu_q[\indg\ul_lhj'b
 eZ]Z_evgu_ \ijyfhf agZq_gbb KhklZ\vl_ k g bfb
 Fy dh_ gZdZaZgb_°]emohc e_k° dZf_gguc ^hf°
 y[e dh° k j_[jyguc kf_o°]emohc q eh_d° kl de
 qm " kl\h° dbkeuc \b^° k ^u_ h[e dZ° k j^blZy a

~ Kibrbl_qzjdb\Zy]eZ]heu \ i_j_ghkg hf agZq_g
 khklZ\vrhmguc jZkkdZ^ae_k\gufb khq_lZgbyfb keh\
 H[eb\Z_lky ke_azfb° gZ^h^b\laiZ^g\h^p_ g_ e_
 ^bl° ih^Zzi gZ^_ ^u° hldju\Z_l ^\ _jv° mkihdZb\Z_l

~ <kihfgbl_ fghfhagZqgah\Z hlebq_Zkhkygbfh
 Ih^mfZcl_ dZdhc bgnhjZpbb g_l \ lZ[ebp_

Fgh]hagZqgu_ keh\Z	Hfhgbfu
AgZq_gby k\yaZgu koh^gagZq^gbyo g_l gbq_]h h kh[hc	
< lhedh\hf keh\Zj_ jZaguk_lagZq\hfbkeh\Zj_ ^Zxiky h^gh]h keh\Z ihf_sZxikyjZdgugmkeh\Z keh\Zjgmx klZlvx	

^ DZd \u kqblZ_l_ dZdb_ ba \u^_e_gguo keh\
]hagZqgufb Z dZdb_fh"hfhgbfZ

Ma_e f_klh k\yau\Zgby ^\mo dhmgp_hf fjZhkelb]h'kib
 ^\b`_gby kmDhklv ± qZklv\bjklobf \bgh]jZ^Z_gv ± qZklv
 keh\Zfhj_gv ± qZklv ^ajudZ± \Z`g_cr__ kj_ ^kl\h q_eh\
 h[s_gbyaud ± m^ZjgZy qZklvFb]hhehZfgZy^hikmkl
 \b_ \hcg_u \jZ`^u ~ Jukv ± kihkh[[_]Z ehrZ^b° jukv

· H^gh ba \u^_e_gguo keh\ g_ yley_lky hfhgbf
 wlh keh\h \ ^ijgbyeh

;jZd batyg ^_[jZdl kmijm`\_kl\h ` _ablfeyZ
 ieg_lZ a±fey ihq\ZhdK \b^ kihj]hZk hahh\Zggh_
 ihf_s_gb_ lZjd ^_j_\v_\ [beizqd Z\lhfh

~ Hij_ ^_ebi_ dZdb_ ba \u^_e_gguo keh\ yleyxl
 KklZ\vl_ k wlbfb keh\Zfb ij_ ^eh`_gby AZibrbl_ b

DZlhd ± e_ ^ygZy iehsZ^dZ ^ey dZlZgby gZ
 jh`ghkljhbl_evgyZy fZrpgdZ ± mkljhckl\h ^ey \uijZ
 ajgbyhqdb_ ^bgbpZ kqzIZ ^ey h[hagZq_gby dhebq

F_kyp ± ^bkd Emgu bfe_ky]h± qZklvA]h]yZdZ ± ml
 j_ggb_ nbabq_kdb_ mZjZy^gdZgbygZkus_gb_dmg_j]b
 fmeylhjZ ~ ±hagpZd ij_ibgZgby lhqdZ ± hl keh\Z l

<ujZabl_evgh ijhqbIZcl_ klbohl\hj_gb_ DZd
dhjh fh`ghZlZ\ lhe_jZglguf q_eh_dhf" ljh_^bl_ ^_
l_fm ©Gm`gh ebe[uZvglguf" a <uibrbl_ b\hj_kghy
fghhagZq_ keh\Z ?klv eb \ klbohl\hj_gbb hfhgbfu

Lhe_jZglghklv* Qlh wHhZkZd k_ky qlh l_[y h[b^yl
?keb kijhkbl dlh gb[mEw^b_gy_IZ djh\b g_ l\h_c
Y hl_qm, ©Wlh \kz aHfZkZlvky qlh l_[y mgbayl
Lh gZ qzf klhbl ieZgEKZb_kyZ jh^ghc a_fe_ l\h_c
Lhe_jZglghklv ± wlh ex^wb_kieZlZ_IZ gZrZ ^hj]Zy
JZaguo gZpbc _ju bEKm^lv[k_o gZk, [_euo b p\
Hldju\Zxl qlh lh]^_ l m^_f`blv ^jm] ^jm]Z m\Z
JZ^mxlky \f_kl_ G_l lme`^jZglghklv ± keh\h ^ey
:gZ DZebgb

f I:FYLGDBD @B<HLGUF

Fghjb_ `b\hlgu_ihfhlbpu
]Zeb q_eh_dm B fgh]bf ba gb
ihklZ\be iZfylgdbd lh^ KZgd
[mj]hf ihklZ\e_g ©IZfylgbd kh
GZ gzf _klv keh\Z h aZkem]Zc
j_^ q_eh_dhf i_j_^ gZmdhc
`_ klhbl iZfylgbd kh[Zd_ ih
;Zjjb HkizkeZ hl]b[_eb khjhc
eh_d <h \j_fy kiZk_gby khj
\hjh ih]b[eZ

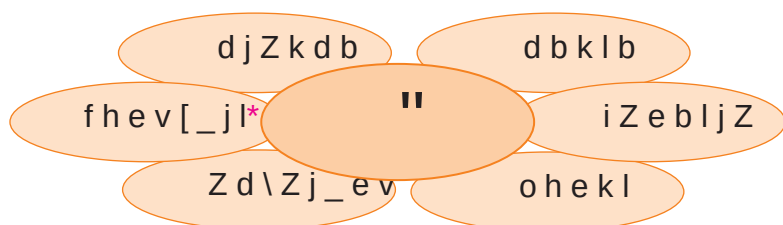
< Lhevyllb _klv iZfylgbd h\qZjd_ dhlhjZy k_fv
ohay_\ Hgb ih]b[eb \ Z\hidZ^Zklghklv AZgZa\Zeb
lZglbghf \ i_j_\h^_ k]j_q_kdh]h ©_jguc^a GZ^i
dhjhldZy b ijhklZy ± ©lj_^Zggghklb^a

< :f_jbd_ \]hj^_ ;hklhg_ _klv iZfylgbd \hj]h
h]hj^Zo kZ^Zo ihyZbe_kyodZdb_ lh gZk_dhfuo H
`Zeb njmdlu b h\hsb GZ ihfhsv ijbe_l_eb \hj]h[v
gZk_dhfuo b kiZkeb]hjGZhe_ykdh^Zklv iZfylgbd k
ih debqd_ ;Zelh WIZ kh[ZdZ \h \j_fy kbevgh]h f
^yf g_h[oh^bfu_ e_dZjkl\Z < =j_pbb gZ hkljh\
iZfylgbd he_gyf Hgb mgbqlh`beb gZ hkljh\ _y^h\

< p_glj_ Ehg^hgZ klhbl iZfylgbd `b\hlguf dhlh
 \ \hcgZo GZ iZfylgbd_ gZ^ibkv, ©M gbo g_ [ueh
 bah[jZ`_gby kehgh\ ehrZ^_c _j[ex^h\]hem[_c
 k_leyqdh\ dhlhju_ hk_sZeb hdhiu [jblZgkdbo \h
 IkZ OZlbdh agZxl ihke_ \uoh^Z±klZfufZ\©jQZbbd
 ^jm]^ ?sz ijb `bagb _fm [ue mklZgh\e_g iZfylgb
 gh^hjh`ghc klZgpb_c Lm^Z hokljhe]hvjbbayjheZ
 n_kkhjZdbckdh]h mgb_jkb_lZ ihke_
 _]h kf_jlb Hg `^Ze, ohaybg \hl \hl kimk
 lblky ih klmi_gvdZf b ijbeZkdZ_l _]h
 Kbf\he jhkkbckdh]h]hjh^Z Q_ey
 [bgkdZ ±_j[ex^ gZ\vxq_gguc f_rdz
 fb Dh]^Z lh a^_kv ijhoh^be <_ebdb
 Rzedh\uc imlv

IjhqblZcl_ l_dkl Hij_^_ebl_ _]h lbi l_fm b h
 ?klv eb m \Zk ^hfZrgb_ `b\hlg\_ " JZkkdZ`bl
 Ihkfhlijbl_ nbevf h OZlbdh lh^_ebl_kv \i_c
 h^ghdeZkkgbdzfb
 GZc^bl_ \ l_dkl_ b \uibrbl_ g_kdhevdh fgh]h
 ~ D \u^_e_gguf keh\Zf ih^[_jbl_ kbghgbfu d i
 Zglhgbfu
 ~ Hij_^_ebl_ \ ijyfhf beb i_j_ghkghf agZq_gb
 \u^_e_ggu_ kbevguc fhjhuc ^jmh\bluaf_b
 klhbl iZfylgbd g_h[oh^bfu_e_dZjkl\Z ijhoh^be
 ^ GZibrbl_ wkk_ h jheb ^hfZrgb_ `b\hlguo \ `b

f H;S?MIHLJ?;BL?EVGU? B
 G?H;S?MIHLJ?;BL?EVGU? KEH<:
 JZkkfhlijbl_ deZkl_j b ijhqbIZcl_ l_dkl Hij_
 ijhn_kkbb b^zl j_qv H[tykgbl_ ihq_fm \u lZd kqb



Hg ihdZaZe fg_ k\hb Zd\Zj_eb b gZlxjfhjlu Hgb
gy h]jhfg_h_ \i_qZle_gb_ Yjdbcdh\zj djZkhd gZ g
djbeky \k_fb p_lZfb iZebliju

JmkkdZy j_qv khklhbl \h\g_m\ghf_lba_evguo
keh\ dhlhju_ bkihevamxl \k_]h\hjysb_ \oZ jmkk
kbfb hl \hajZklZ f_klZ jZ[hlu f^hklZ]hph\evgk\Z.
djZkguc [hevrhc oh^blv]h\hjblv
H^gZdh_klv \jmkkdhf yaud_ keh\Z dmlhju_ a
\k\h_c j_qb g_g\kh[sWmhlj_[bl_ko\gh n_k
kbhgZebafu `Zj]hg bafu b ^bZe_dlbafu

ljhqblZcl_ ijblqm HaZ]eZ\vl_ _z GZc^bl_ i
dhlhjhf \ujZ`_gZ\oZg fukev H[jZlbi_ \gbfZgb_ gZ
l_dkl ijblqb iheghklvx khk\hblj_b\h]evguo keh\
Kb^bl gZ dZfg_ Kdhjibhg b i_j_
\k_fb o\ZklZ_l.
± Y gbdh]h g_ [hxxv b ex[h]h dh]h
aZohqm m`Zex
B hl_lbe_fm >`_cjZg.
± <kz jZ\gh gZc^zlkylhl dlh gZ l_[y
gZklmibl dhiulhf b jZa^Z\bl
GbdheZc ;ml_gdh

Keh\Z k\yaZggu_ k hkh[_gghklyfb jZ[hlu ex
ijhn_kkbb gZau\Zxlky ijhn_kkbhgZebafZfb. dZxl

DZd \u kqblZ_l_ dZdb_ ba wlbjo[ko\l qZkl
k\h_c j_qb. kljhbl_eb° i_ ^Z]h]b° \jZqb"
=jZ^mkgbd `mjgZe j_p_il l_ljZ^v dbjibq hp
^ha_j e_dZjkl\h dZogil_kmdZa\ha^v djZkdZ \ZIZ
ljh^he`bl_ b aZibrbl_ p_ihqdbpkeh\ ZkkhpbZ
G_nlygbd ± \urdZ g_nlv [mjh\Zy « Fhjy
jhk km^gh « Rhnzj ± [_gabg dZj[xjZlhj dZi
~ ljhqblZcl_ l_dkl ?klv eb \gzf gh\Zy ^ey\Zk
GZc^bl_ g_agZdhfu_ keh\Z Mlhqgbl_ bo agZq_g
DZdb_ ba wibo keh\ \u bkihevam_l_ \k\h_c j_qb"
h ex^yolhjh_ ijb^mfZeb wlb keh\Z"

FboZbe Ehfhghkh\ \ze \ jmkkdbc yaudehZZab_ ke
©]jZ^mkgbd^ GbdhezC DZjZfabg ijb^emZheklkeh\Z
©wobZ^a ©ljh]ZI_evguca^ ;eZ]h^Zjy FboZb^em kZelu
y\behkvh keh\mlyjkeh^* Nz^hjm >hklh_kdhfm fh`gh
ijbagZI_evghklv aZrk_eZlVZky©klm ©ebfhgggbqZlv^a*
K__jygbgm ± aZ^Zev^a*Zb©kZfhezI^ G_dhlhju_ ba
klZeb h[s_mihlj_[bl_evgufb

Eb^by Mlzfhl

~ Ihijh[mcl_ h[tykgblv agZq_gb_ ^Zgguo keh
gbf h[s_mihlj_[bl_evgu_ kbghgbfu

Dhfi fh[beZ l_e_d lZqdZ [Zdku dez\h ijbdh

@Zj]hgbaful ± wlh keh\Z dhlhju_ mihlj_[eyxl
lhc beb bghc khpbZevghc bebi]hahZklghj kj_^_

^ DZd \u kqblZ_l_ dZdb_ keh\Z g_ yleylky
GZc^bl_ keh\Z dhlhju_ hlgkylky d dhfivxl_jgh
<uibrbl_ ba mq_[gbdZ bgnhjZlbdb ~ ij_^eh`_gb
l_jgufb lf_bjZfb

Lmkh\ dZ oZd_j Zkv dZ ^baZcg \ZclfbZrlg_bdg dhZ e
wdjZg hi_jZlbdZ ijh]jZff_j kiZf

· DZdh_ keh\h \ dZ`^hf jy^m g_ yley_lky h[s
guf"

Ž KIZ\blv kb^_lv `^Zlv lmkblv jZ^h\Zlvky

Ž <_kzeuc l\zj^uc qbkluc hliZ^guc ^he]bc

Ž ;ukljh iha^gh dZI_]hjbq_kdb kmi_jkdb i_rd

" Ijh_^bl_ ^bkdmkkbx gZ l_fm ©Fh`gh eb mihl
j_qb `Zj]hgbaful^a

IjhqblZcl_l_dkl DZd \u kqblZ_l_ h dZdb_ keh
jblky" GZc^bl_ ij_^eh`\_gb\_ \ dhlhjhfh\ujZ`_gZ hkgh

:l\hj ©Lhedh\h]h keh\Zjy `b\h]h _ebdhjmkkdh]h
g_ ajy]h\hjbe qlh h^bg b lhl`_ij_^f_l \ jZaguo
jZaghfm Ex^b \ klZjbgm QaZ^hahbqfZeh_d \kx`ba
gZ h^bg ^_gv g_ ihdb^Ze]hj^Z beeb ^_j_lgb]^_
ex^vfb g_ ih^b`gh`beeb keh\Z ;ueb keh\Z h[sb_ ±
q_eh_dm Z [ueb f_klgu_ ± bo agZeb b ihgbfZeb

<eZ^bfbj Ihjm^hfbgkdb

>bZe_dlbafw\h keh\Z dhlhju_ mihlj_[eyxl lhev
eb lhc beb bghc f_klghklbjZ*]eê[gbd* frZ

ljhqblZcl_ \ukdZau\Zgb_ F =hjvdh]h DZd
dZdh_\k\hZgb_ fh`gh aZf_gblv keh\hf ©^bZe_dlb
G_ gm`gh aehmihlj_[eylv f_klgufb j_q_gbyfb G
w\h ohjhrh gh gZ^h ihevah\Zlvky bfb mf_eh

ljhqblZcl_ klboh\hj_gb_ Knhjfmghjgmck_ _
fukev GZc^bl_ ^bZe_dlbaf lhjh[mcl_ h[tykgblv
qZ_l HibjZykv gZ dhgl_dkl h[tykgbl_ agZq_gb_ k
G_ kh[bjZe y j_^db_ keh_qdb
Gh a\md jh^ghc \k_]^Z \ ^mr_ `b\zl
<hl f_klh]^_ keb\Zxlky ^_ j_qdb
?]h gZa\Ze kmlhdZfb gZjh^
B q\h fg_ \ lhf q\h \ keh\Zjyo lhedh\uo
LZdh]h keh\Z g_ [ueh b g_l

GbdheZc

ljhqblZcl_ H[tykgbl_ agZq_gb_ \u^_e_gguo
\vl_ k gbfb ij_^eh`_gby

G_dhlhju_ ^bZe_dlg_ keh\Z \oh^yl \ gZrm j_qv
mihlj_[bl_evufb < ijhrehf _d_ \hreb \ ebl_jZlmjg
^_\hjZ aZ^bjZ aZagZcdZ bafu\Zlvky deygqblv
kZfmj lZc]Z b ^jm]b_

ljhqblZcl_ H[jZlbl_ \gbfZgb_ gZ ^bZe_dlb
fZevqbdZ Dhklb ba jZkkdZaZ B K Lmj]_g_\Z ©;_
kqblZ_l_ k dZdhc p_evx ibkZI_ev bkihevah\Ze bo

Rze y ba DZf_gghc =jy^u \ RZrdbgh° Z rze \kz g
Z ihlf em`dhf ihrze ± agZ_rv lZf]^_ hg km]b[_
_v [mqbeh* agZ_rv hgh _sz \kz dZfurhf aZjhke
w\h]h [mqbeZ [jZlpu fhb b \^jm] ba lh]h lh [mqbe

ljhqblZcl_ DZdb_ keh\Z bkihevam_l Z\hj ^
ihgy\by ©k_j_^bgZ j_db^a" DZd gZau\Zxlky w\h keh

Fu ijhoh^beb k_j_^bgm j_db kZfmj klj_fgbgr
klj_ğ_f k_e_ag_f a_jehf klj_edhc kljmghc b _s
gx Gh keh\Z lh dZdb_ ± h^gh ^jm]h]h a\mqg_ _
<bdlhj :klZnv_\

~ Kibrbl_ l_dkl \klZ\eyy ijhims_ggu_ [md\u
kbghgbfu d \u^_e_gguf keh\Zf GZc^hagZdgdkl_
keh\Z H[tykgbl_ bo agZq_gb_

?keb q gh^deky b \^ \zlb hl]hj ^Z b] \hjbI g
^bZe_dl_ \ wihf gbd dhc g jyreb\hklb g_l Fg_v
gjZ\ykGjZ\blky bo g i_\ghlkyw f_gkZgu_ ke \Z f_k
\uj ` _gby >bZe_kdh[u\Zxl bklhq " gbdhf h[h] s_g
]h ehZ_ingh]h yaudZ

Ih >fblijbx EboZqz\

^ IjhqblZcl_ l_dkl DZd \u ihgbfZ_l_ _]h gZa\Z
ij_^eh`\_gb\_ \ dhlhj`fgZu jZkgh\gZy fukev

MaZdhg_ggu_ hrb[db

Ba\ _kl_g jy^ yaudh\uo hrb[hd dhlhju_ ghbahre
fZgby bghkljZgguo keh\ LZd _\jhi_cpu hk\Zb\Z
\k_]Z gZoh^@bbsbc yaud^a k f_klgufb `bl_eyfb

Ba aZ g_^hjZamf_gby \hagbdeb keh\Z, hjZg]ml
ghc q_eh\ _d^ LZd f_klgu_ `bl_eb gZau\Zjeb h[blZ
DZebfZglZg ?\jhj_rdeb qlh j_qv b^zi lehdgmiguo
h[jZaguo h[_avygZo^ d_g]mj m <i_j\ u_ m\b^_\
kijkbeeb m f_klguo `dZ_de_l_c gZau\Zxlky b mkeurZ
©D]mj m^a Ih _klv ©Fu g_ ihgbfZ_f g_ agZ_f^a

Ih <bdlhjm H^bg

f ~BKDHGGH JMKKDB? B A:BFKL<H<:G
KEH<: G?HEH=BAFU

IjhqblZcl_ l_dkl Hij_^_ebl_ _]h hkgh\gmxfuke
eb \u k lhqdhc aj_gby Z\lhjZ h lhf dh]^Z gm`gh
k\h_c j_qb bghkljZgguo_ keh\Z"

Ba\ _klguc ijhp_gl bghkljZgguo\kyeh\dljBklZdZ`^h
kemqZ_ bgklbgdl om^h`gbdZ ^he`_g hij_^_eblv w
keh\ bo g_h[oh^bfhklv EembqrI_ ghZfhjhb hvufZevsbd
l_e_nhgq^fZevg_jZa]h\hjgy GhghZgZj^l_b fchj_ggh_ j
kdh_ keh\h ± gm`gh _]h gZoh^blv

Ih :e_dk_x Lheklhf

Kibrbl_ l_dkl \klZ\eyy ijhims_ggu_ [md\u
g_agZuo \Zf aZbflkl\h\Zgguo keh\ hij_^_ebl_ ih ke

Bgn jfZpbx h ijhbko `^_gbb aZbflkl\h\Zgguo ke
lb \ keh\Zjyo bg kljZgguo keh\ Z lZfmejh b kdhedh\hf

keh\Zjyo < jmkkdhf yaud_ _klv keh\Z aZbfkl\h\Zg
ba]j_q_kdh]h Zg]_e]jZffZlbdZ]_h]jZnby bk
lbgkdh]h rdheZ dZgbdmeu ^b]_p]h]j wZgZfckdh]
[bag k ljhee_c[mk [Zkd l[he g f_pdh]h eZ
f ev[_]l eZg^rZnl lmj_pdh]h dZdZjZne obja]b
d eiZd dZagZ njZgpmakdh]h `e_l iZevlh [m

Ih k\h_fm ijhbkoh`^_gbx e_dkbdZ jmkkd]h ya
bkdhggh jmkkdmx b aZbfkl\h\Zggmx
Bkdhggh jmkkd]h ± keh\Z ba_klgu_ m`_ \ ^
kdhf yaud_ \h^Z djZkguc _jblv.
Keh\Z \hr_^rb_ \ jmkkdbc yaud ba ^jmybo yau
aZbfkl\h\Zggufb, [hdk]eh[mk dZe_g^Zjv

Ihevamykv keh\Zjzf bghkljZgguo keh\ hij_^_
yaudZ aZbfkl\h\ZgZ [hevrZy qZklv keh\
;ZjZ[Zg ihjln_ev Z\lhj fZjd_lbg] fZl_fZlbdZ dh
^md]jZffZlbdZ fma_c pbjdmey l_Zlj klZlmy]Zj^
Zj[ma ZgkZf[ev f_g_`^_j [jZke_l baxf ie_c ebkl

Gh\u_ keh\Z \hagbdZxsb_ \ yaudeh]Zaau\Zxll
fb, ghml[md kmi_jfZjd_l qbiku

GZibrbl_ g_heh]bafu \ ZenZ\blghf ihjy^d_ Ml
q_gb_ g_agZdhfuo \Zf g_heh]bafh\ ih keh\Zjx
<b^_hdebi dk_jhdk ygkdZci eH]jlnmbgl]m
ijbgl_j ghml[md Z\ZlZj [j_g^_jfwjby lbg_
~ IjhqblZcl_ l_dkl H[tykgbl_ agZq_gb_ \u^_e_
klZ\vl_ k gbfb ij_^eh`_gby
< jmkkdbc yaud \ dhgp_ ;; ± gZqZe_ ;;, _dZ \
keh\Keh\Z_rdz wkfwkdZgkZchkhgh\Zebkv \ fbj_
kdhc e_dkdbb b klZeb_h]s_evgufb

Ih <eZ^bkeZ\m Ygg_g

~ IjhqblZcl_ l_dkl <uibrbl_ gZa\Zgby ijhn_kk
ebi_ agZq_gb_ g_agZdhfuo keh\ ih keh\Zjx GZc^
h ijhn_kkbyo dh]hu_ \hagbdeb \ ;;, _d_ KhklZ\
[he_ \hklj_[h\Zgguo gZ \Zr \a]ey^ \ :a_]Zc^Z
DZdmx ijhn_kkbx \u ohlbi_ \u[jZlv" Ihq_fm"

Q_eh_d h[_ki_qb\Ze k_[y \k_f g_h[oh^bfuf lhev
 \j_f_gZ Lh]^Z hg [ue b hohlgbdhf b kljhbl_e_f b
 K_]h^gh h^bg q_eh_d g_ ijhba\h^bl kZf \kz g_h[o
 Dh]^Z fu ohlbf ihkljbqvky fu b^zf \kZehg dh]^Z
 \jZqm Kms_kl\m_l h]jhfg_h dhebq_kl\h ijhn_kkbc
 ba gbo, fZjd_lheh]* bg`_g_j dZj^bheh]* fZeyj ^
 ijh]jZffbkl f_g_`\_j\* bfb^`f_cd_j*.

f ^ BGL?JV?J

DhfgZlZ [ueZ lhqgh [hevrhc lzieuc hqZ]]^_ k\
 ieZf_gb b ijblhf mxlgh
 E_gb\h ih]ey^u\Zeb hjZg`_ufb ajZqdZfb g_kd
 m]hev_\ \ dZfbg_ < wlbo kl_gZo f_`e_ggh jZaeb\
 bo gZihegyeZ fmaudZ ?^bgkl_ggZy ebfhggh]h p
 kl_gu kheg_qgh`zelu_ dZd e_lh
 ;_amij_qgh gZlzluc iZjd_l ih[ezkdb\Ze lzfghc
 jeZ^b ieueb dh\jdbb yjd_bfhkie_jh]b efvghc]hem[ba
 ebaghc khqghc a_e_gvix^h]h]ggle_idpZf X`ghc :f_jb
 Lml b lZf gZ q_lujzo klhebdZo \ [_euo nZjnhjh
 [_afyl`\_gufb s\_`jufb dhkljZfb k_`_kj_aZggu_
 p_lu B kh kl_gu gZ^ dZfbghf kfhlj_e gZ \kz wlh
 xghrb k]eZaZfb lh]h`_ p_lZ qlh yjad]Z k p g b f b f b g Z Z
 b k_jdZxsbbf mfhf b jZ^hklvx `bagb

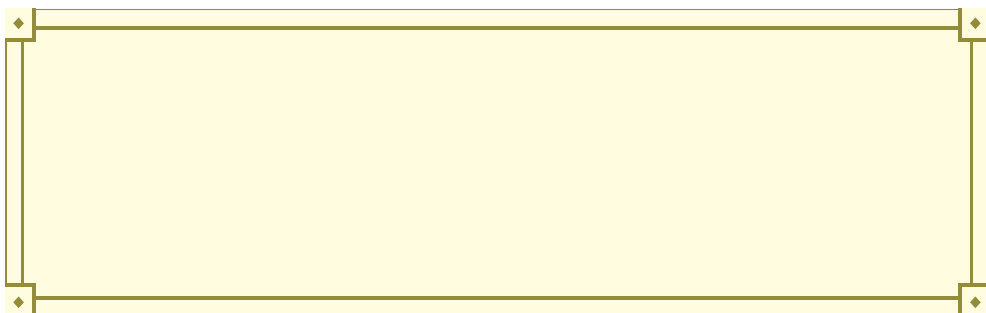
ljhqblZcl_l_dkl Hij_`_ebl_]h lbi b l_fm
 lhgjZ\behkv eb \Zf dZd Jwc ;jw^[_jb hibkZe
 l_kv k\hbfb \i_qZle_gbyfb hl ijhqblZggh]h
 GZc^bl_ \ l_dkl_wibl_lu dhlhju_bkihevah\Z
 ?klv eb \ l_dkl_kjZ\g_gby" DZdmx p_ev ij_ke
 qZy wihl ljhi \ l_dkl"
 ljb_^bl_ ba l_dklZ ijbf_ju]eZ]heh\ \ i_j_gh
 >hdZ`bl_ qlh wlb]eZ]heu mihlj_[e_gu \ i_j_ghkg
 ~ DZd \u ihgbfZ_l_ ke_`mxgb ajvufjZ`_ieZy y hjZ
 ` _j_cgu_ p_lu bajZapu dZfbgZ"
 ^ ljqhblZcl_l_dkl \ dhljhjf jZkdju\Z_lky agZ
 \Zggh]h keh\Z ©bgl_jv_j^ H[tykgbl_ qlh \ \Zr_t
 klZ\ey_l kh[hc bgl_jv_j dZdh]h eb[h ihf_s_gby
 DZ`^h_ ihf_s_gb_ bf__l k\hc<bgl_jv_h]* k n]Zgpmak
 yaudZ ©bgl_jv_j^ hagZqZ_l ©\gmlj_ggbc^ Bgl_jv_j

\k_]h kl_gZfb b i_j_djulbyfb lhf_s_gb_fh`_l [ul
`b\hibkvx ^_dhjZlb\ghc e_idhc j_av[hc ih ^_j_
\dexqZxlky lZd`_ f[_ev hk_lbl_evgu_ ijb[hju
[jhgau nZjnhjZ b l ^ Bjb gZ <eZ^bfbjkdZy
` l j^klZ\vl\_ k[\_ qlh \u ^baZcg\_j b ^he`gu
bgl_jv_j k\h_c dhfgZlu JZkkdZ`bl_ dZdhc \u k_
" GZibrbl_ khqbg_gb_ hibkZgb_ ih dZjlb gd_

f `MKL:J?<RB? KEH<:

lhijh[mcl_ hiqb^v dZdb_ ij_^f_lZuc^Zgkjdhc
gpbhgZevghc h^a^u^lglgZZggu_ keh\Z DZdb_ keh
agZdhfu" K dZdbfb ba gbo \u g_ klZedb\Zebkv"
ij_^f_lh\ h^_`^u g_ bkihevamxiky \ gZr_ lj_fy
^`Zgkdhf yaud_" lhq_fm" ljh_jvilhehk\hgbyj ih keh
\Zjx mq_[gbdZ hhib kZghttp://azerbaycan.vv.si/odejda.html

QmoZ Z[Z ZjoZemd q_id_g d_eZlZb_ izwZoZ
f_d qZoqmju lmfZgu qZjuob qm\ydb rZjh\Zju



LAYIHƏ

ljhqblZcl_ hlju\hd ba ©KdZadb h ju[Zd_ b ju[
dbgz GZc^bl_ \ gzf mklZj_rb_ keh\Z b ihijh[mcl_
hgb hagZqZxl < ljmhgZgbZh[jZlbi_kv d keh\Zjx

Qlh `hg \b^bl" <ukhdbc l_j_f
GZ djuevp_ klhbl_]h klZjmoZ
< ^hj]hc kh[hev_c ^mr_]j_cd_
lZjqh\Zy gZ fZdh\d_ dbqdZ
@_fqm]Z h]jmabeb r_x
GZ jmdZo ahejhklugb
GZ gh]Zo djZkgu_ kZih`db
l_j_^ g_x mk_j^gu_ kem]b°
HgZ [vzl bo aZ qmijmg lZkdZ_l

~ <ukdZ`bl\_ b h[hkgmcl\_ ij\_^iheh`_gb_ dZdb
kZfu_ ©fheh^u_a KhklZ\vl_ k wlbfb keh\Zfb ij_^e
DZnlZg rm[Z dmjldZ JZ^bh Zcih^ nhlhZ
[hkhgh`db lmneb :jbnf_lbdZ dZevdmeylhj kq

~ ljhqblZcl_ GZc^bl_ mklZj_rb_ keh\Z lhiul
^_eblv qlh hgb hagZqZxl KjZ\gbl_ dZd iml_r_k
b_dZd iml_r_kl\mxl \ gZrb ^gb lhiijh[mcl_ ij_^kl
jZkkdZaZlv dZd [m^ml iml_r_kl\h\Zlv \ [m^ms_f
>he]h ev fg_]meylv gZ kl_l_ Lh \ db[
Lh \ dheykd_ lh _johf Lh \ l_

f "NJ:A?HEH=BAFU

ljhqblZcl_ ij_^eh`_gby KjZ\gbl_ \u^_e_ggu
q_lZgby keh\ lhiijh[mcl_ hij_^_eblv qlh m gbo h[s

Hg [_`Ze hq_gv [ukljh	Hg [_`Ze kehfy]heh\m
Fu ljm^bebkv mk_j^gh.	Fu ljm^bebkv g_ ihdeZ^Zy
GZ mjhd_ hg qZklh [_a^_GZgmghZde_ hg qZklh [be [Zd	

NjZa_heh]bafu]h mklhcqb\l_ khq_lZgby keh\ agq_gbx eb[h h^ghfm keh\m eeh[h_gb_xehfm ij_^ NjZa_heh]bafu fh]ml bf_lv kbghgkfmkbyZghg jmdZ\Z ± aZkmqb\ jmdZ\Z dZiey \ fhj_ ± dhl gzi	
---	--

GZ_^bl_ ihjy^hd \h njZa_heh]bq_kd^hfikca_
gb\ njZ_heh]bafu gZa\Zgbyfb `b\hlgul_@Zc^ihl_ \ E
^Zggghc kkued_ njZa_heh]bafu \ dhlhjuohttp://hfbgZ_
wordsland.ru/zs/dolina/index.php?s=12A Zibrbi_hgjZ\b\rb_ky \Zf
njZa_heh]bakhklZ\vl_ k gbfb ij_^eh`_gby

G_f dZd

Ljmkeb\ dZd

=heh^_g dZd;heleb\ dZd

Aehc dZd

A^hjh\ dZd

=jyaguc dZdMijyf dZd

Oblzj dZd

Dhexqbc dZd

GZ^mluc dZd «

< ^Zgguo ij_^eh`_gbyo gZjmr_g eh]bq_kdbco
^_eb\ agZq_gb_ \u^_e_gguo njZa_heh]bafh\ h
ij_^eh`_gby

>_lhqdZ ibkZeZ djjakbpe edZidc FZeur [ue
kb\uf]eZa g_ hihj\Zlv M g_]h \kzbkheh]bafh\ h
[Z h[ez^ Fu g_ ihgyeb ^jm] gZm]Zshidlyamdqih
~ FZebvd rze f_^ekghgh]heh\m ~ HgZ jZ[kilrZkZ ml
ly jdhZ\Z ^ Hg p_euc ^_gv\jabbkeydZqZledZ \ dh

ljhqblZcl_ l_dkl jZa^_eyy_]h gZ kh^_j_Zl
lh^[_jbl_ kbgghgbfu d \u^_e_gguf keh\Zf ljh_^bl_
l_fm ©Ohjhrh eb [ulv [_ehc \hjhghc"a

< ijbjh^_dh \klj_qZxlky `b\hlgul_ [Hgb]gZauiZ
xlky Zev[bghkZfb :ev[bghku [u\Zxl b kj_^b \hjh
_dZ dhlhjuc j_adh hlebqZ_lky hjh^ghmc]bkjZlgd[e
^j_g_jbfkdbcxihwZe Wlg_kjZ\ klZelZidpu njZahc



LAYIHƏ

GZ i_j_f_ gZ kijyl eZ dm^Z lh fhcg_ihjnleZ
hl^ \ZlB klZeZ \ ^blv f_gy aZ ghk b g_] \hjbeZ
DZly agZeb]^_ igjlmgebv \h^u \ jhl gZ[jZeb Y gZ
eZkb f_ ^m gZfb q jgZy dhrdZ ijh[`ZeZ Dh]^Z i
y \kz jZ\gh [ueZ g_ \ k\ _c l j_ed_ b o ^beZ dZ
lh :e_dkZg^j_ DmiZe

Hij_^_ebl_ dZdhc njZa_heh]baf g_ hagZqZ
klZ\vl_ jZkkdZa mihlj_[b\ \ gz f g_kdhev dh njZa_ l
Kehfy]heh\m° \h _kv ^mo° lhqgh gZ ih`Zj° jmdh
gh]° qlh _klv ^mom° kh kdhjhklvx k\lZ

HaZ]eZ\vl_ b kibrb l_dkl \klZ\eyy ijhims_
GZ^bl_ njZa_heh]bafu KhklZ\vl_ k gbfb ij_^eh`_g
< ^Z\gb_ \j f_gZ keh\hf ©ghk^a g au\Ze^eyZf
aZibk_c G_]jZfhlg_u_ ex^b g kbeb k kh[hc lZdb_
gbo aZf_ldb aZjm[db gZ izf lv LZd ih \behkv
k_[_ gZ ghkm^a Dh]^Z [jZeb^ \shedd^hg^v]bZeb \ dZ
^ e]h\uo h[aZl_evkl\ ?keb ^heh]g_dhha\Zs ^eg
\ ^he] fh]eb ©hklZ\blv k ghkhf^a lh _klv k ^ s_qc

GZibrbl_ wkk_ gZ ex[mx l_fm ih \Zr_fm \u[h
njZa_heh]bafu

f <BJLM:EVG:Y J?:EVGHKLV

?sz g_ lZd ^Z\gh dhfivxl_ju
kqblZebk^v\bl_evba h[j_l_
gb_fK_]h^gy hgb ikbZed
guf y\e_gb_f \ gZr_c ih\k_^g_\
ghc `bagb H^gZ ba ihke_^gbo
gh\bghd dhfivxl_jgh]h fbjZ ± wlh
\bjlmZevgZy j_Zevghk^b DZd
eZkv wIz gh\bgdZ" Dlh \gzk \deZ^ \
jZa\blb_ wlhc l_ogheh]bb" >`Zjhg
A_i_ev EZgv_j ihklmibe \ mgb_j
kbl_l\ e_l < ``^]h^m hg ihm qbe
bkke_^h\ZI_evkdbc]jZgl gZ jZajZ
[hldm h[mqZxsbo \b^_hkb fmeylhjh\ < ``]h^m hl
dhlhjZy kha^ZeZ hqdb \bjlmZevghc j_Zevghklb b ki_



—

—



LAYIHƏ

,,, J:A>?E KEH<HH;J:AH<:GB?
 FHJN?FBD: HJNH=J:NB Y
 f KEH<HH;J:AH<:GB?

GZc^bl_ dhj_gv ^Zgguo keh\ IhjZafureycl_ d
 wibo keh\ ijb^Zzl bf gh\h_ agZq_gb_ DZd gZau\Z_l
 K^_eZcl_ \u\h^ dZdb_ kihkh[u keh\hh[jZah\Zgby kn
 kdhf yaud_

[_a\j_^guc x[be_cguc ih^kg_`gbd

\hkoh^ x]h aZiZ^ l_ieh\haguc

Keh\hh[jZah\Zgby jZa^_e gZmdb h yaud_ dhlh
 kihkh[u h[jZah\Zgby keh\ < jmkkdhf yaud_ \u^
 eh]bq_kdb_ b g_fhjnneh]bq_kdb_ kihkh[u keh\hh

Fhjnneh]bq_kdb_ kihkh[u keh\hh[jZah\Zgby	
IjbklZ\hqguc	ih^l_dkl ih^\h^guc i_j_ieulv
KmnbnbdkZevguc	e_kgbd dgb`guc djZkg_lv
IjbklZ\hqgh kmnbnbdkZevguc	ah^gghggbgd ijbfhjkdbc aZihe
:_kkmnbnbdkguc	kbgv i_j_kdZa
K e h _ g b _	keh\ ^b\Zg djh\Zlv
	hkgh\ k ihfhsvx ebklhiZ^ a_fe_f_j
	kh_^bgbl_evghc]eZkghe
	hkgh\ [_a ihfhsb ahehlhbkdZl_ev fhj_oh^
	kh_^bgbl_evghc]eZkghe
	gZqZevghc qZklb keh\Z k_p_ke_kljZ nbadmehl mjZ
_	keh\hf
	khdjZszgguo hkgh\ keh\ [m]anZd :L< KFB
G_fhjnneh]bq_kdb_ kihkh[u keh\hh[jZah\Zg	
KjZs_gb_ kebygb_ p_	eh]hgha_ezguc [ukljhjZkl\hjb
keh\hkhq_lZgby \ h^gh	keh\h
I_j_oh^ keh\ ba h^ghc	phZevghc qh]b]hevghc kms
\ ^jm]mx	_kghe kms_kghe gZj

ljhqblZcl_ H[jZlbl_ \gbfZgb_ kdhevdh keh\
ah\Zlv hl dhjgy kdZa AZibrbl_ ih h^ghfm keh\m
ijbklZ\hqguf kmnnbdkZevguf b ijbklZ\hqgh kmnn
kihkh[Zfb

KdZaZlv kdZaZgb_ ih^kdZaZlv kdZadZ ih^kdZ
aZlv jZkkdZaqbd jZkkdZa jZkkdZabd i_j_kdZaZ
\Zlv i_j_kdZau\Zlvky ij_^kdZaZlv ij_^kdZaZgb_ ij

ljhZgZebabjmcl_ lZ[ebpm K^_eZcl_ \u\h^ q_
\Zl_evguc jZa[hj hlebqZ_lky hl fhjn_fgh]h

Keh\hh[jZah\Zl_evguc jZa[hj Fhjn_fguc jZa[hj	
g_h[uqguc	g_h[uqguc
\ub]jZxl b]jZxl	\ub]jZxl
ih^hdhggh	ih^hdhggh
fhj_ohfhj_ oh^blv	fhj_oh^
aZy\le_gaZy\blv	aZy\le_gb_

AZibrbl_ ^Zggu_ keh\Z \ klhe[bd mdZaZ\ jy^hf ke
hgh h[jZah\Zgh < bkoh^guo keh\Zo \u^_ebi_ fhjn_
dhlhjhc h[jZah\Zgh keh\h GZah\bl_ kihkh[keh\hh[jZa

H[jZa_a_e_ga_ezguc [_kkmnbnbdkguc
;_amqZklb_ dgb`dZ ijbrdhevguc \uoh^ jmdhibkv

Qlh[u g_ hrb[blvky \ hij_^_e_gbb fhjn_fgh]h gZ^h h[jZah\Zgh h[jZah\Zl_evguc keh\Z ihke_^h\Zl_evg h[jZah\Zggu_ ^jm] hl ^jn a_fey a_feyghc : a_feygbkluc	
---	--

~ <hkkIZgh\bl_ keh\hh[jZah\Zl_evgu_ p_ihqdb
H[b^Z « : [_ah[b^guc : [_ah[b^ghklv
F_gvrbc : mf_gvrblv : : ij_mf_gvr_gb_
JZ^ : jZ^hklv : « : [_ajZ^hklguc : [_ajZ^hklghk
QZju : qZjh\Zlv : « : hqZjh\Zl_evguc : hqZjh\Zl

~ JZkiheh`bl_ keh\Z \ lhf ihjy^d_ \ dhlhjhf hgb
^jm] hl ^jm]Z <u^_ebi_ keh\hh[jZamxsb_ fhjn_fu

Ž Fhsguc fhsv fhsghklv
Ž AZdj_ie_gb_ dj_iblv aZdj_iblv
Ž GZ]ey^guc]ey^lv gZ]ey^ghklv
Ž l_j_mlhfbvlv lhfblv i_j_mlhfe_gb_
Ž ;_augl_j_kguc bgl_j_k bgl_j_kguc

^ GZibrbl_ kgZqZeZ keh\Z dhlhju_ khklhyl ba
 aZl_f ± ba q_lujzo ihlf ± ba ljzo
 <hkkh_ ^bg_gb_ kh_ ^bgblv ^Z\le_gb_ kt_a^blv
 gbqguc i_j_]hjh^dZ f_^_`hghd jZ^hklv f\_`^mg
 l_evduc _jogbc g_ ^Zezdbc i_j_ie_lZlv g_mklh
 · Ihjh[mcl_ ^h]Z^Zlvky dZdb_ keh\Z gm`gh ibkZ
 imkdh\ AZibrbl_ wlb keh\Z \u^_ebi_ dhj_gv \h^ghd
 « ± gZk_ezgguc imgdl \[ebab hl]hjh^Z «
 hj_ob « ± q_eh\ _d dhlhjuc \h^bl fZrbgm «
 ^hfZ ~ « ± lh_ dlh ex[blv qblZlv dgb]b ~ « ± lh
 " GZc^bl_ ebrg__ keh\h \ dZ`^hf jy^m
 Ž IZoZlv iZogmlv iZoZjv iZohlZ
 Ž =hjguc ijb]hjhd]hj_klguc \a]hvj_
 Ž AZ\h^blv \h^guc gZ\h^g_gb_ ih^ \h^gbd
 Ž lh^hjh`gbd ^hjh]Z ijb^hjh`guc ^hjh`blv

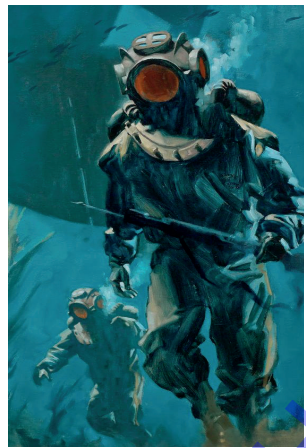
Keh`gufb gZau\Zxlky keh\Z khklhysb_ ba ^\m
 ljb h[jZah\Zgbb keh`guo keh\ qZs_ \k_]h bkih
 l_evgu_]eZkgu_ < keh`guo keh\Zo ihke_ hkg
 l\zj^uc kh]eZkguc ibr_lky kh_ ^bgbl_ ievkeZy]
 hkgh\ u gZ fy]dbc kh]eZkgucp gZkhbiyspbl bev
 gZy]eZkgZym[e_klek dZr_ \ZinZlhp dZ

Kibrbl_ \klZ\eyy kh_ ^bgbl_evgu_]eZkgu_
 jmcl_ mkeh\by \u[hjZ hjnh]jZffu
 G_nl \ha fhjha klhcdhc h]g klj_evduc ihed
 ^_gb_ \h^ kgZ[_`gb_ q_jg fhjkdbc i_r oh^ \
 h\hs_j_adZ k_dmg^ f_j iml r_kl\ggbd fZrbg
 dZ kmō njmdlu kbg]eZauc f_lZee ehf ime f

Keh`gh_ keh\h khklhys__ ba khdjZszgguo h
 keh`ghkhjdZszgguf ljb h[jZah\Zgbb keh`ghkh
 keh\Z m khdjZsZ_fuo keh\ [_jmlky
 qZklb khklhysb_ ba g_kgZjh^gho [mhdlyckl\h
 gZjoha °
 gZqZevgu_ {mhdlyckl\h KeZ\ygkdbc Mgb\ _jklb_
 >[wkwm@ °
 gZqZevgu_ a\mdb kj_ ^kl\Z fZkkh\hc bgnhjZp



LAYIHƏ



LAYIHO

bkke_ ^mx \k_ ^hklm bkg b g b g b b ^_eZx \u\h^u h
gZ fgh`\_kl\h nZdlh\ Qlh`_ dZkZ_lky lhqghklb h
hlghr_gbb y hkyahZagf`gufibkdZf ba dgb] ]Za\_l`m
jZaebqguo_j_n_jZlh\ b hlqzlh\ dhlhju_ m f_gy aZ
DZdb_`_ gZmqgu_ n_ghf_gu ij_ ^kdZaZggu_ @
qZklvx gZr_c`bagb" Wmhl [u_kk]lby \hdjmZdkZ_eZg]
we_dlj bq_[kukb]hoh^gu_ ih^ \h^gu_ eh^dbim] b]pZgk
obfbq_kdh_ hjm`b_ b \aju\u dhehkkZevghc fhsgkh
lhezlu \b^_hk\yav l_e_ \b^_g b d h f i v k h \jjuf_ggu_
ih =_hj]bx HelZj`_ \kd

ljhqblZcl_ l_dkl Hij_ ^_ebl_ _]h lbi b l_fm
Qlh \u agZ_l_ h @xev <_jg_" QblZeb eb \u
DZdb_ ijhba\ ^_gby fh`gh hlg\_klb d`Zgjm gZmqg
DZd \u kqblZ_l_ fh`gh eb ij_ ^kdZaZlv gZr
ljh\ ^bl_ ^_[Zlu gZ wlm l_fm
H[tykgbl_ dZd \u ihgbfZ bla^ZuZz_fugbz\lhj
gZmqgu_ n_ghf_gu aZ]hlh\e_gu \ijhd bkdZe k\h
DZdh_ ba wlbo \ujZ`_gbc yley_lky njZa_heh]bafh
~ GZc^bl_ \ l_dkl_ g_kdhev dh keh\hkhq_ lZgbc
l_evg h_ mihlj_[e_gh \ ijyfhf agZq_gbb
~ H[tykgbl_ agZq_gb_ ih^qzjdgm luo \ l_dkl_
aZljm^g_gby h[jZibl_kv d Lhedh\hfm keh\Zjx K B
^ Hij_ ^_ebl_ kihkh[u h[jZah\Zgby \u^_e_gguo
~ ljqhblZcl_ \ukdZau\Zgby h nZglZklbd_ DZ
[hevr_ \k_]h ihgjZ\behkv" lhq_fm"
Ž NZglZklbdZ ± h^bg ba klZj_crbo`Zgjh\ ebl_jZ
aZ\h_ \Z\rbc k\hz f_klh \ k_j^pZo ex^_c < ihev
]h\hjbl lh qlh hgZ ihgylgZ b ^hklmigZ ^_lyf
kl_kgyxlky jZkdj_ihklblv k\hz \hh[jZ`_gb_ Mjkm
Ž NZglZklbdZ gZqbgZeZkv dh]^Z hohlgbdb ij
h^bg ba gbo gZjbkh\Ze m[bih]h bf f_ _ ^y ± wl
\lhjhc gZjbkh\Ze f_ _ ^y dhlhj]h h d h m [vzh aZ\
jh`^_gb_ nZglZklbdb Dbj ;meuqz\
Ž GZmqgZy nZglZklbdZ fh`_l [ulv ihe_aghc ± hg
\hh[jZ`_gb_ b ba[Zley_l hl kljZoZ i_j_ ^ [m^msbf
nZdlu fh]ml hdZaZlvky gZfgh]h ihjZabl_evg_ k
" GZibrbl_ wkk_ gZ l_fm ©DZdb_ gZmqgu_
fbj" a

f G?BAF?GY?FU? IJBKL:<DB
IJBKL:<DB G: A B K

JZkkfhIjbl_ deZkl_j <kihfgbl_ hjnh]jZffm h
g_baf_gy_fuo ijbklZ\hd

kh[bjZlv

\h\j_fy

ih^ibkZlv

ihijhkblv

"

gZ_jo

i_j_rZ]gmlv

h[hclb

^hklZ\dZ

=eZkgu_ \ ijbklZ\dZ hZgZgZ^ gZ^hh h[h[h
hl hlh i_j_ih ih^ ih^hij^ ij^hijh jZahkh\
[_am^Zjghf iheh`\_gbb ibrmky lZd `_ dZd ih^ m^
ih^ibkZlv ih^ibkv ijhlv]jZ iPhjur

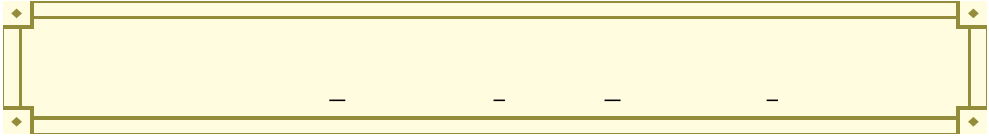
IjhqblZcl_ l_dkl GZc^bl_ \ \u^_e_gguo keh\
H[tykgbl_ bo gZibkZgb_

H^gZ`^u y kb^_e b ^mfZe dZd ohjhrh [ueh [u
jZnbq_kdh_* kldexlqZ_rv ZkkmkjZn_lky dhkfbq_kdb
jZ[ev ikbr_ev pZfb Beb _sz djmq_ iyyfh ih d\Zjl
ijh[_]Zxl dZd gZklhysb_ lhebpc_kd hlmkbyZxZky
[Zgblu khijhlbleyxly <k_ ba ipkQhe lhh\aiZay_lky
B lml ^_jv jZkiZogmeZkv\ breZ fZdZfifgZmZeZ
]heh\hc b kdZaZeZ, ©Hiylv f_qlZ_rv Dlm^Zmluhkh
nbablkijZ\eylv" B ih fZl_fZlbd_ k ^\hjc db\gZ hlyk ydm
<hl lZd \k_] ^Zn^mlfZlv h qzf lh \ZgZ hZ e dZdxly
\kydb_ ^hfZrgb_ aZ^Zgby Rkeeb dZefb gyz gZdb_ iml
y [u m`_ ^Z\gh qlh gb[m^v bah]je

Ih LZfZj_ Djxdh\h

K^_eZcl_ fhjn_fguc jZa[hj keh\ ^le^ggbfmd \
keh\m kbghgbfu b Zglhgbfu

Ij_djZkguc hl^ZqZ gZmrgbdb ih^hdhggb d i_j.



LAYIHƏ

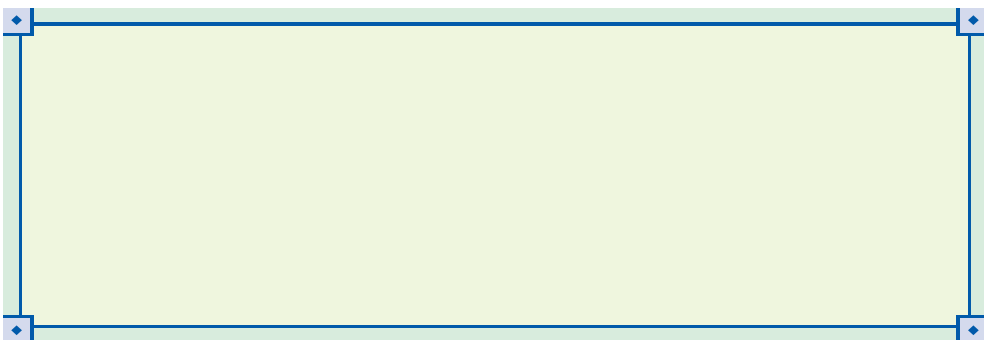
Kibrbl_l_dkl \klZ\eyy ijhims_ggu_ [md\ u
nhfZpbx h[Z\lhj_l_dklZ b h[km^bl_ _z k h^ghdeZ
K kZfh]h jZ k^zIZ^h^v Wlh g_ e_lgbc]jhah
dhlhjuc rmfbl b gb _ijhZh[gh \h^hiZ^m Hg evz
ij_klZggh lhgd bfb kljmcdZfb l_j\Z\lkyk b hjaZ
b l_i_jv hgZ i_j\Zy i _el_eZ : h kZgZh\jZb p_
ahehlufb ebklvyfb Gh ihju\bkluc \bl_wjh [jZka\Zg
m[jZgkl\h° djmly \ \ha^mo_ b khorb_ ebklvy hg j
P_lu b q_aeb_ dZd [m^lh fzj\Zy jmdZ hk_gb _Z
lh DhgklZgibgm Mrbgk

f =E:K G UI? B K L:< D: OJ? B I J B

ljhqblZcl_l_dkl H[jZlbl_ \gbfZgb_ gZ gZib
e_gguo ijbklZ\hd
lj_djZkguf _q_jhf <Zk b b k h i c b k g b e k j b q m ^ e b
\uc khlg_aZ[Z\gui_j_dhjhr_gvdb_ aZcqZIZ kdZdZeb \
ih iheyg_ <^jm] khegij_hajZdgZeyZlmqZ b eWllhe
aehc ajehc Af_c =hjjbaudfebekyj bkg_e gZ ljZ\bm b
aZ^mfZejbydZaZe _fm DZs_clj<Zrk b j m k n g Z j d b m]
gmlv d ijb f m k l b Gh \hagbdeb gZ imlb Af_y =hjug
ebfu_ ij_iylkl\by Bjb gZ Xjd_\bc

ljbkIZ\diZ_ibr_lky _keb hgZ \uklmiZ_l \ ag
keh h q_giv_djZkg u j c f m ^ j u c ° ijbklZ\db_
]jZ^Z k i j mie_gb_
ljbkIZ\diZ_ibr_lky _keb ijbklZ\diZ h[hagZqZ_
[eb_gb_ ijb_d i Z b e_l_l v ijbkh_^bg_gb_ ijb[b
ijbrblv° [ebahklv d q_fm eb[hjb]ijZgjbqgwc
g_iheghlm ^_ckl\by ijbk_klv ijb hldjlv

ljhqblZcl_ h[tykgyy hjnh]jZffm DZd \u kqb l
agZq_gbb mihlj_[e_gu ijbklZ\db \ ^Zgguo keh\Zo"
lj rdhevguc ij kd_jguc ij im]gmlv ij ^hejb
ij hlebqguc ij ^hjh`guc ij]jZ^blv ij kdZdZlv
ij \haghkblv ij ieulv ij m_ebqb\Zlv ij aZ[Z\g



LAYIHƏ



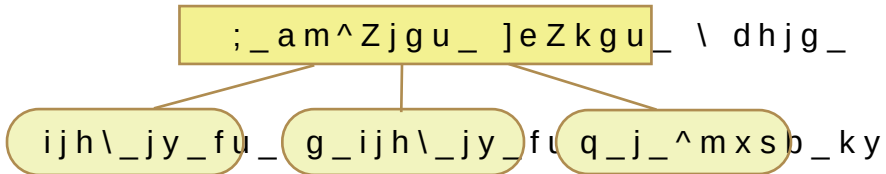
LAYIHƏ

©R_co KZnb^a djZkb\h jZaeh`beb \ aZe_ ©BkeZf Z
h]jhfgu[fjhgbjh\Zgguf kl_dehf dh\hj_ gbdh]^Z g_
:a_j[Zc^`Zgkdhf fma__ dh\jZ ojZgblky dhiby wlh]h

ljhqblZcl_ l_dkl DZd [u \u haZ]eZ\beb _]h"
Hij_^_ebl_ lbi b l_fm l_dklZ
GZc^bl_ \ l_dkl_ kjZ\g_gby H[hkgmcl_ k\hc
K ihfhsvx dZdbo wibl_lh\ Z\lhj hibku\Z_l djZ
~ lhq_fm Za_j[Zc^`Zgkdbc dh\zj gZa\Zeb ©
kl_lZ^a"
Bkiulu\Z_l_ eb \u qm\kl\h]hj^hklb aZ l\hj
JZkkdZ`bl_ h k\hbo \i_qZle_gbyo hl ijhqblZgggh]h
^ lhjZafureycl_ b kdZ`bl_ \ ijyfhf beb \ i_j_g
gbb mihlj_[e_gu ijbeZ]Zl_evgu_ \ \u^_e_gguo keh
. DZd \u ihgbfZ_l_ \u fZm`gbyZ dh\jhldZq_kl\Z
\uklZ\beb gZ lhj]b \k_gZjh^guc k[hj ^_g_]"
" <uibrbl_ ba l_dklZ g_kdhev dh keh\ k g_b
klZ\dZfb° k ijbklZ\dZfb gZ a b k H[tykgbl_ \

f ~ =E:KGU? < DHJG? KEH<:

JZkkfhlijbl_ ko_fm ?klv eb \ g_c g_agZdhfZy
pby" DZd \u kqblZ_l_ fh`gh eb hibjZykv gZ ^Zggmx
ijZ\hibkZgb_ \k_o [_am^Zjguo]eZkguo \ ke_kl\msbo
\ alb d kZlvky _^ gbpZ l jjZkZ ke ` _gb_ ihd
]Zlv ijbd kgh_gb_] e_j_y m^ \blvky d gki_dlbj



Kibrbl_ \klZ\eyy ijhims_ggu_ [md\lu H[tykgbl
ihgbfZ_l_ agZq_gb_ \u^_e_gguo keh\hkhq_lZgbc M
ih^qzjdgmlh]h keh\Z ih keh\Zjx KhklZ\vl_ ij_keh
hgh mihlj_[eyehkv [u \ ijyfhf b i_j_gkhghf agZq_gby
;e klZl_evgy ih[_^Z° hke `g_gb_khysc jmkii
i_oba[jZl_evgy* dZfiZgby° az` jZl_evgy j_qv
h[uqZ_\` ijhq lZlv wkk° mi jZlvky gh]Zfb° d k
jZl_evgyuc h[jZa° khq lZgb_ keh° hll j_lv]jyav°

AZihegbl_ jJZnu lZ[ebpu ^Zggufb keh\Zfb
 < e_c[he jZkkl eZlvky d ee_dlb\ hi jZlvky
 khq lZgb_ ` e_lv aZf qZgb_ [e klZlv ^h] gy

Dhjgb keh\		
k ijh_jy_fufb [_am^Zjgufb]eZkgufb	k g_ijh_jy_fufb [_am^Zjgufb]eZkgufb	b q_j_^mxsbfb ky]eZkgufb h Z b _

H[tykgbl_ dZd \u ihgbfZ_l_ ^Zgg_u njZa_ heh]b
 aZljm^g_gby h[jZibl_kv d njZa_ heh]bq_kdhZb_ keh\Z
 kblmZpbb \ dhlhjuo fh`gh mihlj_[blv wlb njZa_ heh
 ^_ebi_ dZd\l_i[midn_gu :j]mf_glbjmcl_ k\hc hl_l
 ljb i jZlv d kl_gd_° gZ[jZlvky kbe° mf j_lv kh
 pZ a_feb° ih^e `blv k\bgvx° ijbe jZlv mkbeby

~ GZibrbl_ khqbg_gb_ fbgbZlxjm bkihevamy ke
 KhijbdZkZ_rvky k ijbjh^hc°\aZfbbjZ_rybkm_l mah
 kh[bjZ_rv ebklvy° aZ[e_klbi gZ khegp_° jZkklbez_

~ JZkkfhIjbl_ lZ[ebpm k ijb_fjZfb ?klv eb \ g
 \Zk bgnhjZpby" Bkihevamy ba_klgh_ \Zf ijZ\bel
]eZkguo \ dhjZko ± jZs ± jhk k^_eZcl_ \u\h
 aZ\bkbbl gZibkZgb_]eZkguo \ dhjgyo kdZd ± kdl

< dhjgyo jZkl ± jZs ± < jdhjgyo kdZd ± kdhq			
ibr_lky			
Z	h	Z	h
jZklzl \ujZsb\Zlv	jhkeb \ujhkeZ	kdZdZlv \kdZdb\Z	\ukdhqbe _il_j_kdhqblv

< dhjgyo kdZq kdhiq_j_ q_ibr_lky i_j_ d
 ibr_lky Z, ihkdZdZe khkdhqblv
 Bkdexq_gby, kdZqhd kdZqm kdZqb

^ Kibrbl_ \klZ\eyy ijhims_ggu_ [md\l
 Kd dmG \ukd qbe ijhkd dZe ih^kd qbe kd
 qbe ^hkd dZeZ ihkd qm hlkd qm kd qhd \uk

Kibrbl_ keh\hkhq_Izgby \klZ\eyy ijhims_g
 H[tykgbl_ ijZ\hibkZgb_ dhjg_c jZkl jZg jhk
 <kd qblv gZ dhgy° j klbl_evduc fbj° ijhkd dZl
 \ h]hjh^° \kd qblv hl bkim]Z° kd dZlv ih dhqdZf
 [ukljh ijbkd dZlv° i_j_kd qblv j_qdm° hlj kev gZ

< dhjgyo]Zj ih^]m^Zj_gb_f ibrl_lky n^Zj_gby
 aZ]Z]hljv
 Bkdexq_gbyZjdb* jZbv* apZjv*
 < dhjgyo aZj ± ahj ih^ m^Zj_gb_f ibrl_lky lZ
 dhlhjZy keurbiky Z [_a m^Zj_gb_f aZiyaz
 Bkdexq_gb_. lahj_lZ

~ ljhqblZcl_ keh\Z \u^_eyy jhehkhf m^Zjgu_
 [mcl_ k^_eZlv \u\h^ h[mkeh\byo \u[hjZ hjnh]jZffu
 =hj_\Zlv aZjgbpZ]hj_euc]hjbkluc aZj\h]h
 j_eky gZ^ahj h[]hj_e ahjdbc aZjy]hjyqblvky

Kibrbl_ \klZ\eyy ijhims_ggu_ [md\ u b h[tykgy
 \u[hjZ hjnh]jZff
 <ha] jZ_fhklv m] j a jgbqguc* \u] jZgb_
 ahjxrdZ ijb] jv i_j_] j_euc aZ] j \u] j_lv ha
 \u] jdb a jygdZ* ^h] jZlv ba] jv k] j_lv ha

Kibrbl_ keh\Z \klZ\eyy ijhims_ggu_ [md\ u
 gbo dhjgb h[tykgbl_ bo gZibkZgb_ lh^q_jdgb_l_
 xsfbfky]eZkgufb \ dhjg_
 = j[Zluc m] j_lv] jyqbc] jh^kdhc] jbah
 ky] j_\Zlv] j[bgdZ] jeh\bgZ] jho] j[mrd
] jx_rv ih^] j_euc] jbahgl] jqbpZ] jyqblvk

H[jZamcl_ b \ibrbl_ \ lZ[ebpm]eZ]heu k
 b g_kh_jr_ggh]h \b^Z kZdhjghf b ^Zggufb
 ijbklZ\ dZfb h[tykgyy mkeh\byo \u[hjZ hjnh]jZff

IjbklZ\db	Kh_jr_gguc \b^G_kh_jr_gguc \b^	
k		
^h		
aZ		
jZa-		
ijb		

Dhj_igw\ ibr_lky \leeh\Zp ieh\qboZ° dhj_ ieul\ ± \ keileu\mg b \ ^jm]bo keh\Zo ijhba\l jeZ]heZ ieulv

< dhj_igZ\ ibr_Zkiyh^ m^Zj_gb_f b [_a m^Z ieZZlv ieZhm ihieZ\h

ljhqblZcl_ l_dkl jZa^_eyy_]h gZ kfukeh KhklZ\vl_ ieZg haZ]eZ\b\ dZ`^mx qZklv H[tyk \u[hjZ hjnh]jZff \ \u^_e_gguo keh\Zo GZc^bl_ pbx h klbeyo ieZ\Zgby KhklZ\vl_ g_[hevrhc jZk bgnhjZpbx k h^ghdeZkkgbdzfb

ieZ\Zgb_ ± mgbdzevguc \b^ nbabq_kdbo m ba fZkkh\uo \b^h\ kihjIZ Wihl \b^ kihjIZ \oh Hebfibckdbo b]j iMZ\Zbv bag_ggh g_h[oh^bfh \k_o Fgh]h g_kqZklguo kemqZ_\ _]h^gh ijh qlh ex^b g_ mf_xl ieZ\Zlv DZd ijZ^prekl dwlh g_ mf_xsb_ ieZ\Zlv ieOhphuribh\qbob g_ jbkdm `bagvx Hiulguéh\ p agZ^hiéh\zi [^hj\_]Z beb kmf\_ l ijh^\_j`Z\Zkyh^ ihdZ g_ ih^hki_ l ihfh ieZ\Zlv g_ gm`gh h[eZ^Zlv hkh[ufb kihkh[gh fh]ml aZgbfZlvky ex^b \k_o \hajZklh\

JZkkfhlijbl_ lZ[ebpm >hihegbl_ _z ijbZ_jZfb \ dZdhc j]Zn_ lZ[ebpu _klv gh\Zy ^ey \Zk bgnhjZ

Q_j_ ^h\Zgb_ jeZkguo \ dhjgyo keh\ aZ\bkk			
hl m^Zj_ gby kh]eZkghc	dhjgyo	nbnbdk	dl agZq_ gby
aZ]hjZlv	\ujZklb	dZkZgb_	fZdZlv
aZjgbpZ	aZkdhqblv	\haeh`blv	mjZ\g_gb_

< dhjgyoZd± fhd fhq ibr_Zlkykeb keh\h bf_ agZq_gb_ ©ih]jm`Zlv himkdZdZlv`bbbhkldjZkdn ?keb keh\h bf_ l kfuke ©ijhimkdZlv \iblu\Zl ibr_lky h_ \ufhdgmlv ih^ ^h^azf

~ Hij_ ^_ebl_ dZdb_ [md\l ijhims_gu \ dhjgy _ ^bl_ k\hb_ ijbZ_ju keh\ kfZdhjgyfhd H[f dgmlv i_jh \ q_jgbeZ° g_ ijhf dZ_fuc [j_a_ kf_lZgm° ijhf dgmlv kZen_ldhc° ijhf dZl_evgyZy [

~ Kibrbl_ \klZ\heyyZ H[hagZqvl_ jeZ\gh_ keh\h \
 khq_IZgbyo DZdb_ keh\Z g_ yleyxiky keh\hkhq_IZgb
 KZih]b ijhf dZxl° f dgb \ fhehdh° h[f dgmlv \
 gZy ijhf dZrdZ° aZf qblv [_evz° [medZ jZaf d
 ieZs° d kgmkv*faZfbpubeb h^_`^m

< dhjgyjZ\g± jh\g Z ibr_lky \ keh\Zo kh a
 ©jZ\guc h^bgZdh\umjZgZ\bb±^a\ keh\Zo kh agZq_
 ©jh\guc ijyfhc jeZ^dbc^a ih^jh\gylv
 Bkdexq_gby. ihjh\gm jZ\gbgZ jh_kgbd mj

^ IjhqblZcl_ h[tykgbl_ agZq_gb_ kjZhg±k dhj
 jh\g Kibrbl_ \klZ\eyy ijhims_ggu_ [mdl_u <u^_
 a_heh]baf mihlj_[bl_ \ ij^eh`_gbb
 Mj \gylv rZgku° kj \gbl_evgZy oZjZdl_jbklbdZ
 j \ghijZ\b_ gZpbc° jZaj \gylv imlv° ih^j \gylv lj
 q_eh_d° djZkb\Zy j \gbgZ° mjj \ \gylv\kybZ\kjhZ
 ^_j`Zlv j \g_gb_° jZa^_eblv ihj \gm° kj \gylv k

' >hihegbl_ ij^eh`_gby ih^oh^ysbfb ih kfuke
 dhjgyfbbZd ± fhd fhq jZ\g ± jh\g
 Hgb j_rbeb fZl_fZlbbq_kdb_ « >_ \mrdZ ihi
 o_jZ « _z dm^jy\l_ \hehku J_[zghd k m^h\hev
 fhehdh < ihoh^_ hq_gv ijb]h^beky ieZs ~ l
 gZk ^h gbldb ~ Fu g_ ^he`gu hklZ\Zlvky « d

" IjhqblZcl_ l_dkl jZa^_ebl_ _]h gZ kh^_j`Zl
 GZc^bl_ \ gzf bah[jZabl_evgh \ujZabl_evgu_ kj_`h
 ijhims_ggu_ [mdl_u \ h^bg klhe[bd aZibrbl_ keh\Z
 fbky jeZkgufb \ ^jm]hc ± keh\Z k ijh_jy_fufb jeZk
 >gb [ueb g_lughkbfb `Zjdb_] jyqb_ gh \ g_
 klhyez ` \bl_evgZy kl_klv =eygp_\u_ ebklvy j
 bo lhev dh qh h[f [dgmkp_sbc \hkd GZ lhjnygbklh
 bah[bebb ijhbaj pkZx\ k_fvb j]b[h\ Ba q sh[u g
 \ukd qbe aZyp ihl ohgvdm klZe ijh[jZlvky hl
 : \i_j^b jZkkl eZeZkv j \gbgZ EZkdh\l_ emq
 \ jomr_d ^_j_lv_ Gh \hl b _q_j Kdhjh ha jbl l
 hdj_klghklv b gZ g_[_ aZ]GZydky\ayZaebdh_IZbgklv
 Ih FboZbem Nbebiq_g

Q_j_ ^h\Zgb\ dhjgy**b**j ± f_j oZjZdl_jgh lhev
 ^ey keh\ kh agZq_gbyfb ©fzjl\uc^a ©mfbjZlv^a ©
 g_ih^ \b`gufa, \ufbjZlv ± \uf_j_lv
 < keh\Zo k dhjg_kh agZq_gb_f ©hlkmlkl\l_b_ \
 \jZ`^u^a \k_] ^Z ibr_lky **b**, fbjguc mkfbjylv
 < keh\Zo **f**_dhjgh_fagZq_gb_f ©f_jblv baf_jylv
 ibr_lky _ , ijb_f_jblv f_jdZ

<ibrbl_ keh\Z \ lZ[ebpm \klZ\eyy ijhims_gg

ljZ\hibkZgb_]eZkghc \ dhjg_ aZ\bkb	
hl kmnnbdkZ	hl agZq_gby

AZf jZlv \uf jylv mf jZlv f jbeh* azf j_lv
]h\ ijb_f_jylv dhklxf h[f j_lv kf jblvky \uf
 baf jylv ^ebgm f jhex[b\uc

GZc^bl_ \ dZ`^hf jy^m ebrg__ keh\h H[hkgm

Ž A jgbpZ azj [hlhd a jb
 Ž ljb] jZ_l] jZ` gZ] jbl
 Ž Mj \g_gb_ mj gblv mj _gv
 Ž AZf j_lv ijb_f_jblv mf jZlv
 Ž lh^j keb j kl_gb_ jZa] jZ_lky

Kibrbl_ njZa_heh]bafu \klZ\eyy ijhir
 [md\u Hij_ ^_ ebl_ \ dZdhf agZq_gbb mihlj
 dhj_gv

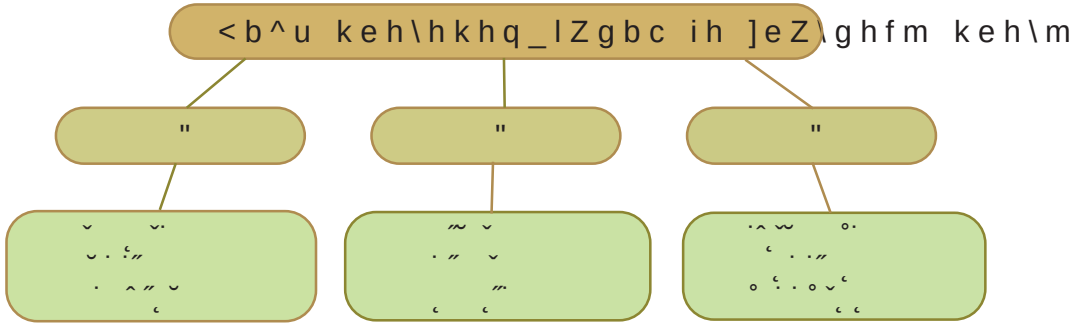
< dhjg_ ij k_qv Kf lj_lv \ dhj_gv
 lmkblv dhjgb <uj\Zlv k dhjg_f Dhj_gv
 g_ijZ\bevgh Dj kg_lv ^h dhjg_c \ ehk

ljhqblZcl_ ihkeh\bpu Hibrbl_ kblmZpbx
 fh`gh mihlj_[blv \u^_e_ggm x ihkeh\bp m Hij_ ^
 [md\u ijhims_gu H[tykgbl_ mkeh\by \u[hjZ hj

lh^j klzrv ± k\hz gZ`b\zrv Kh[jZc ih
 jzrv dmah\hd ljZ\^Z \ h]g_ g_] jbl \lh^
 lZf gZc^zl]^_ jh[dbc ihl jy_l DZdh\Z _q
 ^jm]hc ^_gv

9 J:A>?E KBGL:DKBK IMGDL M:PB Y
f ^KEH<HKHQ?L:GB?

<kihfgbl_ qlh \Zf ba_klgh h keh\hkhq_l
ko_fm.

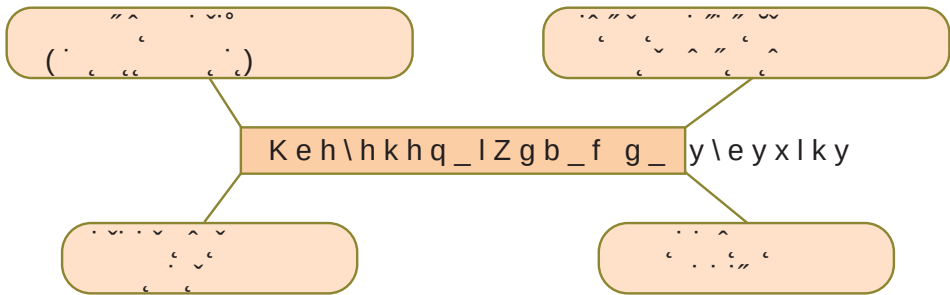


KhkIZ\vl_ keh\hkhq_I Zgby ih h[jZapZf

H[jZa_p, qblZlv \kemo ± ql_gb_ \kemo
>\b)Zlvky \i_jz^° jZa]h\Zjb\Zlv k ^jm]hf° h|_l|l

H[jZa_p, j_r_gb_ ijh[e_fu ± j_rZlv ijh[e_fm
Hldjulb_ \uklZ\db° aZdjulb_ n_klb\Zey° ih^gylb

JZkkfhIjbl_deZkl_j b kdZ`bl_ _klv eb \ gzf
bgnhjFZpby :j]mf_glbjmcI_ k\hc hI_I



Hij^_ebl_ dZdb_ ba ^Zgguo khq_lZgbc ke
kehkhq_lZgbyfb H[tykgbl_ ihq_fm

Lhihebguc imo° aZjm[blv gZ ghkm° ijbreb jhkl
 ijb_oZlv \ klhebp m° aZgbfgZlv^ kchjh h^h iihc l^a db°
 gZ jZ[hlm° a\mqbl fmaudZ° \u jZghb bbaZaZoo° i jhm_
 ^h ZwjhijlZ° i_j^Ze_fm° h]jh fgh_fhj° hgb mre
 hlhj\Zlv° jZkkdZa ibkZl_ey° mqblvky ohjhrh

~ <uibrbl_ bf_ggu_ keh\hkhq_Izgbyim_kbZgweyy ij
[mdu KhklZ\vl_ ij_ ^eh`_ gby k]eZ]hevgufb keh\hkhq_
KdZahq " guc] jhZlaZfhdh° kebrdhf iha " gh°
dZevgZy dh e ee _dpjZ° iZk\gfh h\jm gbeb° h[" y\
rdhe_° hq_gv ^Ze_dh° ijh\fbzrlw ↑h°h°m° \hlawfZ hldi
_ggh° ijb_oZe mljhf° kijhkbe m g_]h° gZclb \ Bgl

~ Kibrbl_ keh\hkhq_Izgby H[hagZqvl_ \ gbo
lh^q_jdgbI_ gZj_qgu_ keh\hkhq_Izgby
KlZjbpggu_ e_]_g^u° iZjiedyehq_gv bgl_j_kgh° ih^
\ ek_m°]Zeb_kdymkkl\°]h\hjblv k g_cjh°m°k°h°[i]h^_kg°d
_jgh° _jgmlvky ba djmbaZ° \Zrb ^hklb`_gby° ki
kemrZe° ijhkgmlvky jZgh° djZcg_ m[_^bl_evgh° [b

^ <uibrbl_ ba ij_ ^eh`_ gby \k_ keh\hkhq_Izgby
gbo]eZ\gh_ keh\h
< ijhrehf]h^m gZrb kihjlkf_gu mqZkl\h\Zeb \
b]jZo b ihemqbeb ahehlu_ k_j_[jygu_ b [jhgah\u_
wlbo khj_\gh\Zgbyo

· <hkkIZgh\bl_ l_dkl aZibku\Zy ij_ ^eh`_ gby \
ihke_ ^h\ZI_evghklb H[hagZgguo keh\hkhq_Izgbyo]
gh_ keh\h
>\Z ba[gkeog'h bkq_aeb mg bZbZevguo Z\lhfh[b
[ueh \uims_g h ljb_ Wlhl Z\lhfh[bevgZqZeh jZa\b
Z\lhfh[bevg hc hljZkeb` \Zgy ° ° °]h^Z g_f_pdbc bg
DZje ;_gp ihemqbe iZldhgz kgZu tjZd\lhfh[bev k [_gal
^ \b]Zl_e`f Lj_lbc Z\lhfh[bev gZoh^blky \ fma__ \

f · QLH L:DH? G:KLHYS:Y
<HKIBL:GGHKLv"

Ihemqblv ohjhr__ \hkiblZgb_ fh`gh g_ lhevdh \
\ rdhe_ gh b« m kZfZ\h h\eydh agZlv qh lZdh_
\hkiblZggghklv Y m[_`^_g gZkjlbfysjZyq\h kiblZgggh
ijhy\ey_lky ij_`^_ \k_]h m k_[y ^hfZ \ k\h_c k_f
k\hbfb jh^gufb

?keb fm`qbgZ giZhimelbZ_l \i_jz^ k_[y_g_agZdh
sbgm ^Z`\_ \ Z\lh[mk\_ b ^Z`_ hldju\Z_l _c ^_jv
mklZehc`_g_ \ufulv ihkm^m ± hg g_ \hkiblZgguc

?keb kh agZdhfufb hg _`eb\ Z k ^hfZrgbfb j
dZ`^hfm ih\h^m ± hg g_hkiBlZgguc q_eh\ d k y? kk
oZjZdl_jhf ikboheh]b_c ijb\uqdZfb b `eZgbyfb
hg g_hkiBlZgguc q_eh_d ?keb m`_ \h \ajhkeh
^he`gh_ ijbgbffzhsv jh^bl_e_c b g_ aZf_qZ_l qlh
gm`^Zxlky \ ihfshhg g_hkiBlZgguc q_eh_d
?keb jiofdh aZ\h^bl_jZ^bh b l_e_bahj beeb ijhk
jh\Zjb\Z_l dh]^Z dlh lh ^hfZ jh\h\blim jh\h\bw ble l m m
^Z`_ _]h fZe_gvdb_ ^_lb ± hg g_hkiBlZgguc q_eh
k^_eZ\hkiBlZggufb k\hbo ^_l_c <hkiblZgguc q_eh
ohq_l b mf__l kqblZlvky k ^jm]bfb wih lhl dhfm k
g_ lhev dh ijb\uqgZ b e_]dZ gh b ijbylgZ
<hkiblulZlv_ k_ gm`gh « [\_j`gh_ hlghr_gb_
s_kl\m d ijbjh^_ d `b\hlgu f b ilbpZf d jZkl_g
f_klghklb d ijhrehfm l_o f_klGZ^h`aZihv gblv h^g
g_h[oh^bfhklv m\Z`bl_evgh]h hlghr_gby d ^jm]bf
lh >fblijbx EboZqz\l

1 IjhqblZcl_ Knhjfm eb jmc l_ l_fm b hkgf
l_dklZ
DZdmx jhev \hkiBlZgb_ b]jZ_l \ `bagb q
H[tykgbl_ dZd \u ihgbfZ_l \u^_e_ggh_ ij_
KlZedb\Zebkv eb \u k g_hkiBlZggufb ex^vfb
m \Zk \uau\Zeh bo ih_^_gb_"
~ IhagZdhfvl_kv k \ukdZau\Zgbyfb h \hkiBlZgb
\Zgb_ \Zf ihgjZ\behkv [hevr_ \k_]h b ihq_fm" lh
wibo \ukdZau\Zgbc \u [u \u[jZeb \ dZq_kl_ wib]j
Ž < \hkiBlZgbb djh_lky _ebdZy lZcgZ mkh_l
q_eh_q_kdhc ijbjh^u BffZgmbe DZgl
Ž Mq_gbd ± wih g_ khkm^ dhlhjuc gm`gh gZi
dhlhjuc gZ^h aZ`\_qv Z aZ`_qv nZd_e fh`_l ebrv
jhjbl lemlZjo
Ž <hkiblZgb_ ± ^_eh ljm^gh_ b memqr_gb_ _]l
k\ys_gguo h[yaZggghkl_c dZ`^h]h q_eh_dZ Khdj
Ž Mq_gb_ ± wih ebrv h^bg ba e_i_kldh\ lh]h p
gZau\Z_lky \hkiBlZgb_f <Zkbec Kmohfebgbkdbc
~ <kihfgbl_ qlh \Zf ba_klgh h \b^Zo keh\hkhq
ih^qzjdgmluo keh\hkhq_lZgbyo jeZ\gh K h k aZ\vkbf
ko_fu keh\hkhq_lZgbc
^ KhklZ\vl_ kbgd_cg kh keh\hf ©\hkiBlZgb_a
gm x ko_fm

1
~ ~ ~ ~ ~ (~ ~ ~ ~ ~)

2
^ ~ ~ ~ ~ ~ (~ ~ ~ ~ ~)

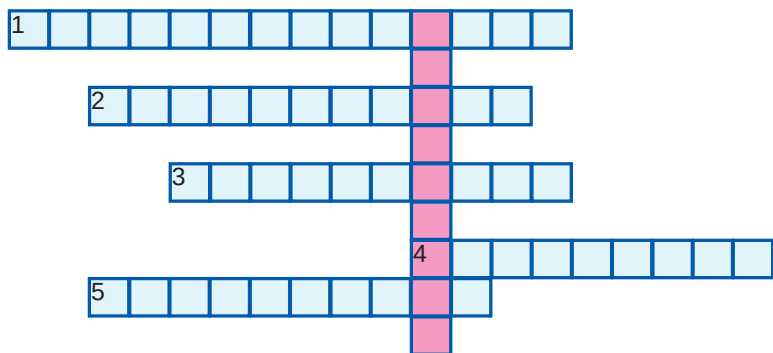
3
~ ~ ~ (~ ~)

4
~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ (~ ^)

5
^ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~

GZibrbl_ wkk_ h jheb \hkiblZgby \ `bagb q_eh

f "J:KIJHKLJ:G,GGU? B
G?J:KIJHKLJ:G,GGU? IJ?>EH@?GBY
JZa]Z^Zcl_ djhkk\hj^ b \u kfh`_l_ ijhqblZ
jZaZ* h yaud_



<ljhjkl_i_gguc qe_g ij_^eh`_gby hl\lqZxsbc
dm^Z" hldm^Z" dZd" dh]^Z"
<ljhjkl_i_gguc qe_g ij_^eh`_gby hl\lqZxsbc
dhc" q_c"
=eZ\guc qe_g ij_^eh`_gby hl_qZxsbc gZ \hij
=eZ\guc qe_g ij_^eh`_gby h[hagZqZxsbc ^_ck
~ <ljhjkl_i_gguc qe_g ij_^eh`_gby hl_qZxsbc
_gguo iZ^`_c

>hihegbl_ lZ[ebpm gZa\Zgbyf**b`ggbgh\ ij_^**

"	"	"	"	"
h dhf h q^zfckl\b	ij_^f_l	ijbagZ	d_klh	
]h\hjblky	ij_^f_lZ	beb ebph	ij_^f_lZ	j_fy
ij_^eh`_gb	gh khkl	gZ dhjh		ijbqbgZ
	gb_	gZijZ\e_gh		h[jZa
	qm\kl\Z	^_ckl\b_		^_ckl\b_y
dih" qlh"	qlh ^_e	Zdh]h" q_]	h"Zdhc"	]^_" dm^Z"
	qlh ^_e	Zdh"fm" q_	fchZ'dZy	"hldm^Z"
	qlh [m^	dh]h" qlh	"dZdh	"dh]^Z"
	^_eZlv"	d_f" q_f"	dZdb_	"ihq_fm"
	dZdh\"	h dhf" h	qczf`c"	dZd"
—————	=====	± ± ± ± ±	± ± ± ± ±	± ± ± ± ±

ljhqblZcl_ Hij_^_ebl_ jJZffZlbq_kdmx hkgh\m
 gbc GZc^bljhkl\hi**gg_** qe_gu DZdbfb qZklyfb j_q
 \ujZ`_gu"

He_] bamqZ_l Zg]ebckdbc yaud <q_jZ y \k
 h^ghdeZkkgbdzZffbkljkhja^Ze ghivaxjgdmfx jJZfm
 Om^h`gbd gZ**ibfZ** i\_caZ` fZkeygufb djZkdZfb ~
 i_j__^_f \ gh\mx d\Zjlbjm ~ <_q_jhf\gZ**eb**]hZ**eb** F
]hjh^hf ^ LZbj_a^be \ =yg^`m \ ijhrehf]h^m

Kibrbl_ \klZ\eyy ijhims_ggu_ [md\l Ih^q_jdg
 gu_ b \lhjhkl_i_ggu_ qe_gu \h \lhjhfh ij_^eh`_gbb
 kbghggbfu **d\eggf** keh\Zf

< q_jgyy a jy ^h]hjZeZ**Zp** k**elmsa^m** b_k**eh**^gu_
 l_gb < g[_ aZ] j_ebkv i_j\l_u_ a\za^hq " db GZ
 dmkl_u aZs edZe kheh_c Y j rbe \ jgml " ky ^h
 fb y ij rze iehsZ dm dmklh\ M gh] fhbo l gme
 ljhiZ Z ^Zevr_ djmlhc kl ghc \ha\urZeky q kluc
 Ih B\Zgm Lmj]_g_\m

~ Q_f gZ \Zr \ajey^ hlebqZxlky wlb ij_^eh`_
 kljZgbl_ ij_^eh`_gb_ ©lZiZ jZkkdZau\Z_l^ ih h[jZa
 FZfZ qblZ_l
 FZfZ qblZ_l dgb]m
 FZfZ qblZ_l bgl_j_kgmxdgb]m
 FZfZ qblZ_l ^hq_jb bgl_j_kgmxdgb]m
 <_q_jhf fZfZ qblZ_l ^hq_jb bgl_j_kgmxdgb]m
 <_q_jhf fZfZ qblZ_l k\h_c ^hq_jb bgl_j_kgmxd
 <_q_jhf fZfZ qblZ_l k\h_c ^hq_jb bgl_j_kgmxd

~ KhkIZ\vl_ b aZibrbl_ g_ij d hjeZg d h gjuZk ij_ ^
 eh`gbc kh keh\Zfb b keh\hkima^bzg beyhtrbc ^jm] \\
 gZrb jhkib ^ey jh^bl_e_c \k_] ^Z \ fma__ h \ukl
 ^ ljhqblZcl_ l_dkl JZa^_ebl_ _]h gZ kh^_j`Zl
 Hij_ ^_ebl_ dZdbfb qe_gZfb ij_ ^eh`_gb yey\egx\ky
 kehZ D dZdbf qZklyf j_qb hgb jhkmgkly\kflZ GZ
 db b jZ[Zxsb_ q_eh_q_kdb_ wfhp b bZ ejZ ^hkklvhj] _
]g_ \ me^bg b_
 Keh\h ©kfZcebdh^e jh hl Zg]ebckdh]h
 keh\Z ©VPLOH^a meu[dZ >ey Bgl_jg_lZ kfZcebd
 gZ\jgh_ lh ` _ qqle h^ey_kl\Z dhe_kh Hg
 [ukljh fyoky\h\kzeh]h jbkmgdZ ^h gZ[hjZ agZ
 dh\ ijb_gZgb kfZcebdb klj_fb]Z k jgh
 kljZgbekbv ih \k_fm fbjm AZc^bl_ \ ex[hc qZl <u
 kj^m m\ b^bl_ qlh iheh\bgZ_ qZk hifZpbb
 j_ ^Zziky ijb ihfhsb kfZcebd g\ u\ XdZ
 kfZcebdb]Z wfZ^a bebl_ b wfZ^a hl keh\Z ©wfhpby^a
 lh :e_dkZg^jm Rb[Z

f LBJ? F?@>M IH>E?@:SBF
 B KD:AM?FUF

ljhqblZcl_ l_dkl <kihfgbl_ \ dZdbo kemqZyo \
 klZ\blky lbj_
 Lbj_ i_j\uf gZqZe ijbjm klydvc ibkZl_ev G DZj
 lJZ\^Z gZau\Ze hg _]h ©q_jlZ^a Yaudh_^ : ;Zjkh
 qZghc^ GZa\Zgb_ wih]h agZdZ ij_ibgZgby \aylh b
 WLUHW ± lbj_ Lbj_ klZ\yl dh]^Z \ ij_ ^eh`_gb
 keh\Z Lbj_ hq_gv ex[yl ihwlg b ijb kZ seZxl _]h
]eZ\gh_ kj_ ^kl\h Z\lhjkdhc imgdlmZpbb

Lbj_ f_ ^m ih^e_`Zsbf b kdZam_fuf klZ\blk
 ih^e_`Zs\_\_ b kdZam\_fh\_ \ujZ`_gu kms_k
 bf_gbl_evghf iZ^_`_ FhkdlZ ± klhebpZ Jhkk
 i_j_ ^ kdZam_fuf wllhy\lkeh\ZgZqbl_wl
 agZqbl wihAgkZgpy ± \hjhZrk\lK^hkgZ ± wih
 o\hcg h_ ^_j_ \h

Lbj_ f_`^m ih^e\_`Zsbf b kqZ k hZ\ buky _keb.
 i_j_`^ kdZam_fuf klhbl hljbpglbevgy q.
]eZ]he _kZvhlZ_ \hed \ e_k g<hmZklbl°
 `bagv°
 i_j_`^ kdZam_fuf klhbevgyZ\ khxa (dZd
 keh\gh [m^lh ?]hkgjh)p_dZd dZf_Zd\fb\guc
 kZfhezl keh\gh fhegby°
 ih^e_`Zs\_ \_\ujZ`_gh ebqguf_Ymkqlhob_dgb_ f

IjhqblZcl_ ij_`^eh`_gby GZZd\bl_kdjZf hkgh\m
 ij_`^eh`_gbc DZd\lu kqblZ_l_]^_ gblv[ob]b^fih kl
 lZjb` klhebpZ NjZgpb]zev wih djZkb\h_ ha
 jZo Fhy k_fvy \hl fhy]hj^hklv Jh^ghc yaud
 ~ lechc lh\Zjbs g_ ih^fh]Z ~lhkggh`agzab`hddb ^ E
 ^h^v \hl wih m^h\hevkl\b_ ` Kg_] kehegh [_euc dh\z
 Hij_`^\_ebi\_ \ dZdbo ij\_`^eh`_gbyo g_ijZ\bevgy
 beb hlkmlkl\m_l gm`gh_ lbj_ Kibrbl_ bkijZ\eyy h
 qvl_]jZlfbq_kdb_ hkgh\u
 K_gly[jv ± gZqZeh hk_gb G_gZ\bklv iehoh
 eZhfkl\h he_g_c Keh\hkhq_lZgb_ ± wih khq_l
 [m^lh ijh[m`^_gb_ ijbjh^u ~ Fhy [jhrdZ ± dZd [Z
 keh ± keh\gh ^hjh]hc ih^Zjhd ~ Hij_`^_e_gb_ ± v
 qe_g ij_`^eh`_gby ~ lhgylv agZqbl ijhklblv Hg
 Ih^mfZcl_ \ dZdbo ihkeh\bpZo g_h[oh^b
 lbj_ H[tykgbl_ dZd\lu ihgbfZ_l_ \u^_e_ggu_
 Oe_[\k_fm]heh\Z =eZaZQa_ejhlZ edh d^mma
 g_p klh_]h kqZklvy Ih\lhj_gb_ fZlv mq_g
 ihjhd FheqZgb_ agZd kh]eZkby ^ Ql_gb_ \h
 ~ H^gZ [_^Z _sZ gE_k_fm]ag_ kbjhIZ
 ~ Kibrbl_l_dkljZa^_eyy _]h gZ kh^_j`Zl_evgy
 IhklZ\vl_ lZf]^_ gm`gh \f_klh pbnj lbj_ MdZ
 qe_gZfb ij_`^eh`_gby y\elky \u^_e_ggu_ keh\Z DZdh_
 yley_lky kbghgbfhf \ujZ`_gby ©fZkl_gZklZkgbimd
 mf_e_p jZ[hlgbd jmdh\h^bl_ev" Ih^]hlh\vl_ ij_a_
 jh^gh]h djZy

FZkl_j gZ \k_ jmdb

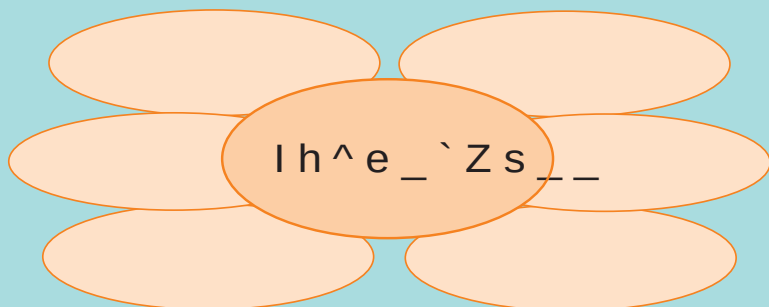
>yl_e kug e[_kZ ^yEleZ ihed_Zda
`Z\hjhg dZ dZd fhj\_ [\_a qZcdb <ky `bagv ^yleZ ijh
_e_km LZf _]h]g_a^h lZf _]h ©dmagbpZ^ _]h ©
b ©iblv_h_ dh©DmagbpZ^ s_evwl dhj_ <
g_z^yl_e dZu_l rbrdm b jZa[b\Z_l q_rmcd b ghkhf
: yaudhf eh\dh \um`b\Z_l bfaighZ q©lrmv_d\k_
dhe_qdh^ wlhqjy^ gZijh_jza_ \hdjm] kl\heZ
>yl_e ijh[b\Z_l hqdb ghkhf b keb au\Z_l yaudhf
keZ\Zluc kh©[ZjZ[Zg^ [ZjZ[Zg Wlh dj_idbc kmohc
>yl_e [ukljh [vzl \g_]h ghkhf IhemqZ_lky]jhfdZy

f <K?FBJGUC >?GV MEU;DB

H iheva_ meu[db agZxl \k_ Meu[Zxsb_ky ex^b
`b\ml ^hevr\_ b jZkiheZ]Zxl d\_k[\_ hdjm`Zxsbo M
qlh meu[dZ kgbfZ_l klj_kk b [eZ]hl\hbfm gba^_ckl
lhwlfm g_m^b\bl_evgh qlh kms_kl\m_l lZdhc f
a^gbd dZd <k_fbjguc ^_gv meu[db M wlh]h ijZa
^_ \ba ± ©K^_eZc ^h[jh_ ^_eh lhfh]b ihy\blvky ohl
Kms_kl\h\Zgb_f wlh]h ijZa^gbdZ fu h[yaZgu
om^h`gbdm ba :f_jbdb OZj\b ;weem < ``]h^m ij
dZgkdhc kljZoh\hc nbjfu ihjm qbeb_fm ijb^mfZl
eh]hlbi* Om^h`gbd ij\_ ^eh`be aZdZaqk dZf^g h\hbk
eh]hlbi exi[hcvah\Zl_ev Bgl_jg_lZ [_ahrb[hqgh gZ
dhf DhfiZgby ba[hcr\hcvab]db k eh]hlbi hf bojZa^Z
\k_f k\hbf khljm^gbdZf Mki_o [ue]jZg^bhaguf
Ijb^mfZgguc ;weehf kbf\he [ue k^_eZg lZd`_ V
\u^Zg deb_glZf dhfiZgbb AgZqdb kh kfZcebdhf
qlh nbjf_ ijbrehkv \uimklblv _sz [he__ lukyq
kimkly _e_l kfZcebd klZe ihimeyj_g \h \kzf fb
jh`bpu m`_ djZkh\Zebkv ih\kx^m Kemqbehkv wlh
[jZlZ ba BkiZgbb ijb^mfZeb]Zgy©Dh]hr_]h ^gy^a ©
jh`bpZ k lZdbf keh]Zghf klZebZhfgZk\h\hbf ihy\beZk
jZaebqghc km_gbjghc ijh^mdpb ± hl hldjulhd ^h
< ""]h^m OZj\b ;wee hkgh\Ze ©<k_fbjgm x dhj
\ky ijb[uev dhlhjhc b k_]h^gZ]h\h]blgZevghklv
lhf`\_ ]h^m om^h`gbd mqj_ ^be <k_fbjguc ^_gv
hlf_qZ_lky _`_]h^gh \i_j\mx iylgbpm hdly[jy Ex^
m^h\hevkl\b_f hlf_qZxl <k_fbjguc ^_gv meu[db

;wee \ h^ghf ba k\hbo bgl_j\vx kdZaZe, ©Gbd
q_eh_q_kl\Z b bkdmmkl\Z g_ [ueh gb h^ghc jZ[h
kljZgb\rbkv klhev rbjhdh ijbghkbeZ klhev dh kq
m^h\hevkl\by G_ [ueh gbq_]h k^_eZggh]h lZd
ihgylguf \k_fa

IjhqblZcl_l_dkl Hij_^_ebi_]h lbi b hkgh\g
DZd \u kqblZ_l_ ihq_fm kfZcebd klZe lZdb
<ukdZ`bl\_ ij\_^iheh`_gby b h[hkgmcl_ bo ljb^mf
^ey <k_fbjgh]h ^gy meu[db
Ihijh[mcl_ h[tykgblv agZq_gb_ \u^_e_gguo
aZljm^g_gby h[jZlbi_kv d keh\Zjx Hij_^_ebi_
ij_^eh`_gby yleyxlky wlb keh\Z
K ih^qzjdgmufb keh\Zfb khklZ\vl_ ij_^eh`_g
~ AZihegbl_ deZkl_j keh\Zfb ba l_dklZ



6 GZc^bl_ bgnhjZpbx h^gk_fmghf b ih^_ebi_
wlhc bgnhjZpb_c k h^ghdeZkkgbdZfb
^ IjhqblZcl_ we_dljhggh_ ibkvfh GZjbkmcl_ k
fh`gh ihklZ\blv gZ dZ`^hc kljhqd_ GZibrbl_ ih ^
we_dljhggh_ ibkvfh ^jm]m ih^jm]_

aliyevemil@rambler.ru

&= ,(~ &`A

Ijb_l Wfbev
GZ^_xkv lu ihfgbrv dZdh aZ\ljZ ^_gv"
M f_gy ^_gv jh^_gby
>jm`bs_ ohqm ijb]eZkbl l_[y \ dZn_
<klj_qZ_fky \ r_klv qZkh\ _q_jZ m f_ljh ©Gba
G_ hiZa^Zc

f IJ?>EH@?GBY K H>GHJH>GUFB QE?

KjZ\gbl_ ij_ ^eh`_ gby Qlh m gbo h[s_]h b q
qZxky" Hij_ ^_ ebl_ dZdbfb qe_gZfb ij_ ^eh`_ gby y
^_ e_ggu_ keh\Z KhklZ\vl_ ko_fu ih^qzjdgmluo ij

Ž IhaZ\qKjZ\bev oh^beZhaZ\ZlKjZ\bev b :cgmj oh
eb \l_ Zlj_ IhaZ\q_jZ K_ \bev :cgmj b GZjfbgZ oh^

Ž Mljhfijhkgmeky jZghijMljhfiky jZfuleky Mljhf
y ijhkgmeky jZgh mfueky b ihaZ\ljZdZe

Ž FZfZ dmibeZ gZ[ehdb_ FZfZ dmibeZ[ehdb_ b d_
]jmr b FZfZ dmibeZ gZ jugd_ y[ehdb]jmr b b i_jk

Ž < \Za_ klhyeb_ p\lu < \Za_zklhyeb_ hem[u_
p\lu < \Za_ klhyeb `zelu_]hem[u_ b nbhe_lh\u_

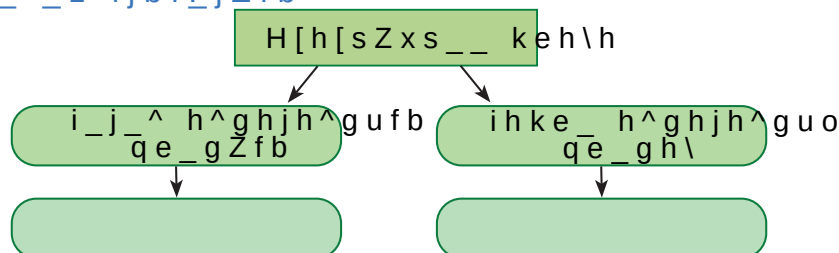
Ž Hg]h\h]uklj Hg]h[h]uklj bjhfdh Hg]h\h]be
[uklj]jhfdh b \a\hegh\Zggh.

IjhqblZcl_ ^hihegyy ij_ ^eh`_ gby h^gbjh^guf
KhklZ\vl_ ko_fu ihemqblrboky ij_ ^eh`_ gbc

GZ ij_kk dhgn_j_gpbb `mjgZebkl u aZ^Z\Zeb
ghbd_ b Y ^he`_ g ijhclb f^hkfhij m hnl

G_ ^Z\gh \ ;Zdm ihklZ\beb djZkb\uc izfylvbd \u^
kdhfm mqzghfm Gbdhe_ L_ke_ < bgl_jghl fZ]Z
ijbh[j_klb b dhfivxl_ju_ b b

>hihegbl_ ko_fm g_ ^hklZxs_c bgnhj fZpb_c
jmcl_ _z ijb f_jZfb



<ujZabl_evgh ijhqbIZcl_ l_dkl kh[rax^Zy ijZ
lhgZbx GZc^bl_ h^ghjh^gu_ qe_gu b hij_ ^_ ebl_
j_qb hgb \ujZ`_ gu DZdb_ bah[jZabl_evgh \ujZab
kl\Z bkihevah\Ze Z\lhj"

DZd qm^_ kgh [m^_ l lZf q_j_a f_kyp E_kZ]hju
a_e_gvx JZkp\lml p\lu ^_ j_\vy h^_ gmlky a_ez
ba lzieuo djZz\ kZklhjd b `Z\hjhgd b b `mjZ\eb gZ
]gza^Z <kx^m gZ iheyo b h]hjh^Zo aZdbibl jZ[
ju[Zqblv gZ j_db b hazjZ

Ih :[^mee_ RZb]

~ >hihegbl_ l_dkl g_kdhevdbfb ij_^ejh^ggbyfb
 fb qe_gZfb b aZibrbl_ _]h H[hagZqvl_ h^ghjh^gu_
 gu ij_eh`_gby Hp_gbl_ dZd \u \uihegbeeb aZ^Zgb
 Hdheh gZr_]h ^hfZ _klv fZe_gvdbc gh mxlguc
 klhyl kh\jg`\_gdhfivxl\_ju k `b^dhdbklZeebq_kdbfb
 Kdhjhklv Bgl_]gd`_h[_hq_gv \ukhdZy AZ [hjhldh_
 jZx a^_kv bgl_j_kgu_ fZl_jbZeu ^ey k\hbo khqbg_
 ~ ljhqblZcl_ b haZ]eZ\vl_ l_dkl Kibrbilm_ \klZ
 s_ggu_ [md\u GZc^bl_ ih ^Zgghc kkued_ bgnhj
 r_klbyo ih fma_yfKfWjWZ, PXVHL RQOLIQK_Eb_RJV
 \bjlmZevgh h^bg ba fma_ _\ b jZkkdZ`bl_ h k\hbo \
 ?`\_]h^gh ` fZy fma_cgu_ jZ[hlgbdb \k_]h fbjZ
 ijhn_ k kk bhgZevguc ijZa " gbd F `^mgZjh^guc
 ybky \ dZe g^Zj_ \ ``^\_]h^m K ``^_]h^Z wlhl ijZ
 [he_ _q_f \ ~ kljZgZo fbjZ
 < Bgl_jg_l_ _klv fgh]h kZclh\ k bgn jfZpb_c l
 g_ih lhjbfuo fma_youf]hZ_l_ k _jrblv m\e dZl
 \bjlmZevgu_ iml r_kl\bylbo dZaZf\

Fma_c Za_j[Zc^`Zgkdhc ebl_jZlmjujZ^h BkiZgby
 bf_gb GbaZfb =yg^`_ \b

=Ze_j_y Mnnbpb BlZeby

Em\j NjZgppy

f KEH@GH? IJ?>EH@?GB?

KhklZ\vl_ ij_^eh`_gby ih ^Zgguf ko_fZf Kj
ij_^eh`\_gby DZdhc \u\h^ \u fh`_l_ k^_eZlv"

> @ > (> @ b > > @ dh]^Z

ljhqblZcl_ \klZ\eyZd ihlhfm qlh _keb qlh
]^_ H[tykgbl_ dZd \u ihgbfZ_l_ \u^_e_ggu_ keh\
Lu gbdh]^Z g_ gZc^zrv \ Bgl_jg_l_ gm`gmx
lu g_ bkihevam_rv khhjbkdlogu_ j_kmjku Wdkdr
mgb\ _jkbl_lm aZgyeZ fghjh \j_f_gb fu hkfZlj
imkZ <u g_ mki_ _l_ gZ dhgp_jl kh[jZgb
Wdki_jlu kqblZxl kdhjh jh[hlu ihegZkljv^ aZf
ghf ijhbah^kl\ Fu \k_] ^Z \hkobBZgZklv\ghf
j_rZkeh`gu_ ijh[e_fu Y]meye \ jhh^ ih
^h`^v k f_edbf jjZ^hf ^ NbgZevguc fZlq ih nml[
klZ^bhg_ \ wlhf jh^m ijh\h^beZkv dZiblZevgZy

>hihegbl_ ij_^eh`_gby lZd qlh[u ihemqbeb
ij_^eh`_gby Ih^[_jbl_ kbghgbfu d \u^_e_gguf keh
Fhc ^jmbkl_fZlbq_kdb aZgbfZeky kihjlf lZ
AZih\ _gbbdb_b]jZxl \Z`gmmxjZjhegbb `b\hlghjh f
lZf]^_ « ohFueb ihk_lblv fma_c dh]^Z aZ <
_jrbehkv kljhbl_evkl\h gh\hjh aZ\h^Z]^_ «

Kibrbl_ \klZ\eyy ijhims_ggu_ [mdlu b jZkkIZ
ij_ibgZgby Khxau aZdexqbl_ \hZe
<_kv ^_gv lmjbklh hkfZlj \Zeb ^hklhijbf_q
_q_jhf hgb i reb \ n eZjfhgbx;gZhdhddp_djlm`Zlky
i_joZxl gZ^ pl lZab_j[Zc^`Zgkdbc ihwl GbaZfb =y
lZe qlh ljwlv n nn _dlb\gh_ kj^kl\h nbabq_kdh]h
Kdhjh gZq gZxlky wdaZf_gu b Z[blmj b glu] l

~ <hkkIZgh\b\ ihke_ ^h\Zl_keZvggukdv\ hli_bdlu_ kh
lbc kibrbl_ _]h jZkkIZ\eyy gZgZydbDij_dZlhf_m \u\h^
\u jbreb"

Ihke_ g_ ijh^he`bl_evghjh eb\gy h[eZdZ jZkk
gmeh khegp_ b a_fey eYjdh\ZkZuob\Zeb fhegbb jj
]jhf j_Dd_ [_`Zeb b rmf\_`eb jZklvbgby ^urZeb Zjhf
~ AZ`m`_Zeb iqzeu aZihjoZeb [Z[hqd\bgm^kkybgZ
a_fex eb\gv K x]Z gZ^b]ZeZkv jjhah\Zy lmq
kv g[hkdehg ~ llbpu aZi_eb jZ^hklgu_ i_kgb
hjhrzggufb ^h`^zf e_kZfb fihyfb em]Z

Ih <eZ^bfbjm lheydh\

~ Kibrbl_ l_dkl jZa^_eyy _]h gZ kh^_j`ZI_ev
\\klZ\\eyy ijsimgu_ [md\\u DZd \\u kqblZ_l_ ihq_fm
]h\\hjblv ^jm] ^kizkb[h" D_eugguf keh\\Zf ih^[_jbl
Zglhgbfu Z d ih^qzjdgmuf ± kbghgbfufZ Szx^bl_
h f_`^mgZjh^guo ijZa^gbdZo Ih^]h\\h\\vl_ khh[s_g
wlbo ijZa^gbdh\\

yg\\Zjy hlf qZ_lky f_`^mgZjh^guc ijZa " gbd ±
©kizkb[h^a K cqZmimlh keykh _jr_ggh g_ aZ^mfu
h _]h \\Z`gh\\hlerb[kl_ Ex^b] \\hjyl ©kizkb[h^a Z\\l
dh]^Z hgb agZxl ghjfujw[bdfZZaZdexqZ_l " ky \\ l
fgh]b_ exZklh aZ[u\\Zxl [eZ] ^ZjblvH^gjm]] ^jmjZ
©kizkb[h^a IhleyvZ dh]^Z g_ kdZaZlv ©kizkb[h^a g_
[eZ] ^Zjblv fh`gh hdjm`Zxsbo gZk ex^_c gZ dZ`^h
g_ gZ^h] \\hjblv fgh]h keh\\ > klZlhqgh ijhklh ko

^ KhklZ\\vl_ jZkkdZa ih_kl\\h\\Zgb_ ih ^Zgguf dZ
iheamy keh\\Z l_Zlj ki_dIZdev nhc_ Zieh^bkf_glu



f L?DKL

ljqbIZcl_ l_dkl JZkkdZ`bl_ qih gh\h]h \u m
< >j_lg_c Jmkb l_dkl ibkZebkv [_a ijh[_eh\ ij

DZd [u \u aZibkZeb ^Zgguc l_dkl dhlhjuc \ l_
lZd, ©mljh[uehqm^_kgh_k\`_bcimrbkluckg_]mdju\Z

DZd \u kqbIZ_l_ yley_lky eb ^Zgguc hlju\hd
NjZgpmakdbc ibkZI_ev <bdlhj =x]h aZdhgqbe
gu_ª Hg ihkeZe jmdhibkv ba^ZI_ex D jmdhibkb
ibkvfh< gzf g_ [ueh gb h^gh]h keh\Z Z [ue lhev
lZd`_ hl_lbe [_a keh\, ©ª DZd \u kqbIZ_l_ ihgy
b ba^ZI_ev"

<hkkIZgh\bl_ l_dkl jZkiheh`b\ ij\_ªeh`_gby \
ihke_ªh\ZI_evghklb` HaZ]eZ\vl_ b aZibrbl_ _]h
Gh lh]ªZ lhqdZ klZ\beZkv g_ \gbam gZ kljhd_
ey_lky ^j_lg_crbf agZdhf ij_ibgZgby K_cqZk lh
ij_ªeh`_gby AgZ_l_ eb \u dh]ªZ \ jmyklbeZfk y alhdZ
~ HgZ \klj_qZ_lky m`_ \ iZfylgbdZd_ªgghklpmkkdh

GZibrbl_ jZkkdZa ih hihjgufgbyh\hklhj_ lIZiZ
l_dklZ ± gZ \Zr_ mkfhlj_gb_
J_kim[ebdZgkdbc klZªbhg° q_fibhgZI ih nml[her
ZaZjlg_ [he_evsbdb° ex[bfZy dhfZgªZ° aZ[beb]h

ljqbIZcl_ b haZ]eZ\vl_ flmklmklhj]h hkggh
gmxfukev DZd \u ihgbfZam_ªFZehk_jªb_ ± gZlh Zdl
ªh[jhlZª" ljh\ªbl_ªbkdmklhfmihukZgZau\Zgbx

Fbehk_jªb_ ± wlh Zdlb\gZy ^ [jhlZ ;ulv fbehl
mf_lv khkljZªZlv Fu bkiulu\Z_f qm\kl\h khkljZªZg
\Z_f qm`h\_ ]hj\_ qm`mx [hev dZd klhx kh[kl\g
\uau\Z_l`Zehklwhqm\kDh]h [u y gZa\Ze fbehk_j
\ agZq_gbb ©ª_eZxsbcªh[jhªjm]bfa" <jZqZ k
iZpb_glh\ lh`Zjgh]h dhlhjuc lmrbl iueZxsbcªh
j_[zgdZ gZ jmdZo ba h]gy FZevqbdZ ijhly]b\ZX
m[h]hfm klZjbdZ JhªhZr_]h`Zedh]h ijhªjh]r_]h
<eZªfbj_lmlbgp_\

f ~>B:EH= IJYF:Y J?QV

IjhqblZcl_ ^bZeh] ih jheyf H[tykgbl_ jZkklZ
ij_ibgZgby DZd \u kqblZ_l_ ihq_fm ihfjZqg_e b
guc"

H^gZ`^u _q_jhf ba_klguc mqzguc nbabd Wj
aZrZe \ eZ[hjZlhjbx

Ohly \j_fy [ueh iha^g__ \ eZ[hjZlhjbb kdehgbe
h^bg ba_]h fgh]hqbke_gguo mq_gbdh\

± Qlh \u ^_eZ_l_ lZd iha^gh" ± kijhkbe J_a_jnh

± JZ[hIZx ± ihke_^h\Ze hl_l

± : qlh \u ^_eZ_l_ ^gzf"

± JZ[hIZx jZamf__lky ± hl_qZe mq_gbd

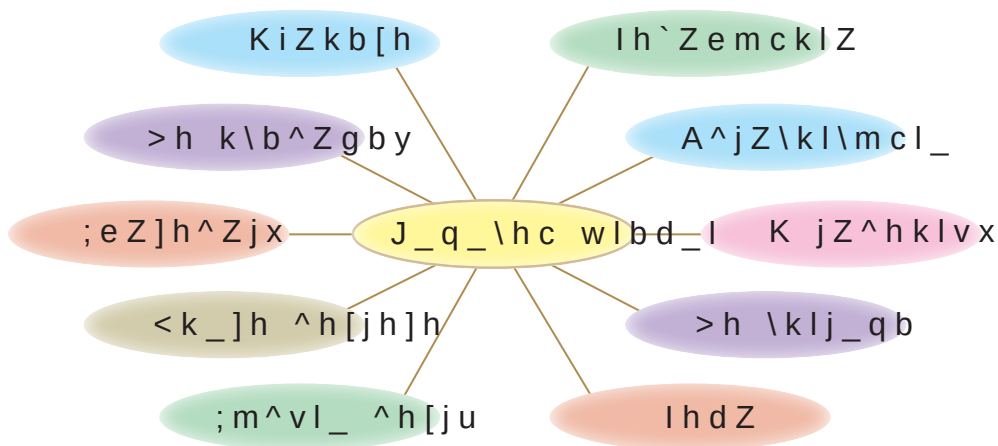
± B jZgh mljhf lh`_ jZ[hIZ_l_"

± >Z ijhn_kkhj b mljhf jZ[hIZx ± ih^l_j^be m
\Zy gZ iho\Zem agZf_gblh]h mqzgh]h

J_a_jnhj^ ihfjZqg_e b jZa^jZ`zggh kijhkbe,

± lhkemrZcl_ Z dh]^Z `_ \u ^mfZ_l_"
:g^j_c <Zkbev_

KhklZ\vl_ ^bZeh]b bkihevamy h[jZs_gby b ^
j_ h[jZapu j_q_\h]h wlbdlZ



Ijh^mfZcl_ \hijhku dhlhju_ fh`gh aZ^Zlv \Zr
ba Fhkd\u ih[u\Z\rbf gZ wdkdmjkb ih ;Zdm B
\hijhku \ dZq_kl_ j_iebd khklZ\vl_ ^bZeh]b jZau

Ih^[_jbl_ d ^Zgguf ij_^eh`_gbyf ko_fu ba ijZ
lZ[ebpu

©Y ijb^m k_]h^gy _q_jhfa ± kdZaZe	©Z hgZ Z
©Qlh lu ^_eZ_rv^a ± \hafmlbeky [jZl	©Ia ± Z
Hl_p kijhkbe, ©Dh]^Z lu _jgzrvky"	a : , ©Ia
Mqbl_ev kdZaZe, ©Fg_ ihgjZ\beky	lch^ah±\Zl^a
©K_]h^gy gZ mebp_ l_ieh"a ± kijhkbeZ	©GZPZrZ
<Z^bf \hkdebdgme, ©lj_djZkgZy ih]	h^Z ©I"a

~ IjhqblZcl_ miHlj_eyy \ ij_^eh`_gbyo ih^oh
kfukem]hezu H[tykgbl_ jZkkIZgh\dm agZdh\ ij_ibg

©R_ebl_eZidZfb^a ± « mldZ ih\hjZqb\Zykv
hg [hevrhc b g_kmjZaguc^a ± « aeZy mldZ MI
djZkb\ gh ieZmZrl^jm]bo^a ©Kebrdhf _ebd^a
~ >bdb_]mkb « , ©Wlh qlh aZ ilbpZ"a ~ ©Y lZdl
[Zd_ ijhlb\gh f_gy kt_klv^a ± « mlzghd ^ ©Mf__
kilm b fmjeudZlv"a ± « dhrdZ

Ih =Zgkm :g^_jk_
KehVZeKijZhd, ih^mfZe kdhfZg^h\ZeZ ihbgl_j
rbi_eZ \hajZabeZ kdZaZeb kijhkbeb

~ Kibrbl_ jZkkIZ\eyy agZdb ij_irbgZglZy BZib
gmgh aZ]eZ\gmX [md\m

J_n_j_gl khh[sbe kh_sZgb_ [m^_l \ dZ[bg_l_
]m i_j_klb wlhl l_dkl gZ blZevygdcb yaud aZ ^
Y ohl_e kijhkbiv dh]^Z [m^_l ke^mxsbc wdaZ
mq_gbd FZeur jZ^hklgh \hkdebdgme dZdZy
~ <u fh`_l_ aZclb aZ k\hbfb ^g_gbdZfb ihke_
mqbl_evgbpZl_p kdZaZe y _jgmkv ba dhfZg^bjh\ld
lh]^Z fu k lh[hc ih_^_f d fhjx

^ Kibrbl_ ij_^eh`_gby f_gyy f_klZfb iyyfmX j_q
©Qlh wlh aZ dgb`dZ _keb \ g_c g_l dZjlbghc
Djhebd ijh[hjfhZe k_[_ ih^ ghk, ©DZd`_ y hiZ
eb dhrdb e_lmqbo fur_c"a ± aZkuiZy ijh]h\hjbeZ
kljh]h kdZaZeZ, ©KgZqZeZ y ^he`gZ m[_^blvky q
gh keh\h ©y^a ~ ©Y aZklZ\eyx ^he]h`^Zlv]_jp
[ukljh ijh]h\hjbe djhebd ~ :ebkZ ijh^he`ZeZ jZa
kh[hc, ©DZd kljZggh \kz k_]h^gy : \hl \q_jZ \kz]

Evxbk Dwjjhee

f ~ MLJH

Mljh <u]ey^u\Zx \ hdgh b g_ magZx e_kZ D
b kindhckl\b_ GZ^]em[hdbifmrbk\lufbfkqb]Zfb
aZ\Zeb\rbfb qZsb _e_c ± kbg__ h]jkhfg_hgh_m^
g_[hLZdb_ yZdb_klgu_ djZkdb [u\Zxl m gZk lhev
\ yg\Zjkdb_ fhjhau B hkh[_ggh oghZrbk\hg_bfk_
kg_]hf b a_ezguf [hjhf < dhe_yo kZggghh ke_
gh kbggy Khegp__sz aZ e_khf : gZ _jrbgZo
guo a_ezguo _gpZo m`_ b]kZeg_ahgehd_kk\ulc
l_j dZqgme _jogxx _lhqdm _eb b k g_z]mklh
f_^e_ggh himkdZlvky jZ^m`gZy kggZgZyeiugewd bih
a\za^hqdb Gbdh]h g_ hklZ\bl jZ\gh^mrguf lZdZ
lh B\Zgm ;mgbgr

1. ljhqblZcl_ b hij_^_ebl_ lbi l_dklZ JZa^_
^_j`Zl\_evgu\_ qZklb <ukdZ`bl_ ij_^iheh`_gb
eh`\_gb\_ ba wih]h l\_dklZ fh`gh \u[jZlv \ dZq_
GZc^bl_ \ l_dkl_ yaudh\l_ kj^kl\Z dhll
evah\Ze ^ey hibkZgby abfg_c ijbjh^u
Hij_^_ebl_ \ iyyfhf beb i_j_ghkghf agZq
e_gu ijbeZ]Zl_evgu_ \ \u^_e_gguo keh\hkhq.
GZc^bl_ \ l_dkl_ fgh]hagZqgu_ keh\Z H
\l_ lZd kqblZ_l_
~ JZkkdZ`bl_ h k\hbo \i_qZle_gbyo hl l_dkl
~ JZkkfh]jbl_ j_ijh^mdpbx dZjlbgu om^h`gb
lbgZ XhgZ ©Abfg__ khegp_ a b gZibrbl_ gZ _

9 J:A>?E FHJNHEH=BY HJNH=J:NB Y
f ^Q:KLB J?QB

ljhqblZcl_ l_dklbl_GZc_agZdhfh_ keh\H_ Ihijh
hij_^_eblv _]h agZq_gb_ ih dhgl_dklm* ljh\jvl
`\_gby ih keh\Zjx JZkkdZ`bl_ qlh \Zf ba\klgh h
<hijhk h qZklyo j_qb ± h^bg ba gZb[he__ ^j_lg
QZklb j_qb [ueb \u^_e_gu \ Bg^bb \ 9 _d_ ^h g
,9 _d_ ^h g w QZklb j_qb jmkkdh]h yaudZ \i
jmkkdbf mqzguf FboZbehf <Zkbev_bq_f Ehfhghkh
]jZffZlbd_Phjdhx hg him[ebdh\Ze \ ^^^]h^m

ljhqblZcl_ l_dkl >hihegbl_ _]h g_^hklZxs_c
ljb_^bl_ ijbfb_ju qZkl_c j_qb dhlhju_ mihfbgZxlky
GZk hdjm`Z_l fgh]h ij_^f_lh\ Bo gZau\Zxl « M
[ulv jZagu_ ijbagZdb_ jZaf_j p\l nhjfZ Wlb ijb
GZa\Zlv dhebq_kl\h ij_^f_lh\ bo ihjy^hd ijb kqz
kdhevdh jZagu^ _ckl\bc gZau\Z_l « Dh]^Z fu
ij_^f_l Ih fh`_f ijhklh mdZaZlv gZ g_]h k ihfhs
ijbagZdb f_klh \j_fy ^_ckl\by ihfh`_l « Wlh k
qZklb j_qb ?klv b kem`_[gu_ qZklb j_qb_ « «
GZ^_`eZrZdh\Z

lhkhj_\gmcl_kv dlh [uklj__ gZc^zl ebrg__ k
jy^m H[hkgmcl_ k\hc \u[hj
Ž Klj_eylv [_]Zlv g_klb i_lv [_] eblv
Ž AZ gZ^ ih^ hgh \ ba k hl ^ey hdheh i
Ž lehoh \ukhdh klh jemih ij_djZkgh jem[h
Ž ;ukljuc ez]dbc ohjhrbc djZkb\h f^_e_gguc
Ž Ex^b _sb dgb]b ^_gv]b _alb fZjdb gh\

<uihegbl_ aZ^Zgb_ ih h[jZapm
H[jZa_p_ j_r_gb_ ± j_rbl_evguc j_rblv j_rbl_e
Lj_[h\Zgb_ klj_fe_gb_ ` _eZgb_

~ Ih^[_jbl_ d ^Zgguf keh\Zf dZd fh`gh [hevr_ h
keh\ hlghkysboky d jZaguf qZklyf j_qb

EZkdZ meu[Zlvky [ukljuc \q_jZ jh^bgZ jZa]h
~ <ibrbl_ keh\Z \IZ[ebpm DZdb_ keh\Z \u_g_k
:j]mf_glbjmcl_ k\hc \u[hj

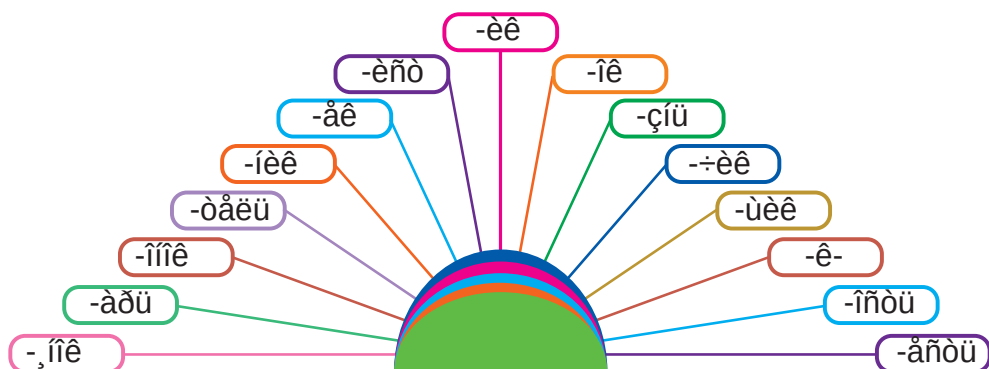
Kms_kl\bl_evg	hheZ]Zl_evg	hheZ]he	GZj_qb_F_klhbf_gb_

>_kylv f^e_gguc Zeeh l\hc khjhd \Zlgy ihc
 k\hc [ukljh gZr bglmje ybk* gZpZlv_kbevguc fhc klj
 gh Zcih^ \aylv i_e_gvhc^bkgb]^Z ijh]jZffbjh\Zgb_
 ^ GZibrbl_wkk_h[bg[ujbkgb kZr_c `bagb b
 ihevamy keh\Z jZaguo qZkl_c j_qb

9, J:A>?E BFY KMS?KL<BL?EVGH?

f `KMNNBDKU BF,G KMS?KL<BL?EVG

JZkkfhlijbl_deZkl_j ?klv eb \gzf gh\Zy ^ey \Z



<uihegbl_aZ^Zgb_ ih h[jZapm K \u^_lel_Zggufb
 \vl_ keh`gu\_ ij\_ ^eh`_gby k khxaZfb ihlhfm q\h lZd
 H[jZa_p_ ijh]jZ8fbkh]jZffZ

lbZgbkdZjZl bkl rIZg]bkl ohdd_bkl nml[hebkl
 dZjv_jbkl iZjZrxlbkl lZdkbkl `mjgZebkl dZjbdZl

GZibrbl_ ih h^ghfm keh\m kzjkmrZqbdk_zfb d
 hgd zghd urd brd. bs _gvd yd

HI ^Zgguo]eZ]heh\ h[jZamcl_ kms_kl\bl_evgu
 l_ev beb gbd

BkiulZlv mqblv ojZgblv mdZaZlv qblZlv ki
 \blv fklblv gZjmrblv \uimkdZlv hk\h[hZlv il
 ijh\h^blv mqj^blv \j^blv hl[_eb\Zlv jZ[hIZlv

~ KjZ\gbl_ iZju keh\ b k^_eZcl_ \u\h^ dh]^Z \
 kmnnbdk _d Z dh]^Z kmnnbdk ± bd.

i_khq_d ± i_khqdz ^h`^bd ± ^h`^bdZ

?keb ijb kdeg_gbb kms_kl\bl_evgh]h]eZkgZ
 kmnnbdk_r_lky _ , p\lhq_d ± p\lhqdZ kughq_
 ?keb]eZkgZy khojZgy_lkiybr_lhky_khZnbdk_
 ^Zr**b**d ± dZjZg^Zr**b**dZ iZevq**b**d ± iZevq**b**dZ

~ Kibrbl_ \klZ\eyy ijhims_ggu_ [md\ u <u^_ebi
 lbjh`hq d kl_[_ezq d keh\Zj d kZfhezl d
 ysbq d dh\r d jmq_zq d dbjibq d gh`bq d

^ AZibrbl_ keh\Z \ ljb deZkl_jZ H[tykgbl_ hjnh
 l_gzq d gh\bq d aZfhqoZd d]h**h**h` d k**h**h
 kgbf d rZeZr d]jb[hq d dex\ d [ehdghl d r

. Kibrbl_ keh\hkhq_IZgby \klZ\eyy [ijhims_bg
 h[tygyy \u[hj hjnh]jZff KhklZ\vl_ jZkijhkljZgzg
 eh`_gby k**g**uZg keh\hkhq_IZgbyfb

Ju[heh\guc djxq d° hj_r d \ rhdheZ^° qbkluc
 dhuc ieZlhq d° l\hjh` d k dmjZ]hc° ^_rz\uc dme
]hyqbc i_khq d° l_ggbkguc fyq d° Ze_gvdbc p\l

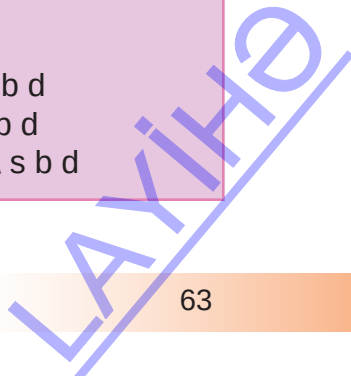
~ ljhqblZcl_l_dkl Hij_^_ebi_]h\l**b**ib**b**l**j**fm_ljb
 ju keh\ k mf_gvrbl_evgh eZkdZI_evgu**f**b kmnnbdkZf

Ahglbd ± lZd a\mqZeh ih jmkkdZon**b**le eZg d kZlev k
 ghihdjurdZ hl khegpZ lha`_ **h**h**h**q**k**l**Z**g**b**\h**h**h**h**gbfZl
 ky dZd mf_gvrbl_evgh eZkdZI_ev**g**uc kmnnbdk

LZd ihy\behkva**h**g**h**\W**h** keh\h kqbIZ_lky bkdhg
 ihlhfm qlh \ ^jm]bo yaudZo hgh hlkmlkl\m_l
 Ihjm H^bgph\m

ljhqblZcl_keh\Z Qlh h[hagZqZ_l \ wibo k
 qbd sbd ? lhq_fm \ e_\hc]jZn_ lZ[ebpu aZibk
 nbdkhf qbd Z \ ijZ\hc ± k sbd ?

q b d	s b d
aZdZaqbd	ibevsbd
\deZ^qbd	dZf_gsbd
[mn_lqbd	kl_dhevsbd
ih^ibkqbd	[ZjZ[Zgsbd
i_j_[_`qbd	^j_kkbjh\sbd



< kms_kl\bl_evguo kh agZq_qbd fi bplZ ykmn
 ihke_ kh]eZkgukò, gZeZ^qbd mqaqbd d jzjgk
 Ihke_ ^jm]bo kh]eZkguo ibr_lkys sbsd , ktz
 < g_dhlhjuo keh\Zo k bghyaulqghrfbldh jgyfb
 sbd , ZkZev
 l_j_^ sbd [md\Z v ibr_lky lhev dh ihke_ e

Kibrbl_ keh\Z \klZ\eyy ijhims_ggu_ [md\u
 mkeh\by \u[hjZ hjnh]jZff
 lZjd_l bd jZah\ bd deZ^h\ bd qZkh\ bd g
 h[b^ bd kdneilbabdhgl_bd bjd_aaZqbg bd lZgph\ b
 h[fZg bd iheb jh\ bdd j]ma

H[jZamcl_ hl ^Zgguo]eZ]heh\ kms_kl\bl_ev
 kZfb qbd beb sbd ljh_jvl_ jZ[hlm ^jm] ^jm]Z
 l_j_\hablv hp_gb\Zlv jZa_^Zlv gZeZ`b\Zlv
 kf_gylv i_j_ie_lZlv

<ibrbl_ kms_kl\bl_evguo pml\klZ\eyy gm`gu_ [m

qbd	sbd

lZjh f bd [mn_l bd kl_dhev bd nhgZj bd ^
 aZdZa bd k\Zj bd kh_l bd dhfivxl_j bd ezi
 [_lhg bd jZd_l bd ime_fzl bd

ljhqblZcl_l_dkl GZc^bl_ kmnnbdku \ \u^_e
 KhklZ\vl_ jZkkdZa jZkkm`^_gb_ gZ ^m]lcljhnh_kk
 H^gZ`^u h^bg q_eh_d \u[bjZe k[_ ijhn_kkbx
 dZd k_[y gZa\Zlv >mfZe ^mfZe b ijb^mfZe, Z qlh
 l_f qlh hg ex[bl ;hevr_k_]h hg ex[be]blZjm B
 =bZjZ gh \k_ \hdjm] klZeb kf_ylvky qlh lZd ih jm
 Lh]^Z q_eh_d kdZaZe, ©lmklv fg_ ihfh]ml gZcll
 LZd q_eh_d magZe qlh_klv jZagu_ kmnnbdku H
 kmnnbdk, ©=blZjgbdZjgbd ± lh`bZjsbd ± g_l : \hl
 =blZjbkl ± ih^oh^bl Wlh lh qlh gZ^h a

Dbjbee Ydbf_p

~ Kibrbl_ keh\khkhq_lZgby \ksZ\eyy [ijhnh
 Ih^q_jgbl_ keh\Z k kmnnbdkhf qbd .
 Hiulguc i_j_\h^ bd° gZ[hj bd lbi h]jZnbb° bgl_j
 bd° aZqbg bd ^jZdb° jZaghk bd jZa_l° aehklgu
 djh_ev bd° dhjZ[_evguc kb]gZev bd

~ GZah\bl_`b\hlguo bkihevaqydkmbd hghd z
 < gZa\Zgbb dZdbo `b\hlguo fh`gh bkihevah\Zlv ^\Z
 H[jZa_p_ kehg ± kehgbd kehgzhgd
 =ZedZ ebkZ f_^_^\v \hed z` _j[ex^ dhl [_
 ^ HI ^Zgguo keh\ h[jZamcl_rkbehezgk dZ_kgv
 l_evguqb kmnnbdkZfb bd _d hd qbd d hqc
 Ihim]Zc [_jzaZ dhgn_IZ dbklv qmehd aZyp
 klme keh\Zjv meu[dZ qZcgbd kmi mdjhi oZeZ
 ' <ibrbl_ \IZ[ebpm ih ljb keh\Z k ^Zggufb kmr

bd	_d	hd	gbd

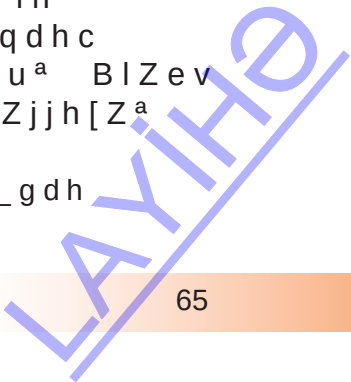
" Kibrbl_ \klZ\eyy ijhims_ggu_ [md\u H[hag
 nbku \ \ue_gguo keh\Zo
 <ky kEzkZ gvd_ b q_klv B Djueh\y_f \Ba lJZ
 e l_eZ gZ f_gykhZkjZgdZ > FZfbg Kbzjyd
 q gZ l_qzrv" : L\Zj^h\kdbchjh` lqZfhgZkuib m db
 klh[dbb j_evku f klu G G_qbzdb\^b\q FgZeb \
 bkZqdZgguo \bgh]jZ^gmfrZkgzhf k dbklyfb \ jmdZo
 jlm [_]Zeb aZ fZI_jyfb E Lheklhc

Kibrbl_ H[hagZqvl_ \ \u^_e_gguo keh\Zo km
 =hklv ohaymgz agbd Ex[brv dZIZkZghqdx[
 \hablv <kyd k\jqhrkagZc k\hca ljm^Z g_ \ulZs
 ju[db ba ijm^ZDZdh\ kljhbl_ev IZdh\Z b h[bl_ev

IjhqblZcl_ l_dkl HaZ]eZ\vl_ _]h hij_^_ebl
 <uibrbl_ \u^_e_ggu_ keh\Z H[hagZqvl_ \ gbo dhj_

AgZqhd # qblZ_lky dZd ©wl^a <i_j\l_u_ _]h bkihev
 ah\Ze \ ^ ^]h^m \ i_j\ghfwiebkdlfjhg
 ijh]jZffbkl J_c Lhfebqkhg Jmkkdb_ ihevah\ZI_eb
 qZs_ gZau\Zxl _]h ©kh[ZdZ^a beB eZkdh\h ©kh[Zqdh
 Ih dhj_ckdb _]h gZau\Zxl ©lZkdbldhc^a ih db
 ©furhgdfih nkdg ± ©kidysrqdhc^a ih
 _g]_jkdb ±y©mfaj ih kdb^ ± ©[mehqdhc
 dhjbp_c^a ih Zqjeb ©ohkl h[_avygu^a BIZev
 ygpu agZxl _]h dhf^bblbkiZgpu ± ©Zjjh[Z^a
 f_jZ _kZ Z\Zg_ZLZg ©furdZ

Ih =jb]hjbx FZjug_gdh



f "JH> BF,G KMS?KL<BL?EVGUO

ljhqbIZcl_ l_dkl ^hihegyy _]h g_^hklZxs_c
Hij_^_ebl_ l_fm l_dklZijGZeh`\_gb\_ \dhlhjhf\ujZ`
hkgh\gZy fukev ?klv eb \l_dkl_ gh\Zy ^ey \Zk bc
;hevrbgkl\h kms_kl\bl_evguo \jmkkdhf yaud_
ghm ba ljzo jh^h\, fm`kdhfm `_gkdhfm beb kj_^
jh^m hlghkylky kms_kl\bl_evgu_ « d `_gkdhfm
s_kl\bl_evgu_ « d kj_^g_fm jh^m ± « < jmkkdh
jy^ kms_kl\bl_evguo h[s_]h jh^Z evgZjbg_\`Z aZ
dZ qbklxey aZ^bjZ b ^jm]b_

Kms_kl\bl_evgu_jh^Z wih h^mr\lezggu_ kms_
l_egu_, kdeg_gby k hZhgqZghjuf_h[hagZqZxl e
`\_gkh]h b fm`kdh]h ihez Kms_kl\bl_evgu_ h[s_
hpgghqgh_ agZq_gb_ Jh^ lZdbo keh\ fh`gh hij_
dhgl_dkl_
:eb±[hevrhcheh^qbgZ E±beZvrZyeh^qbgZ `j

AZihfgbl_

G_evay imlZlv kms_kl\bl_evgu_ h[s_]h jh^Z k
gufb fm`kdh]h jh^Z dhlhju_ gZau\Zxl q_eh_dZ
beb jh^m ^_yl_evghklb_ km^vy klZjhklZ \jZq

ljhqbIZcl_ Hij_^_ebl_ jh^ \k_o kms_kl\bl_evgu
kms_kl\bl_evgu_ h[s_]h jh^Z
klZjmoZ kb^bl ih^ hdhrdhf ©>mjZq
GZ qzf k_l klhbl fm`Z jm]Z_l_ <uijhkbe

HL_lvi_ gZ \hijhku bkihevbm_yvgms_k[s_]h
jh^Z
DZd gZau\Zxl_ q_eh_dZ dhlhjuc aZagZzky
q_eh_dZ° q_eh_dZ dhlhjuc qZklh iezq_l° q_
kiZlv°~ mfggh]h kihkh[gh]h q_eh_dZ°~ g_h[jZa
Keh\Z ^ey kijZ\hd_ g_\`^Z `Z^bgZ mfgbpZ iez
Kibrbl_ ih^qzjdb\Zy kms_kl\bl_evgu_ h[s_]h
GZr aZ\h^beZ jib^mfZe gh\u_ dhgdmjku Fh
kZ ?]h [jZl ± [hevrhc jZ[hly]Z WIZ ^_lhqdZ
~ Hg iheguc g_\`^Z ~ L\hc ^jm] ± [hevrhc aZ^b

Kms_kl\bl_evgu_k kzm\h_bv\h h k y l k y d
k d h f m j h ^ m _ [b j e v b h i l b k z l _ e v
Kms_kl\bl_evgu_k k h k n l v b d k z f b b a g v h
d ` \_ g k d h f m j h ^ m \_ j z ^ k k v v [ k y v `

F j	@ j	Kj j	H[sbc jh^

<ibrbl_kms_kl\bl_evgu_ \IZ[ebpm H[
Hp_gbl_k\hc hl_l
Kms_kl\bl_evgu_h[s_]h jh^Z
k iheh`bl_evgu f agZq_kh_lfbpZI_evgu f agZ

AZ\h^beZ khgy g_jyoZ eZdhfdZ aZi_\ZeZ kl
aZ^bjZ jZklyiZ aZ[bydZ hi[hk]ZmfgbpgZ gljm^y]

<ujZabl_evgh ijhqblZcl_ klbohl\hj_gb_ Hij
kms_k\bl_evguo GZc^bl_ b ijhqblZcl_ bgnhjfZpbx
nb]_ H[km _z k h^ghdeZkkgbdZfb

<ukhdbc y ba[jZe k_[_ fZjrjml ±
lh^tzf k [hjv[hx khijy`zgguc djml
Fg_ ohjhrh kj_^b ex^_c ohjhrbo
Qlh p_gyl q_eh_dZ p_gyl ljm^
Y fheh^ agZx ± kqZklv_ ij_^h fghc
DZd f_kyp qlh g_ klZe _sz emghc
Y lhevdh jZkimkdZx iZjmk [_euc ±
G_ _c `_ qzjguc _l_j gZ^ \heghc

<uibrbl_ ij_^eh`_gby \ dhlhjuo _klv kms_k
h[s_]h jh^Z ljhkdehgycl_ ^\Z ba gbo

G_ _`Z ± \jZ] kZfhfm k_[_ lh\lhj_gv_ ± f
l_ji_gvy g_l mf_gvy >jm`[Z dj_idZ g_ e_klvx
~ ;_a ohaybgZ ^hf ± kbjhlZ ~ MfZ g_l ± kqblZc
b i_kgy g_ ihzlkY GZ dZ`^h]h ijhklhnbex gZ

>hihegbl_ ihkeh\bpu ZglhgbfZfb Hij_^_ebl_
\bl_evguo

G_ [ueh [u ^Z ihfh]eh kqZklv_ g_k
Z « ijhiZ^zl ^h[jh aeh =hjvdZy « emqr_ kez
eh`v ;m^_l « ± [m^_l b « ^_gv ghqv ~ Hl e_g
« [he_agv a^hjh\lv_ ~ Kdmihc [_^g__ [h

GZibrbl_ jZkkdZa ih_kl\h\Zgb_ ih dZjlbgd_
s_kl\bl_evgdhkfhgZ\l a_a^Z g_[h jZdZdZ_ iehZg_
ijhku \u ohl_eb [u aZ^Zlv `bl_eyf ^jm]hc ieZg_lu"

f QBKEH BF,G KMS?KL<BL?EVGUO

ljhqblZcl_ l_dkl DZkdh_lZgch_ fh`gh \u[jZlv \ dZc
kl\ _ aZ]heh\ dZ d l_dklm" Qlh h[s_]h m \u^ _e_gguo k
GZc^bl_ ih ^Zgghc kkhfZp_xb[Za_j[Zc^`Zgkdbo dh\
<http://azerbaycan.vv.si/kover.html> Bkihevamcl_ wlm bgnhjZ
ibkvf_ ^jm]m ih i_j_ibkd_ \ Bgl_jg_ l_
:a_j[Zc^`Zgkdbbc dh\zj hfbkZhv @lhgam`gh m\b^
Hg \h[jZe \ kfgy]hkv_lv_ ijbjh^ [Zca`ZgZg_ \m g_[Z
b a_e_gv e_kh\]mklu_ l_gb gZ kdegZg]hj b [_
<her_[gh i_j_eb\Zxs d_bkghdijZklibZk_b[y bgh
\mx yjdhklv azj_g ljZgZlZ ahehdk_kbygb_ Zc\ u f_ ^vjZgZn b
ebeh\ u_ hll_g h_jZ ^Z G_bkq_jiZl gh kjah ihezl
l\hg_kdhclZaZgb \ukhdh_ fZkkl_jkll qih lZdh_ Za_j[Z
kdbc dh\zj

AZihfgbl_

lZkihjl ± iZkijhjhZ_kkhj ± ijhn^bkj_hjZj ± dhjZ
^hdlhj ± ^hiddh_jZ_g_j ± hq`_Zg_j_k ± Z^j_m] ± ^jmavy
^_j_lh j_vvy fm` ± fm`vy [jZl ± [jZlv klme ± klme
hl_p ± hlkjZ k_kzkiju moh ± mjbjb^hfZvv± fZl_jb
lj_fy ± lj_f_gZ agZfy ± agZfzgZ^hg± hqkZg h kZ q
l_d ± ex^b j_[zghd ± ^_lb l_ezghd ± l_ey]Z dhac

AZibrbl_ kms_kl\bl_evgu_ \ nhjf_ fgh`_kl\g
\u^_eyy hkgh\m b hdhgqZgb_

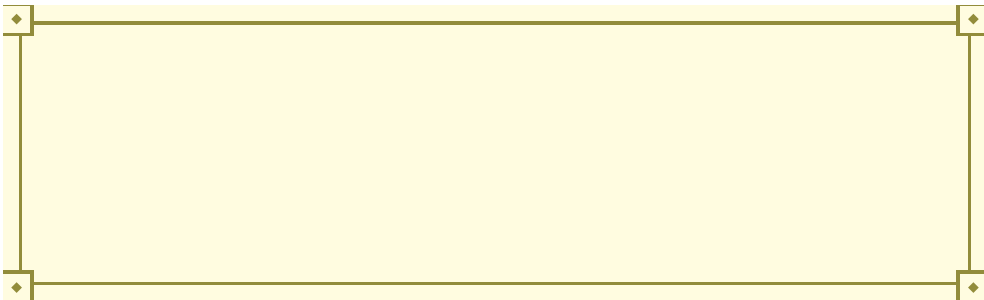
>\hj_p mkeh\b_ `bagv klme dhevph ^hqv a
jm`vz p\l [bghdev qm^h ihehl_gp_ dhfivxl_j
^Zjv imlv agZfy ljm^y]Z hlimkd hnbp_j ` _j_[z
\hj lhjl puiezghd bg`_g_j klZ^h djm]

KhklZ\vl_ deZkl_j libkZ\ \ g_]h kms_kl\bl_e
mihlj_[eyxlky lhevdh \h fgh`_kl\gghf qbke_ Khk
g_kdhevdh bf_gg]hæ vbg jæZkeh\hkhq_lZgbc

Qm^_kZ i_jbeZ lbkdb g[_kZ`bhjhlfzm]`bggub
^_gv]b e_dpbb j_r_gby ^`mg]eb ^gb]hklm fujdb
iZljmeb ^_lb ^`bgku bf_gZ qm^h\bsZ jh^kl\gg

<ibrbl_s_kl\bl_evgu_ \ lZ[ebpm

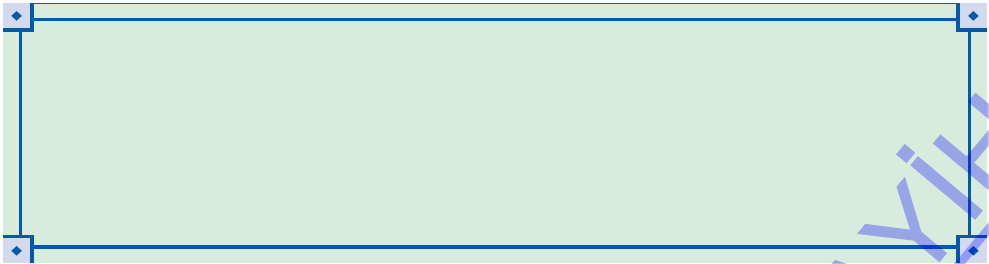
?^ b fg q	Lhevdh _^	q Lhevdh fg q



LAYIHƏ

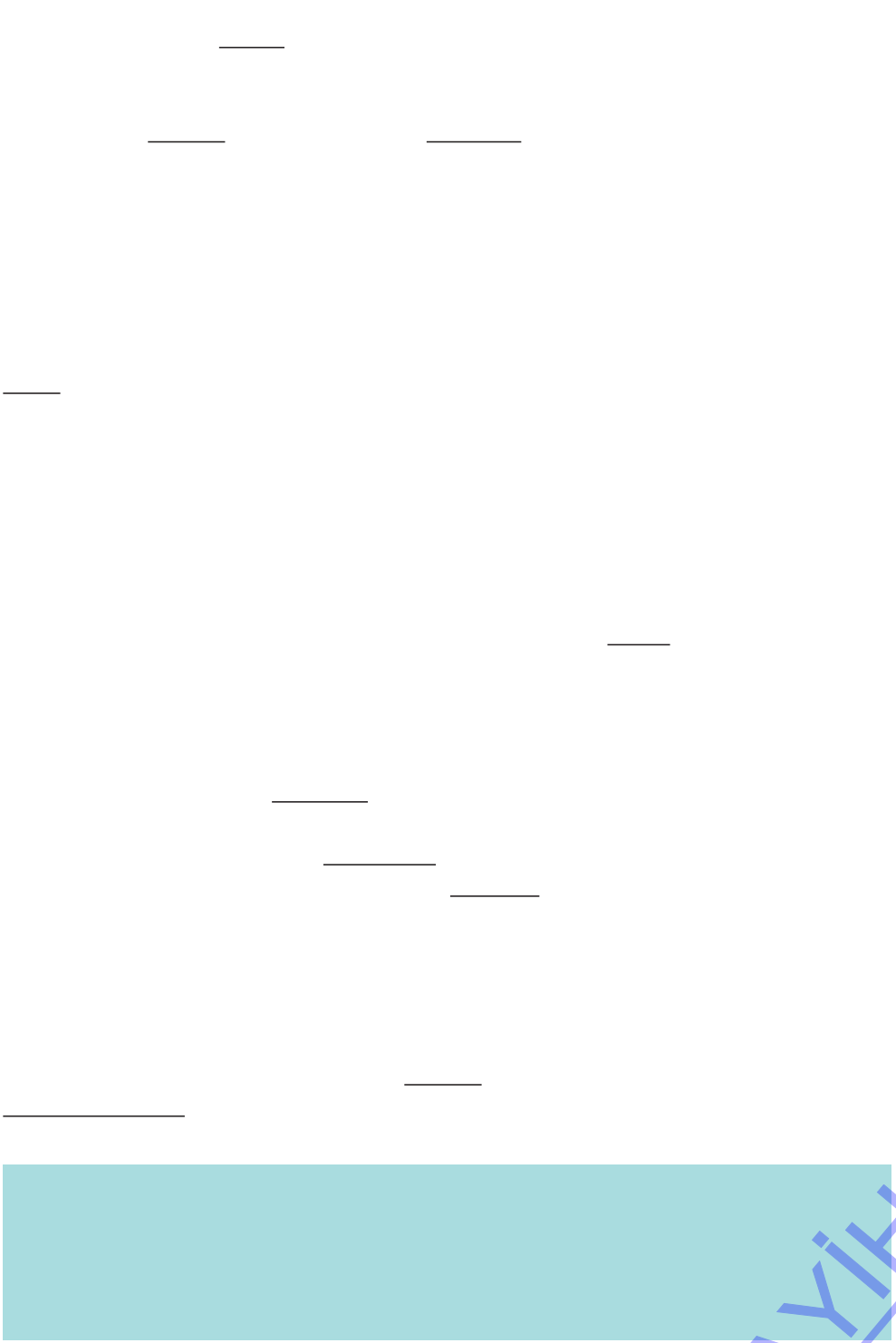


LAYIHƏ

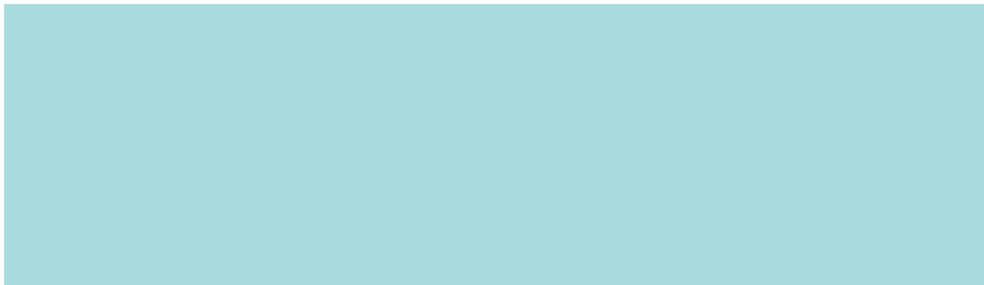


LAYIHO

LAYIHƏ



LAYIHƏ

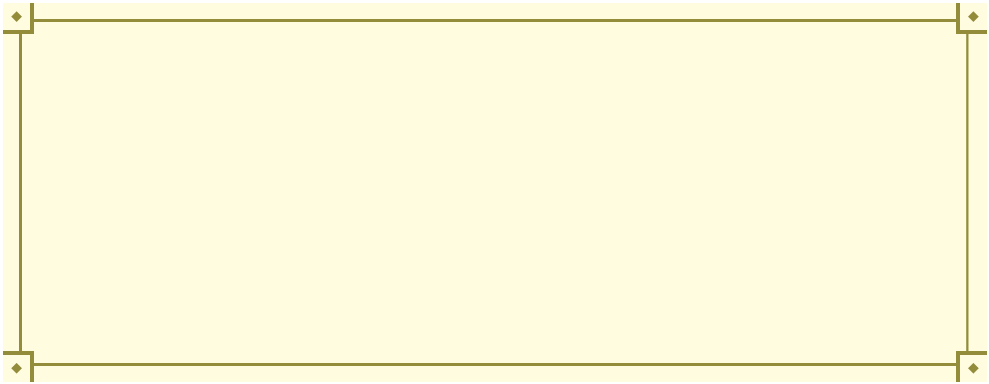


LAYIHƏ

--

LAYIHO

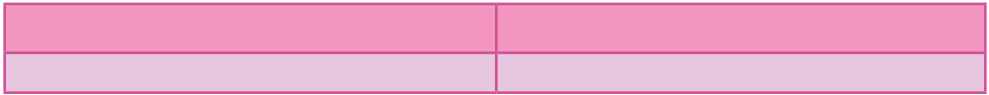
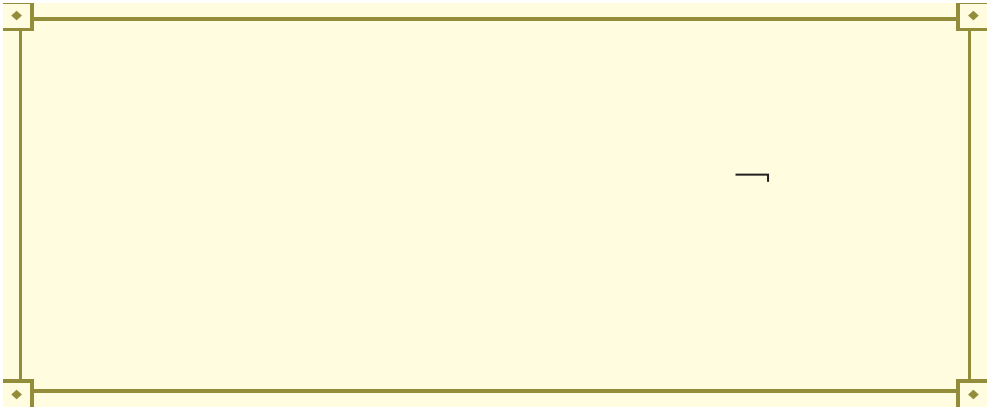
			☐	
		☐		
			☐	



LAYIHƏ

--

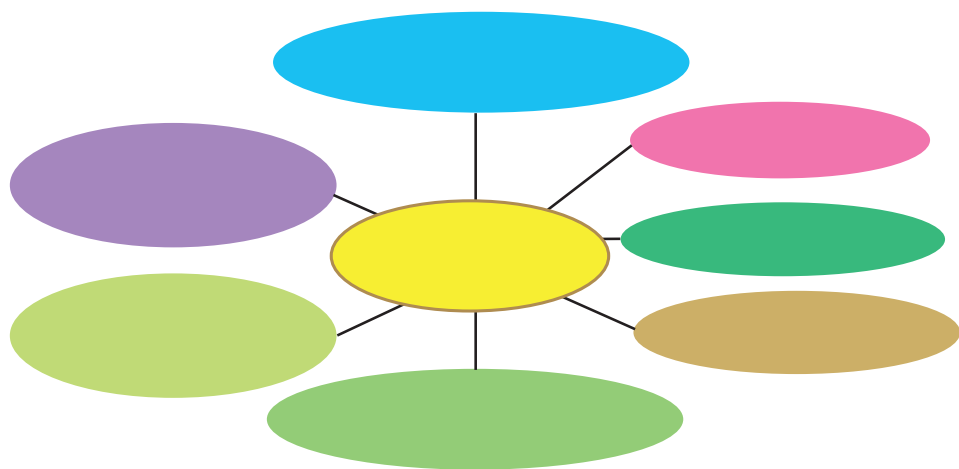
LAYIHƏ



LAYIHƏ

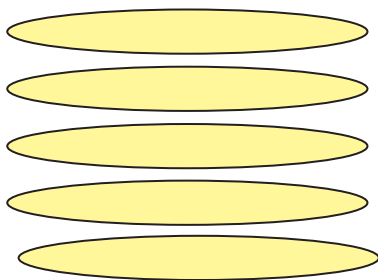


LAYIHƏ



x

LAYIHƏ



LAYIHƏ

LAYIHƏ

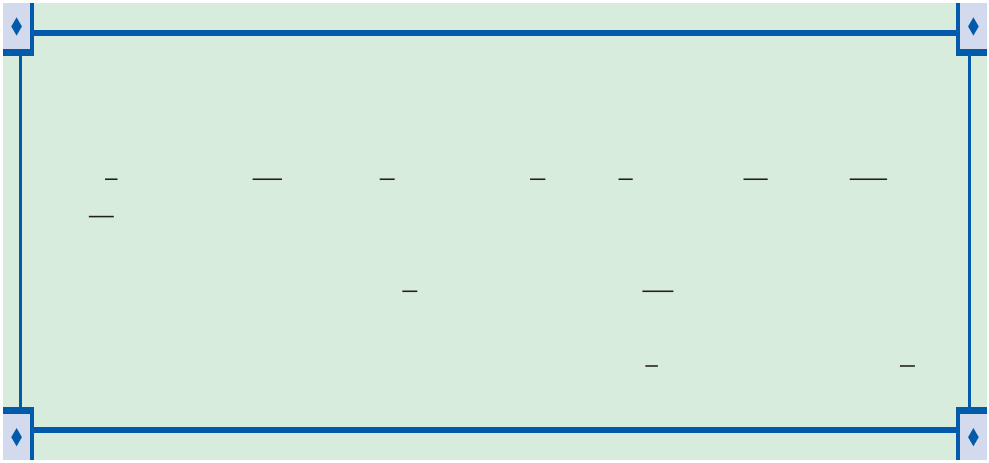


LAYIHƏ



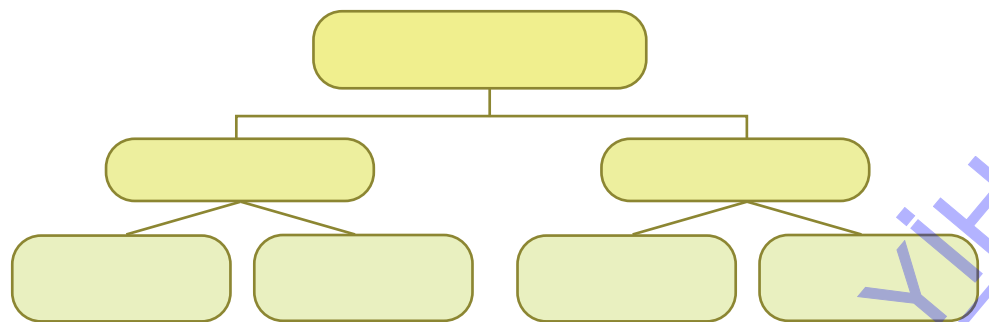
LAYING

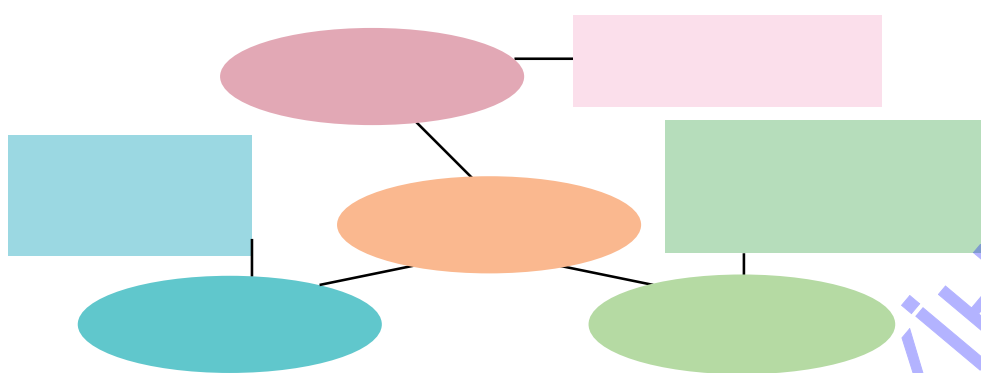
--



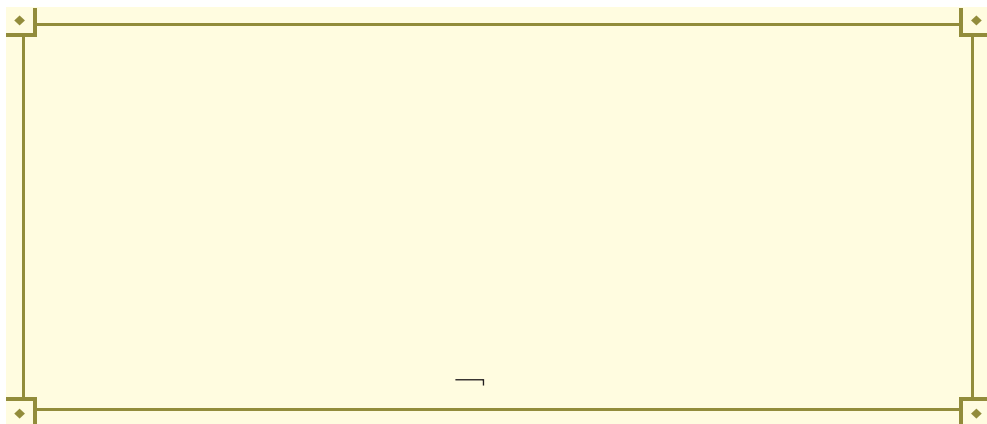
— —

LAYIHƏ

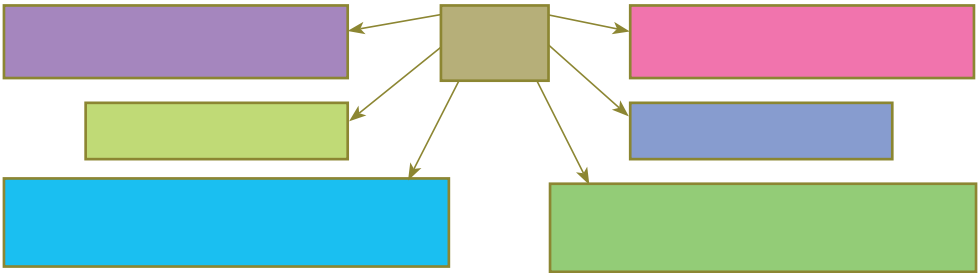




LAYIHO

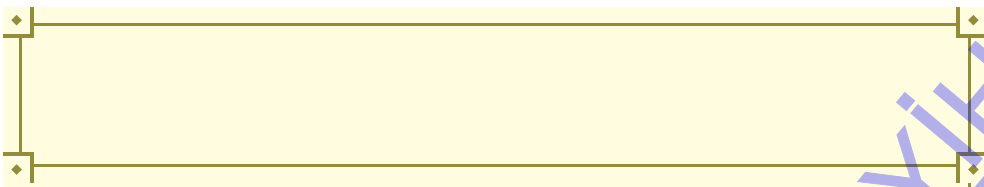
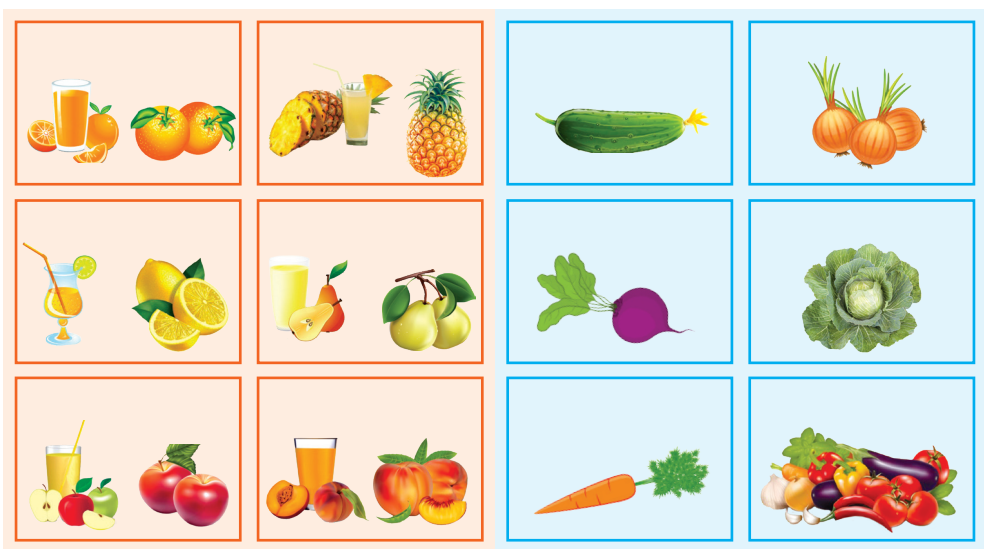
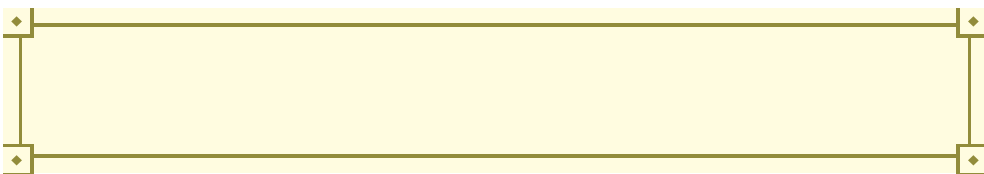


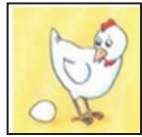
LAYIHƏ



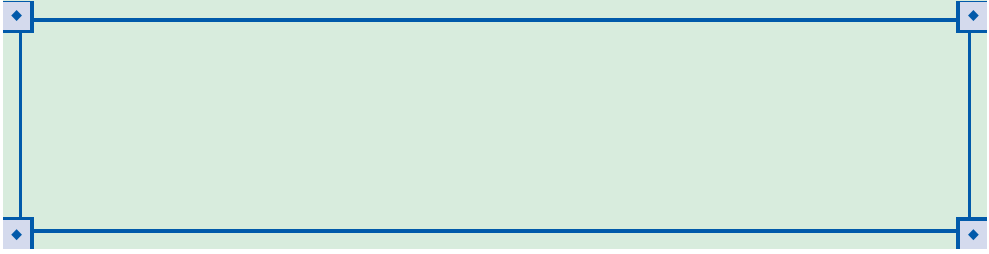
--

LAYIHƏ





	☐			
	☐			



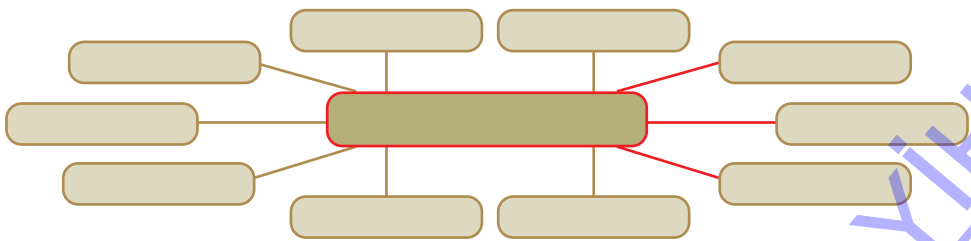
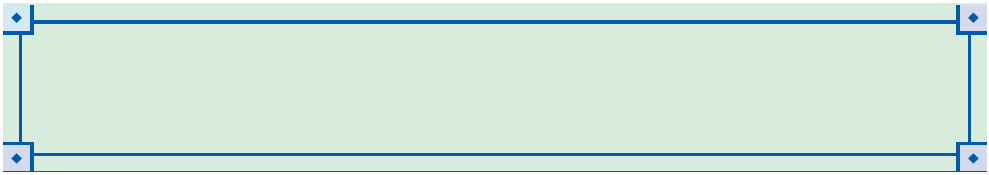
LAYIHƏ

LAYIHƏ



LAYIHƏ

LAYIHƏ



LAYIT



LAYIHƏ

LAYIHƏ



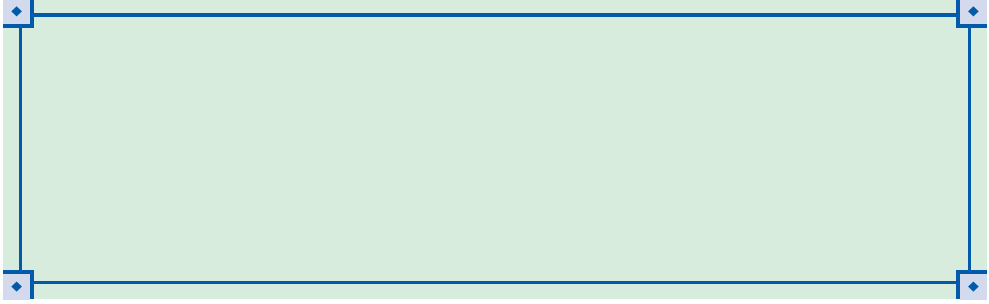
-	-	-

LAYIHƏ

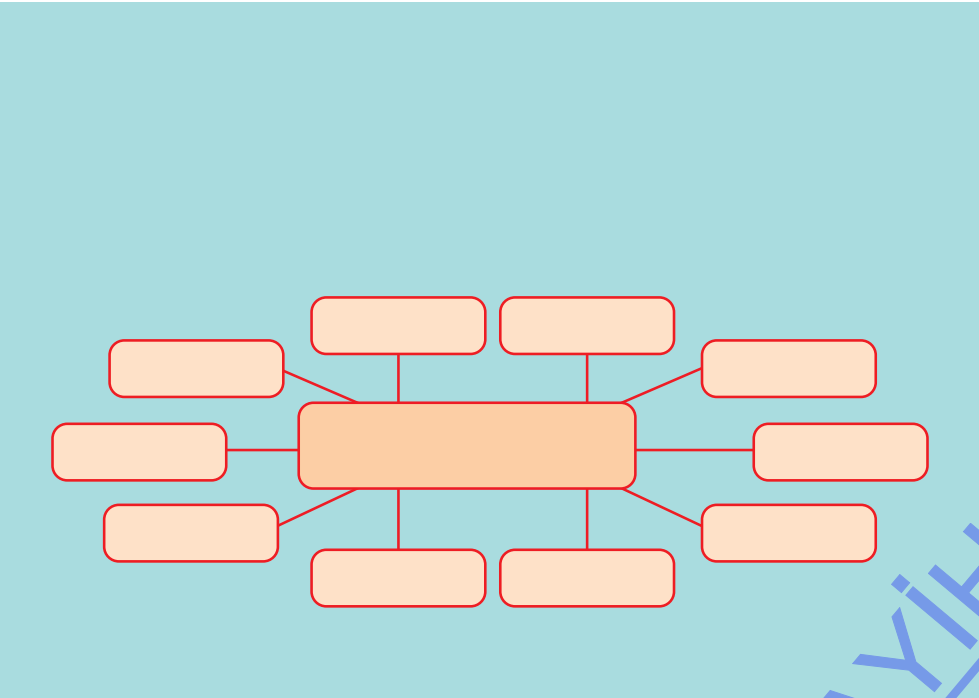


LAYIHƏ

LAYIHƏ



LAYIHƏ



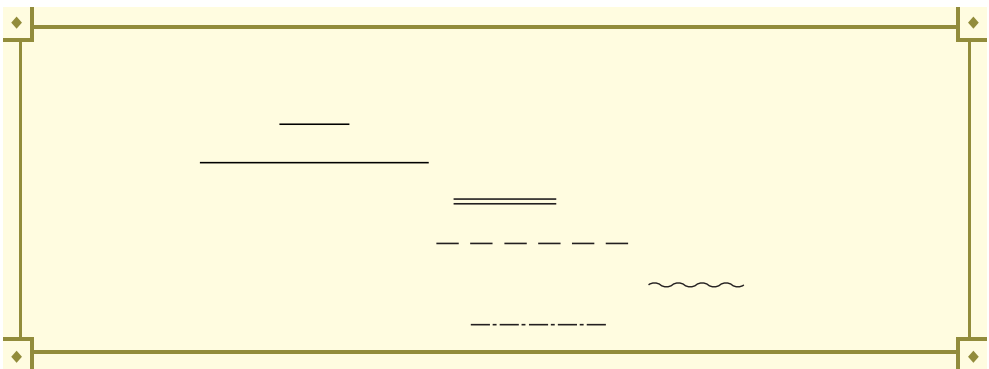
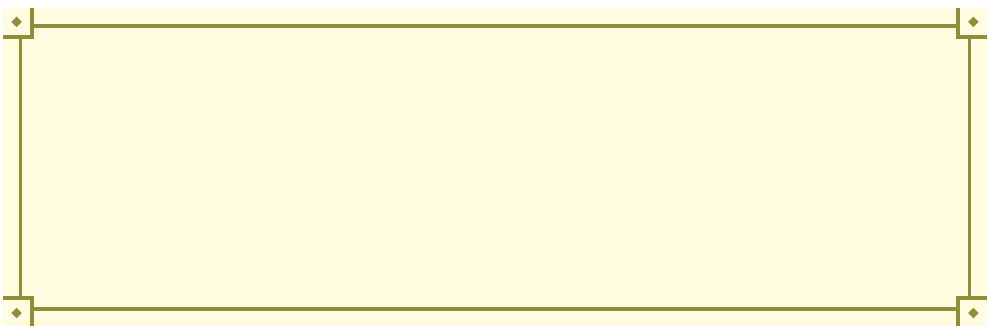
LAYIHƏ



LAYIHƏ



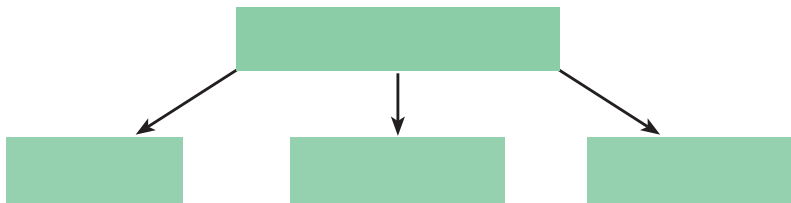
LAYIHƏ



LAYIHƏ

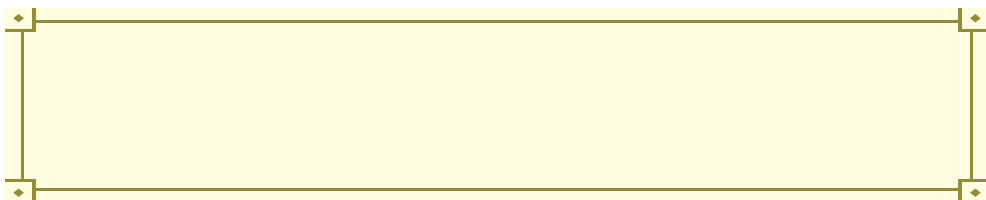
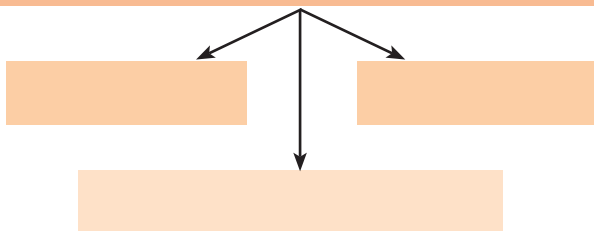
--

LAYIHƏ

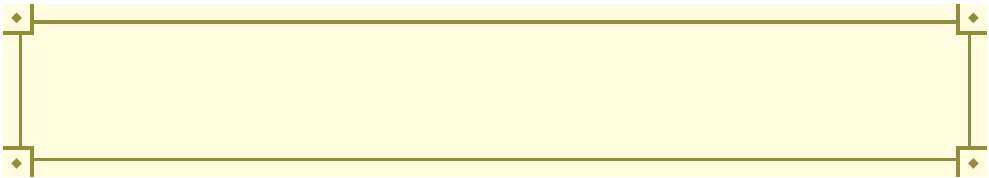
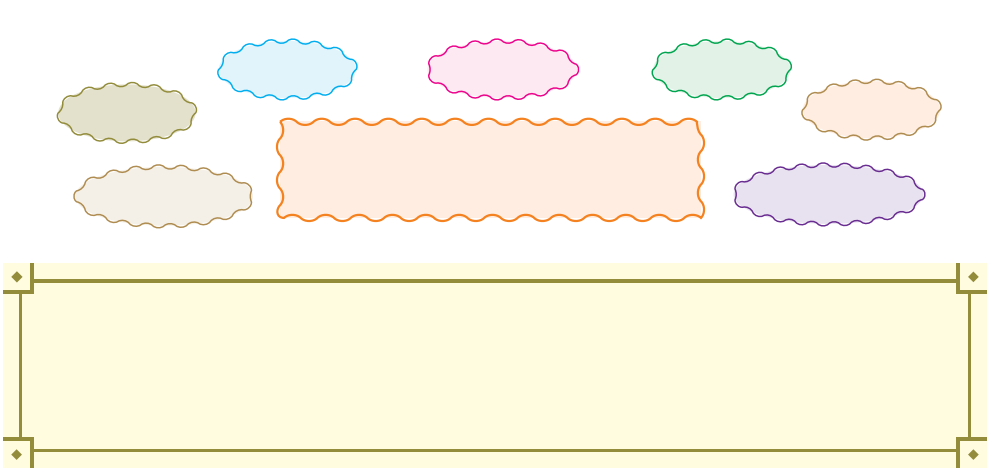


LAYIHƏ

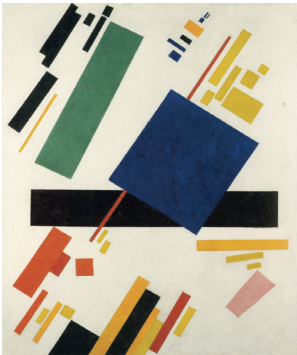
LAYIHƏ

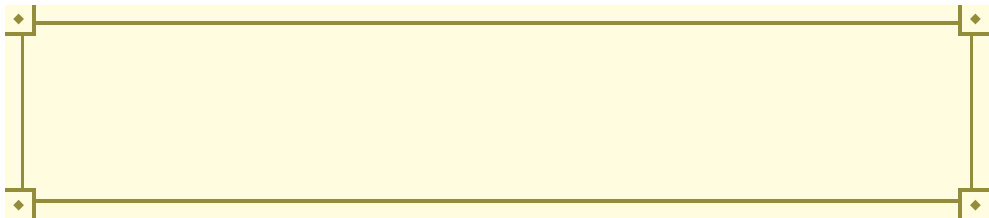
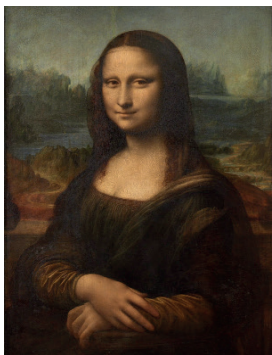


LAYIHƏ



LAYIHƏ

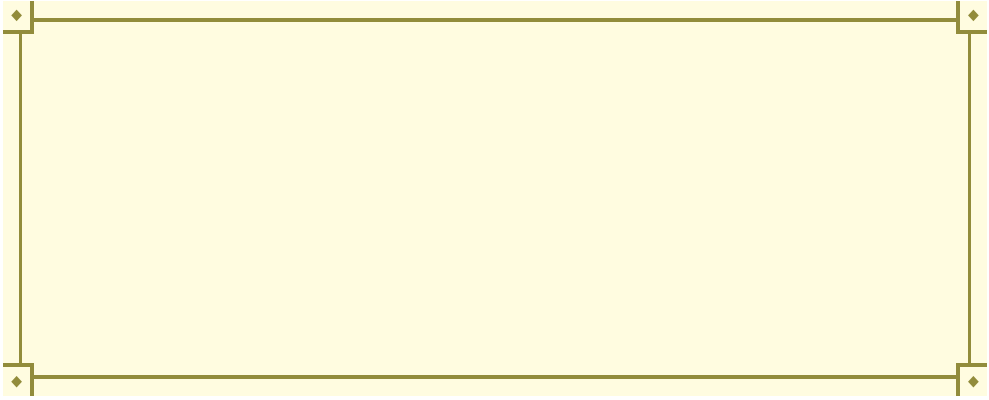




LAYIHƏ



LAYIHƏ



LAYIHƏ

LAYIHƏ



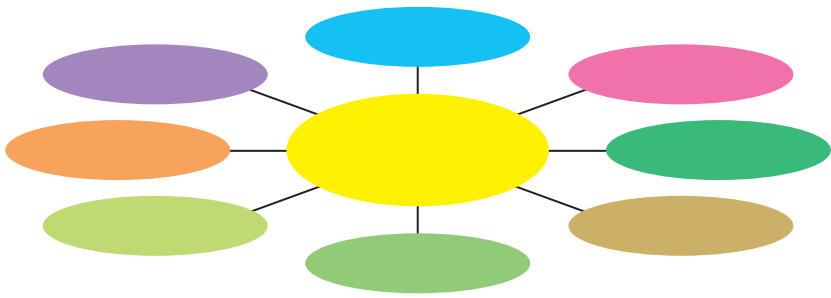
—

—

—

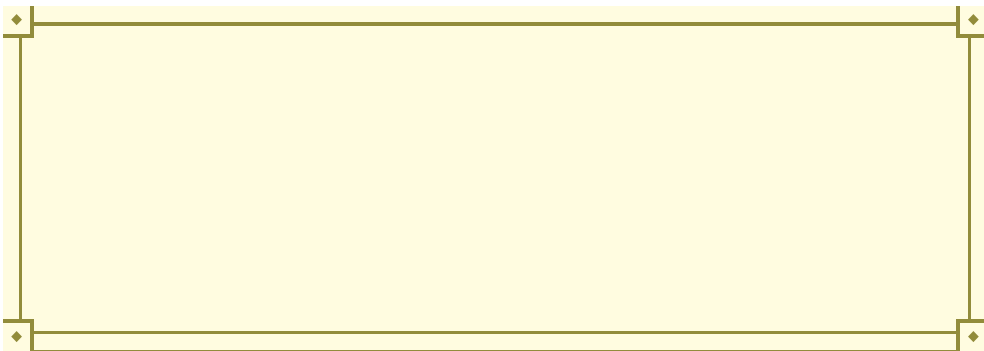


LAYIHƏ



LAYIHƏ

LAYIHƏ



LAYIHƏ

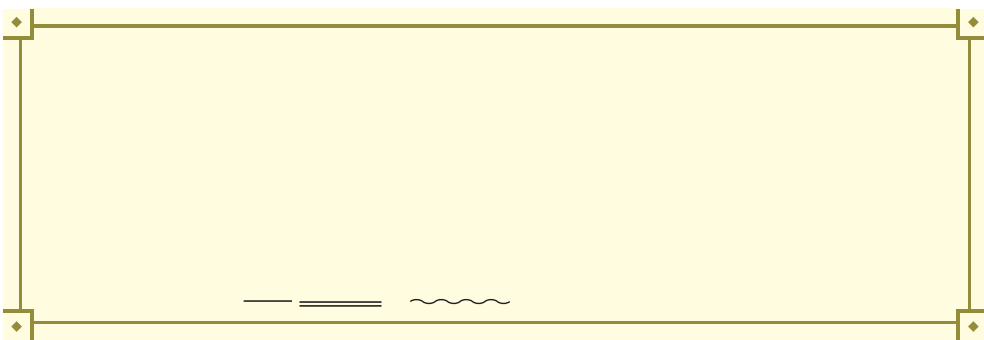


LAYIHƏ



LAYIHƏ





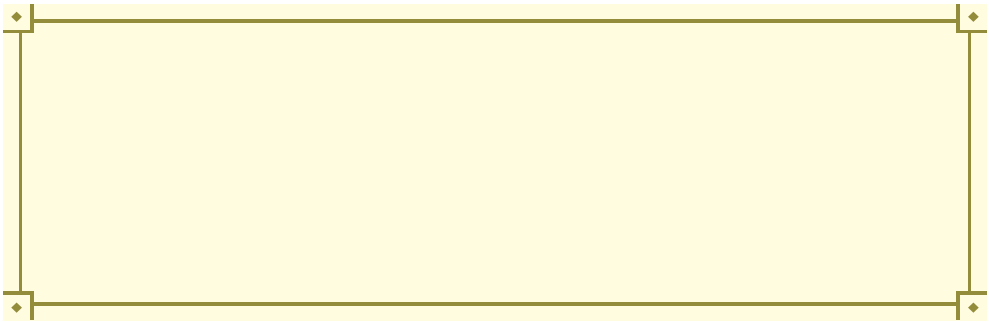
LAYIHƏ



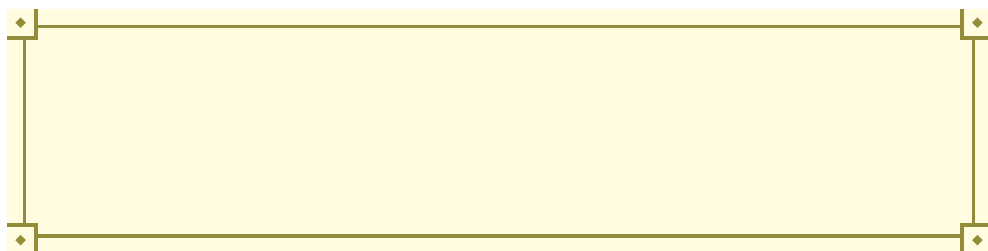
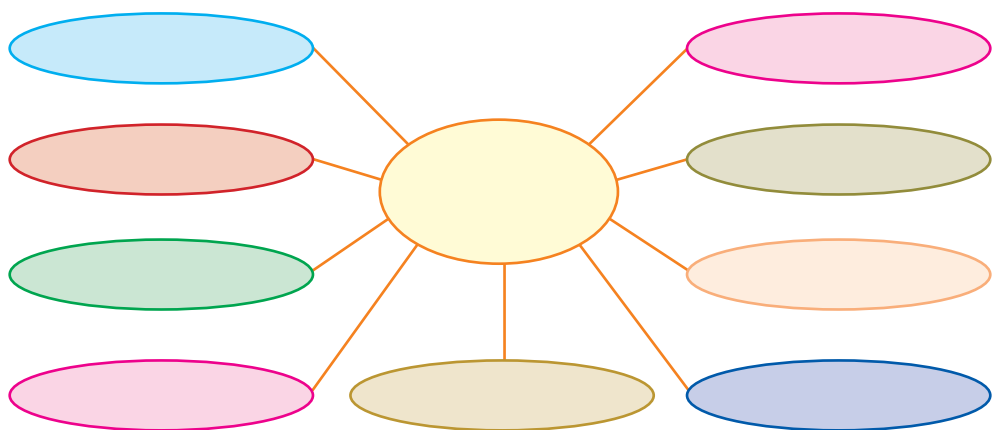
LAYIHƏ

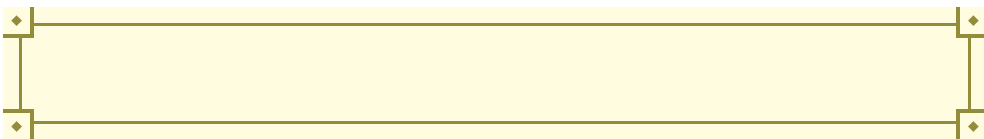


LAYIHƏ



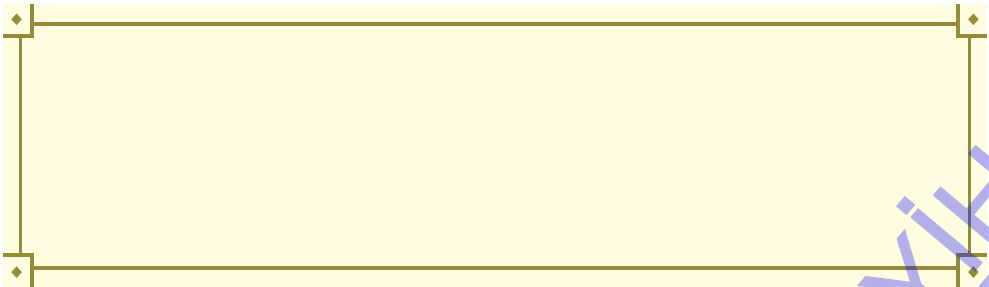
LAYIHƏ





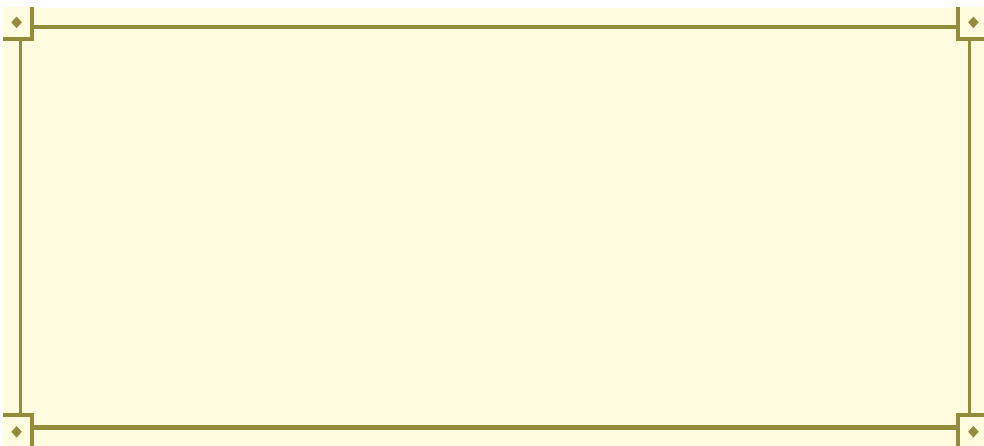
×

LAYIHƏ

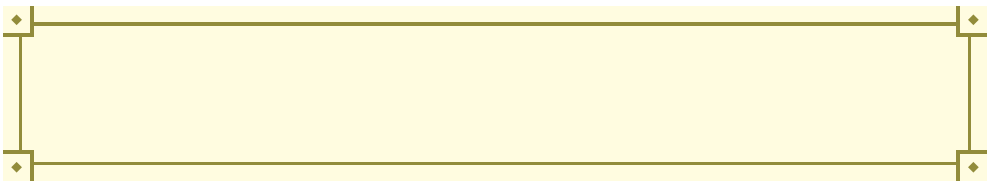


LAYIHƏ

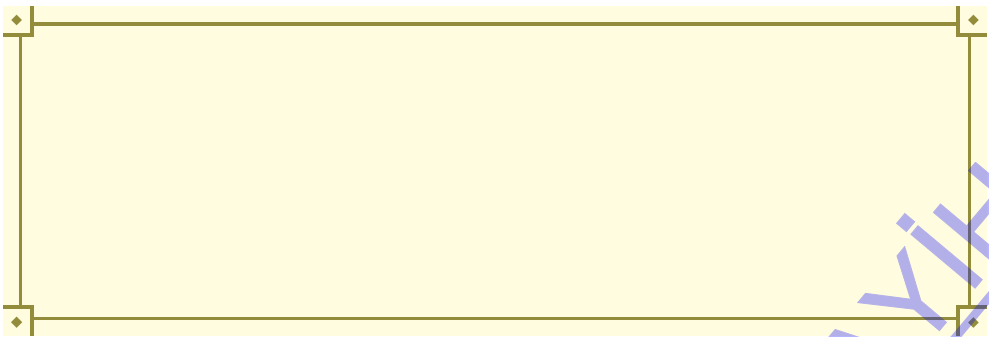
LAYIHƏ



LAYIHƏ



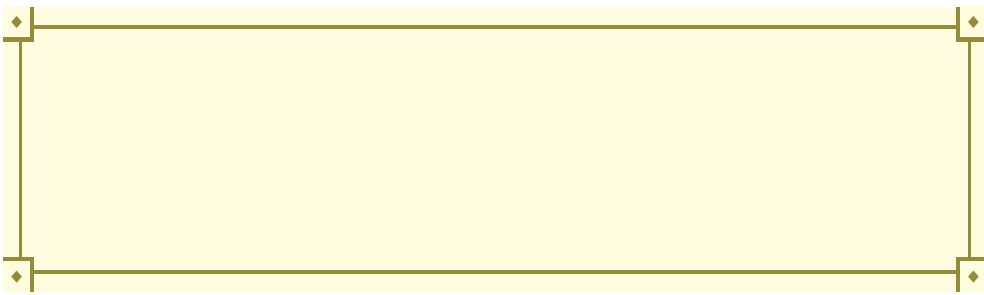
LAYIHƏ



LAYIHƏ



LAYIHƏ



LAYIHƏ

	☐		
	☐		

◆		◆
◆		◆

LAYIHƏ



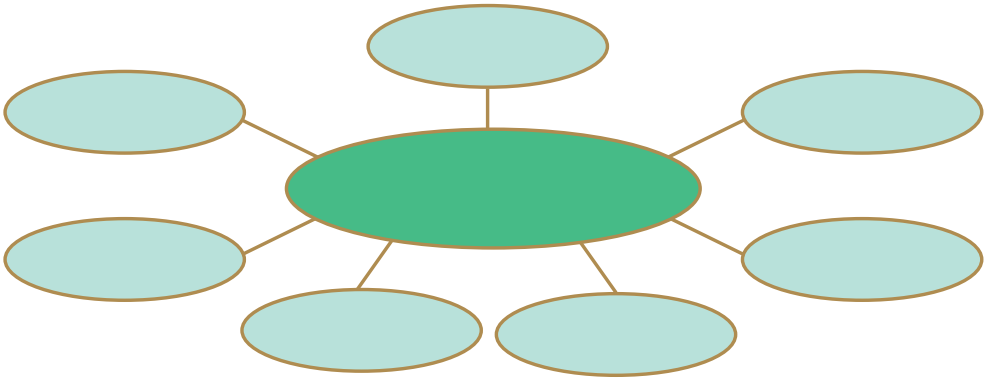
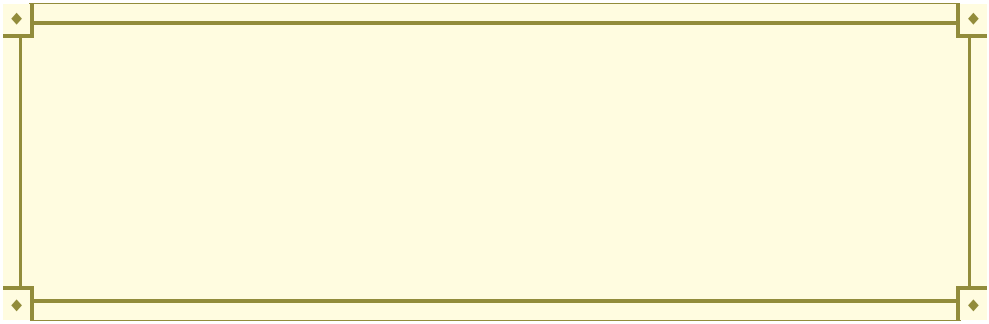
LAYİHƏ



—



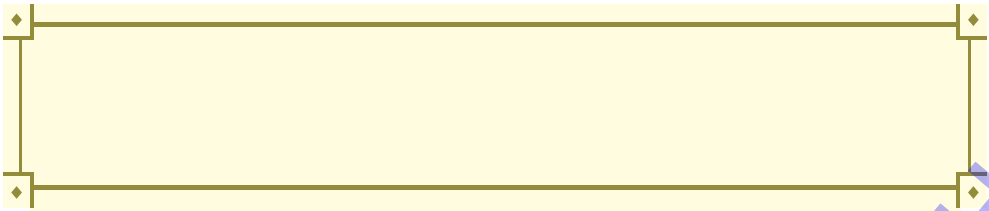
LAYIHƏ



LAYIHƏ

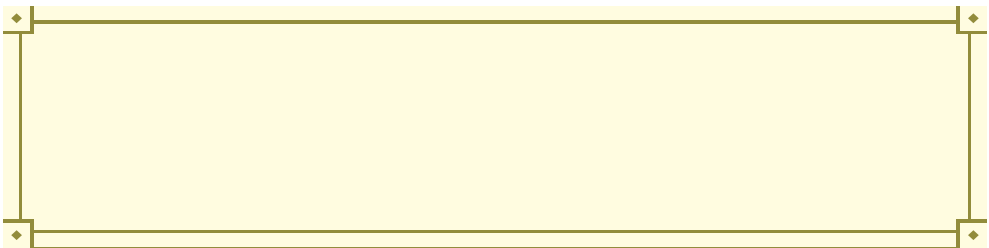
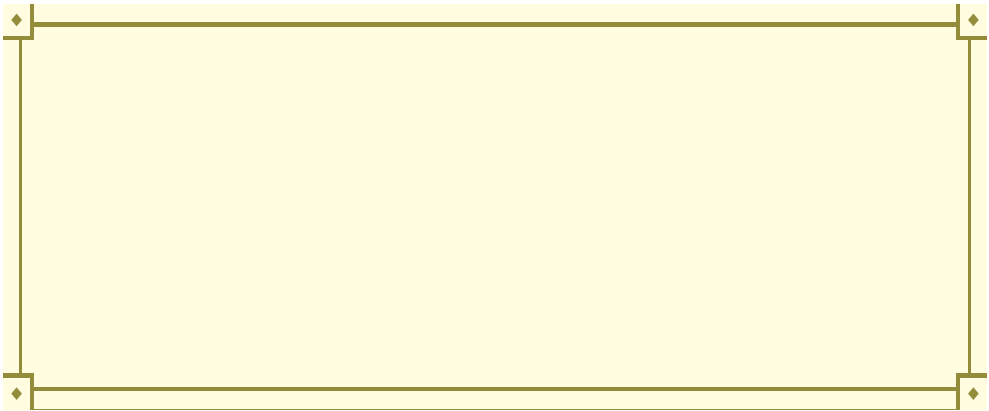
LAYIHƏ

--

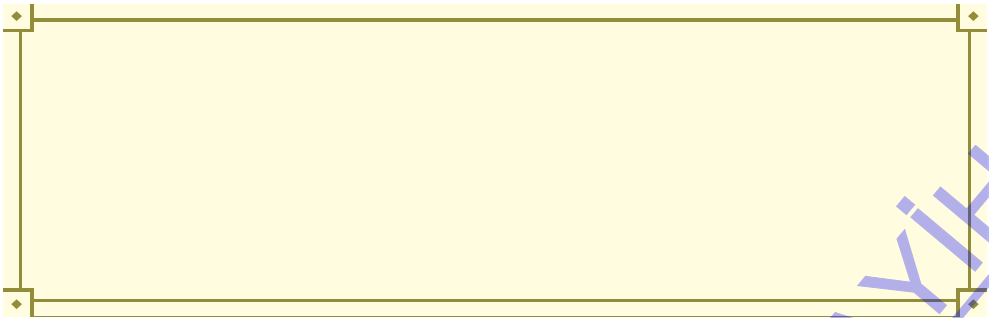


LAYIHƏ





LAYIHƏ

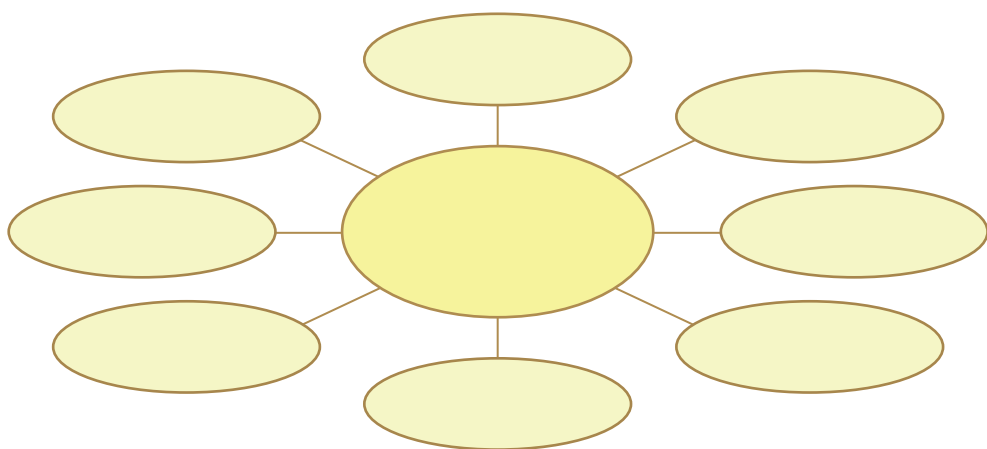


LAYIHO



--

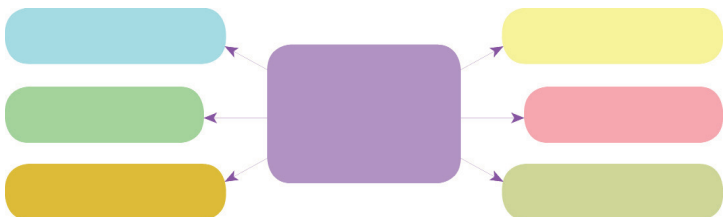
--



LAYIHƏ



LAYIHO



LAYIHƏ



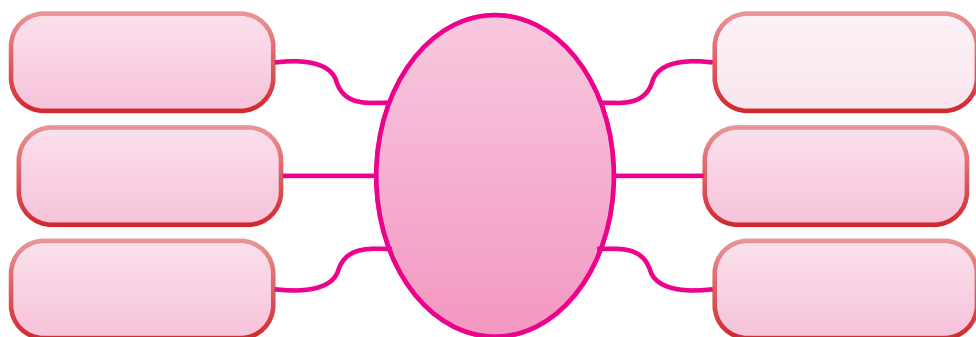
LAYIHE



LAYIHƏ

--

--



LAYKID

LAYIHƏ



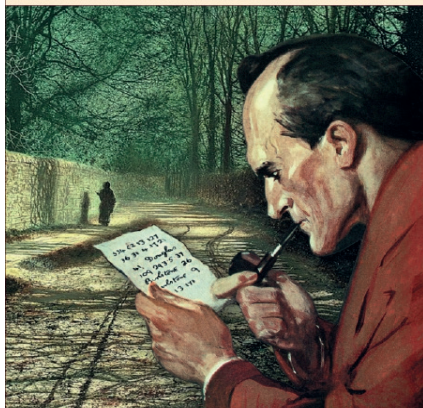
×

LAYIHƏ

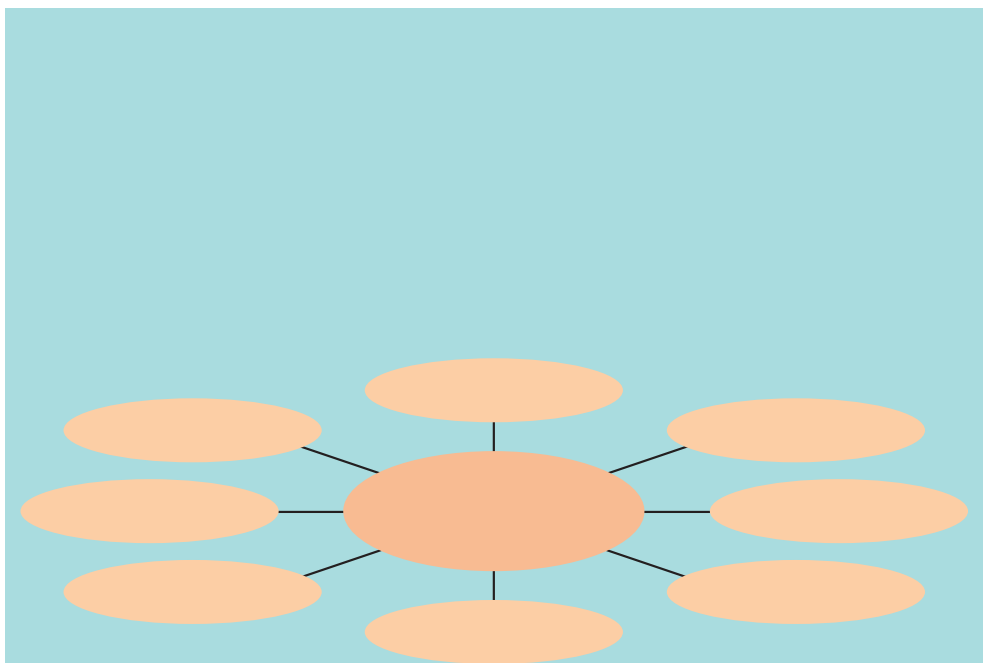
LAYIHƏ

Артур Конан Дойл

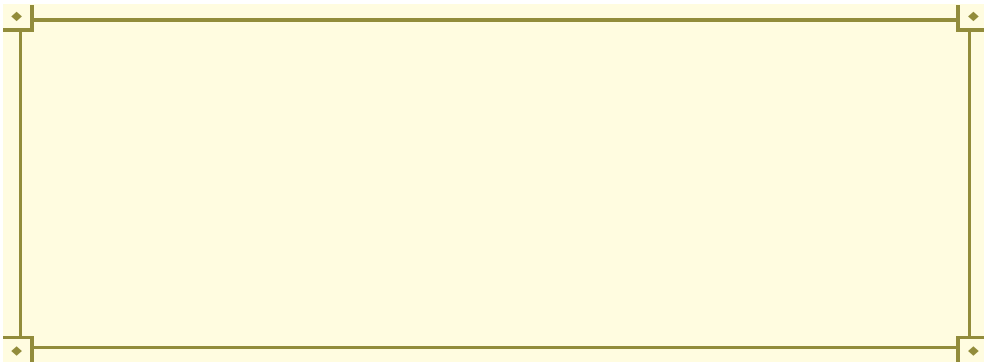
Приключения Шерлока Холмса



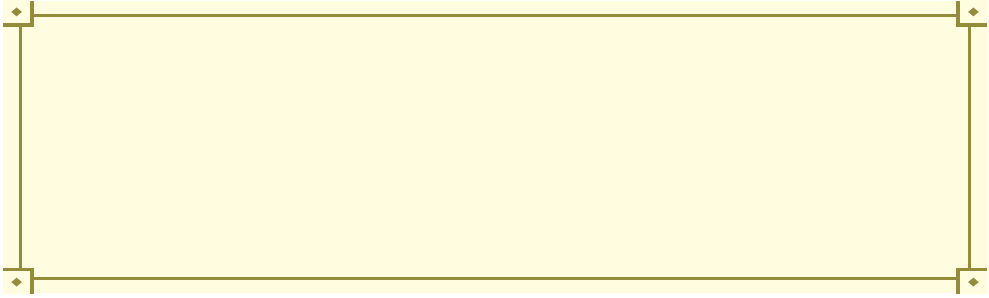
LAYINƏ



LAITP



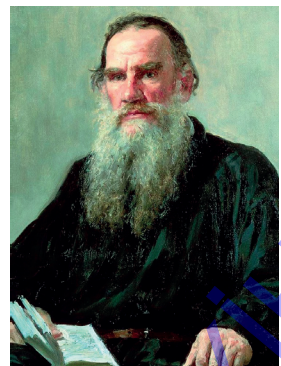
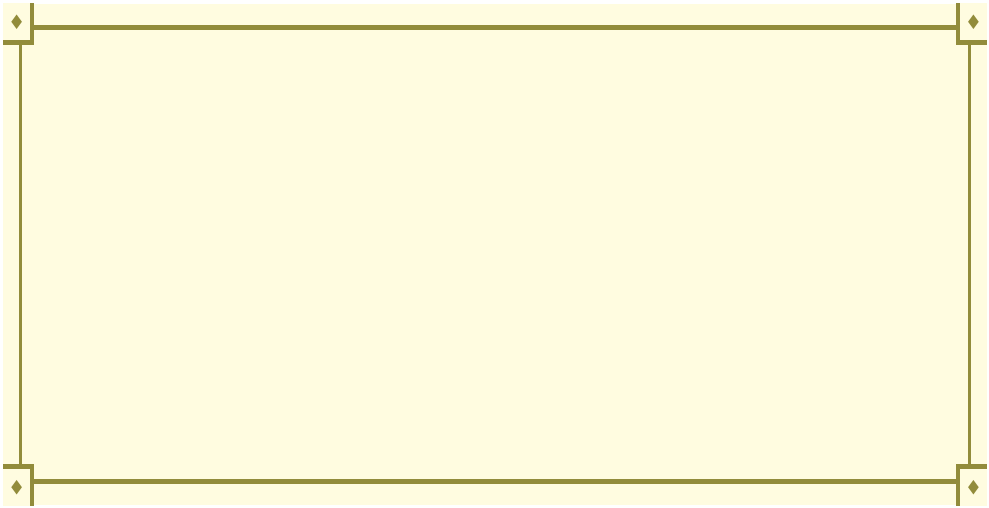
LAYIHƏ



LAYIHƏ



LAYIHƏ

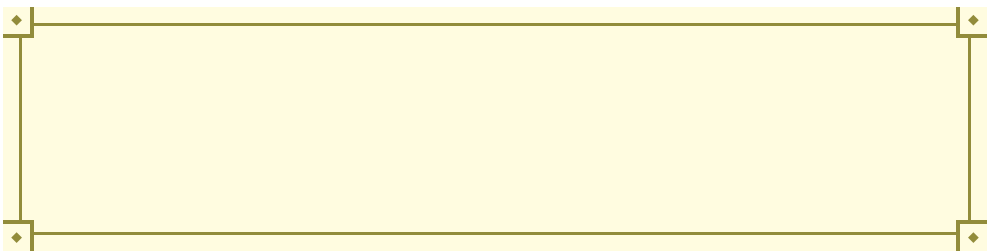
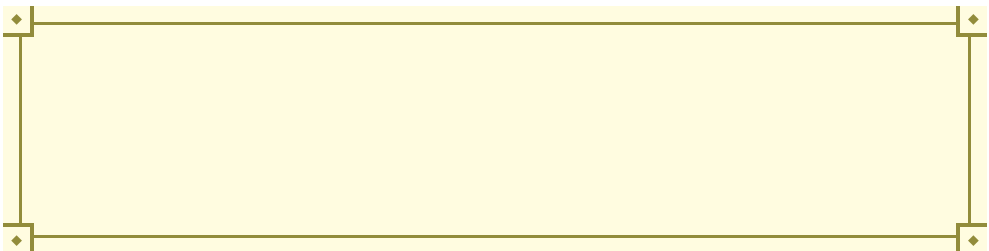


LAYITTO

LAYIHƏ



LAYIHƏ

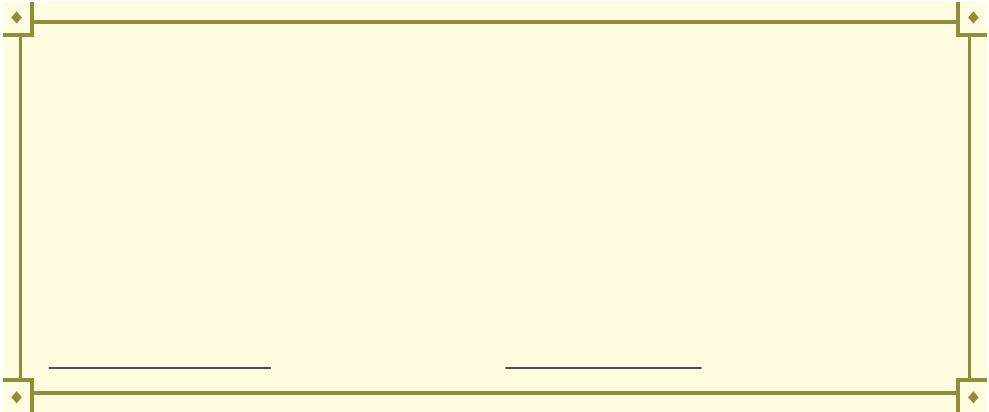


LAYIHƏ

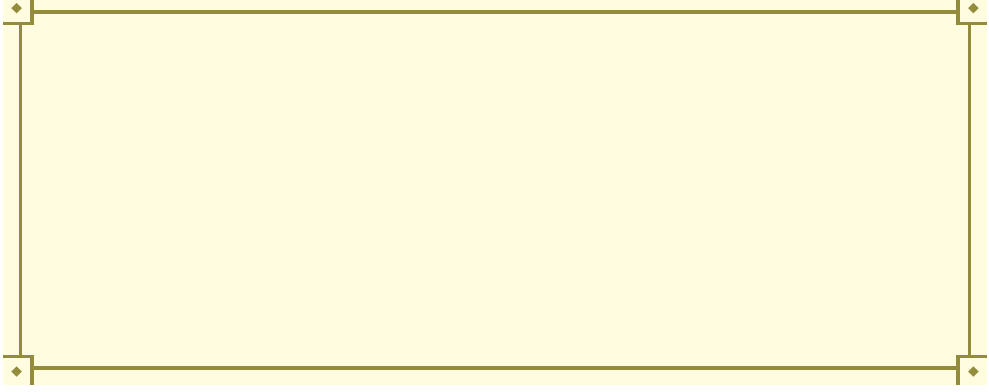
LAYIHƏ



LAYIHƏ



LAYINTO



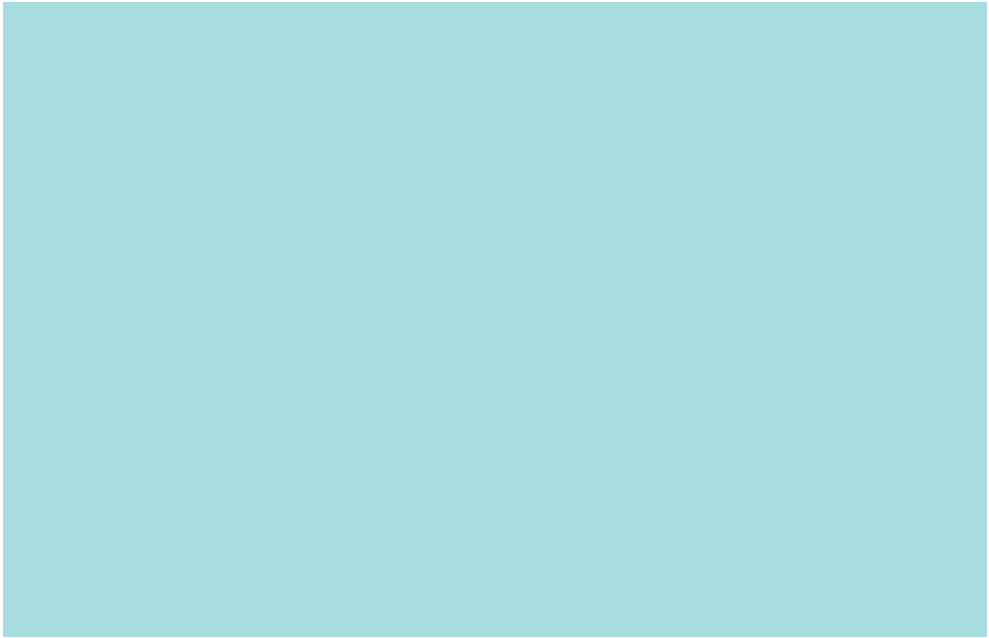
LAYIHƏ



LAYIHƏ



LAYIHƏ



LAYIHƏ



LAYIHƏ

LAYIHƏ

LAYIHƏ

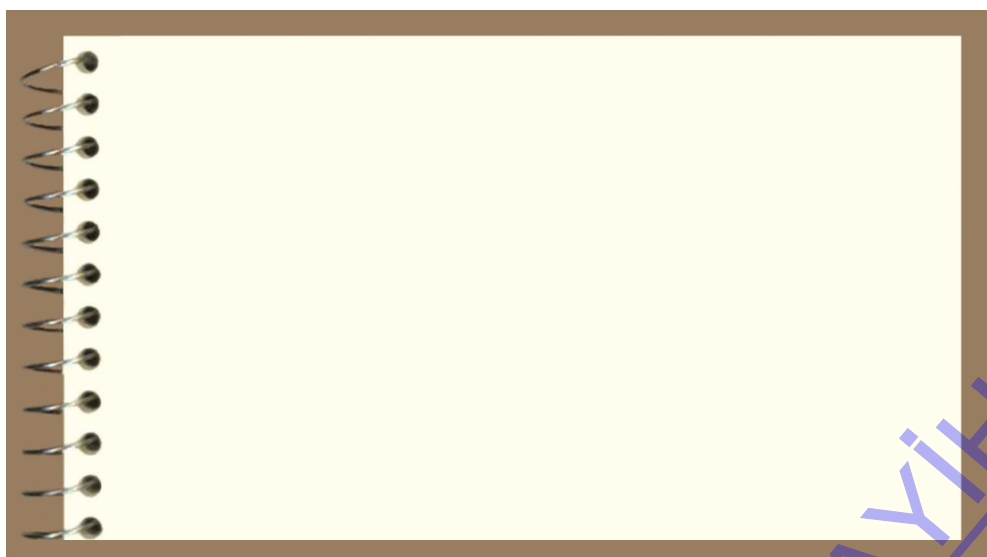
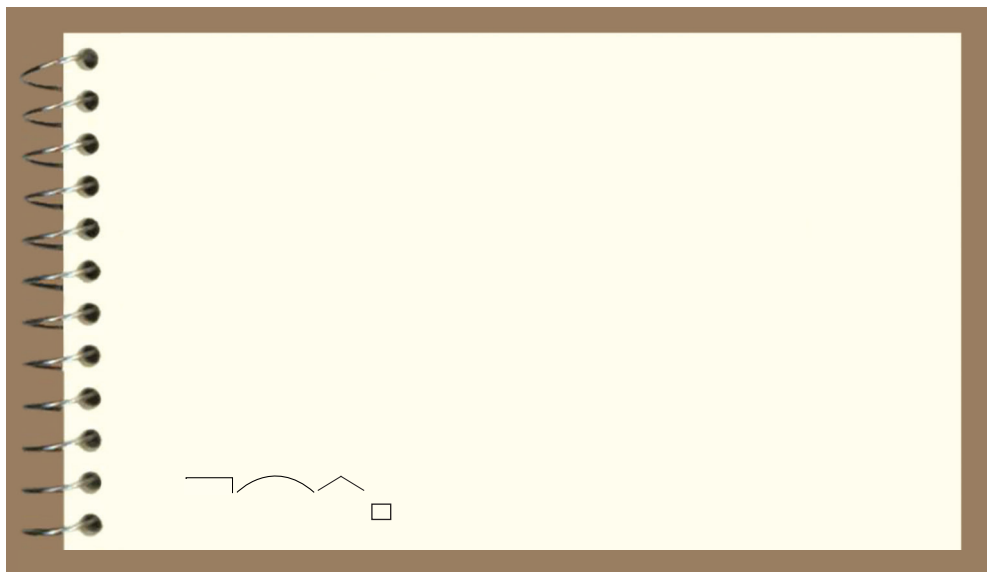
LAYIHƏ

LAYIHƏ

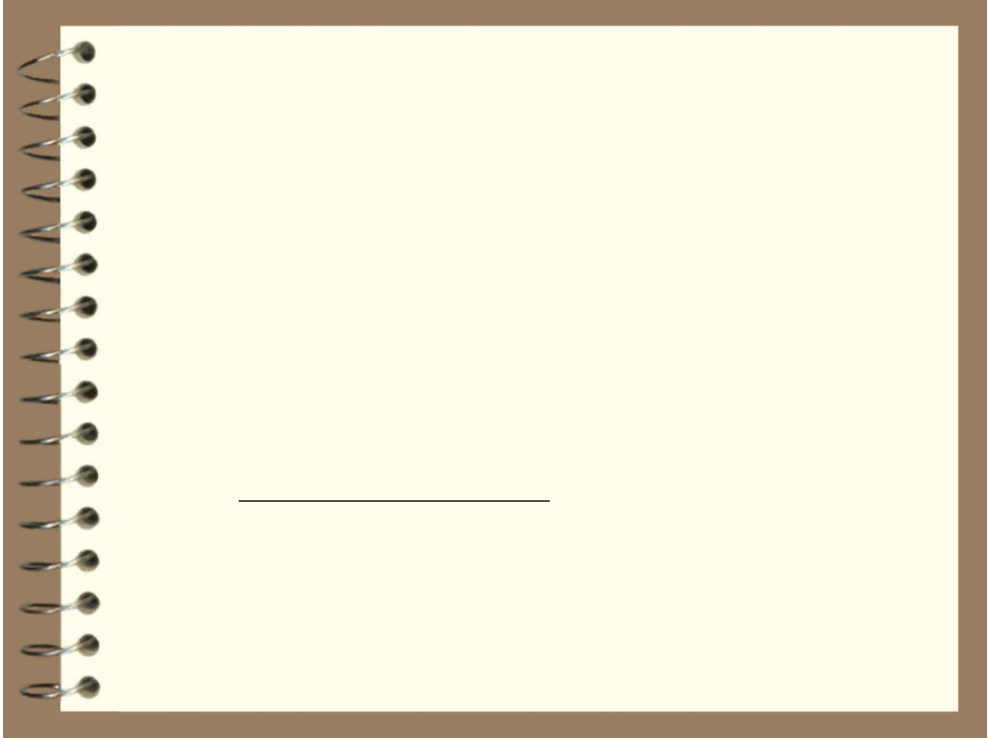
LAYIHƏ

LAYIHƏ

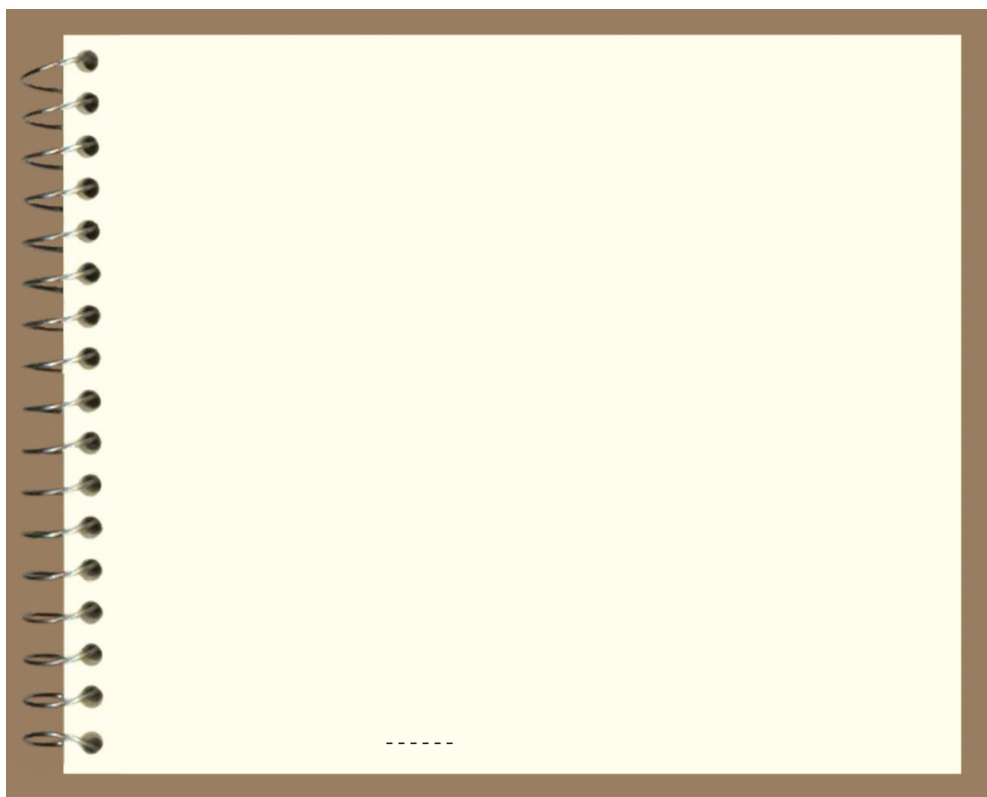
LAYIHƏ



LAYIHƏ



LAYIHƏ



LAYIHƏ

LAYIHƏ

LAYIHƏ

Əziz məktəbli !

Bu dərslik sənə Azərbaycan dövləti tərəfindən bir dərs ilində istifadə üçün verilir. O, dərs ili müddətində nəzərdə tutulmuş bilikləri qazanmaq üçün sənə etibarlı dost və yardımçı olacaq.

İnanırıq ki, sən də bu dərsliyə məhəbbətlə yanaşacaq, onu zədələnmələrdən qoruyacaq, təmiz və səliqəli saxlayacaqsan ki, növbəti dərs ilində digər məktəbli yoldaşın ondan sənin kimi rahat istifadə edə bilsin.

Sənə təhsildə uğurlar arzulayırıq!



LAYKİD